BON DIA Aruba
Diasabra 1 di Augustus, 2009 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari
US$ 69.45
↓2.51

LOCAL

Team Special di Polis a tene razia pisa

Pagina 3.

LOCAL

Na luna di Augustus

Pronostico ta keda 14 tormenta y 7 horcan

Pagina 4

Up to the World Series Senior Games:

Seleccion di Aruba ta gana tur su cinco weganan pa knockout

Durante di e Weganan di Reino 2009



BARCADERA- Si tin un seleccion di Aruba cu merece tur atencion, ta esun di baseball hubenil cu a caba di titula campeon Latinoamericano di baseball Little League Senior Division, anto invicto y ta ripiti e hazaña aki dor di conquista e titulo maximo den e Weganan di Reino 2009, ganando tur su weganan pa knockout. Ayera den un Dragon Hitters Ballpark repleto di hende, nos basebolistanan hubenil a sa na gana e titulo maximo den e Weganan di Reino 2009, ora nan ta gana pa knockout for di e equipo di Antiyas Hulandes cu e score di 17 - 5. Un pabien grandi di nos banda ta bai pa tur e hungadornan, e staf tecnico cu ta forma parti di e seleccion di baseball participando na e Weganan di Reino 2009, nos tin sigur cu nos peloteronan lo haci un tremendo papel durante di e campeonato mundial di Baseball Little League na e estado di Maine, USA aki dos siman.

Apesar cu tin prueba di abuso di violencia

Corte Superior a dicidi di no persigui agente policial pa forma di actua

ORANJESTAD/DEN HAAG – Un interesante caso a tuma lugar na Hulanda, caminda Ministerio Publico a persigui cuater agente di Polis pa a usa violencia di mas ora nan mester a actua na un celebracion relaciona cu Anja di La Reina, "Oranjefeest" na Pijnacker na 2006.
Un di e agentenan a apela e sentencia di Corte den Prome Instancia cu a haya e agente culpable y a conden'e na un multa di 750 Euro.
Corte Superior na Den Haag a tuma e decision cu apesar, cu e agente di Polis lo a usa violencia di mas, no ta persigui e agente aki pasobra Hof ta haya cu e agente den ehecusion di su trabou a actua legal.
Hof ta haya cu e agente di Polis a actua corectamente mientras cu Corte den Prome Instancia a haya cu e agente a usa violencia di mas door di a dal un persona burachi cu tabata celebra, minimal 7 biaha cu un quinsena. Hof den su evaluacion di e caso ta haya cu e ehercemento di e violencia compara cu e meta cu kier a logra ta aceptabel.
Vocero di Hof a duna di conoce cu e hechonan a keda proba o sea cu a haya legalmente proba cu e agente di Polis a dal e persona burachi 7 biaha cu un quinsena pero cu no ta bay persigui e agente di Polis.
Ta asina cu a base di kehonan cu a drenta riba e violencia di mas di parti di Polis, ora cu e situacion a escala, Ministerio Publico a dicidi di persigui cuater agente di Polis. Un di e agentenan di Polis a bay di acuerdo cu e multa mientras cu e dos otronan a wordo declara liber.

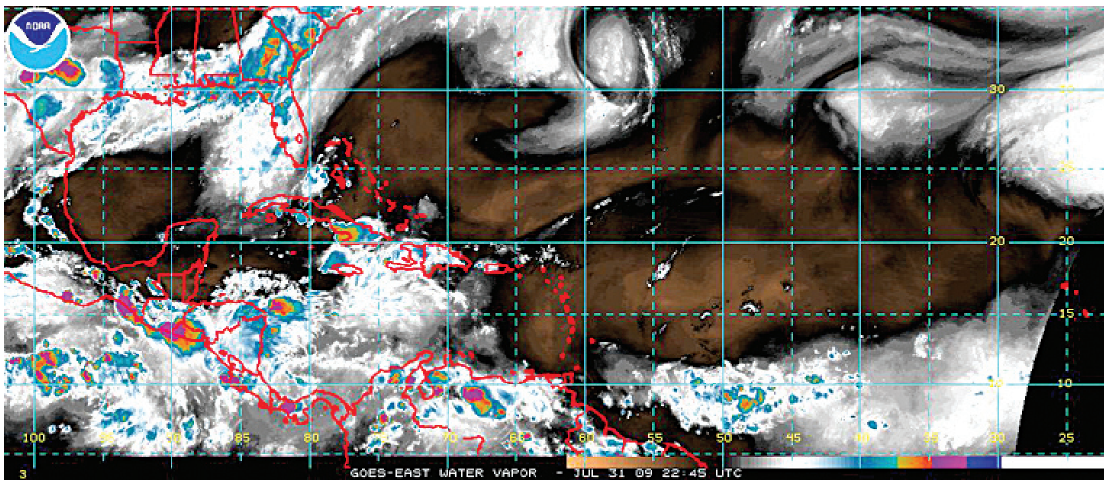
E caso aki sigur lo haya atencion di tanto abogadonan na Hulanda como abogadonan na Aruba, kendenan sigur lo busca manera pa yega na e sentencia aki pa ora casonan similar presenta y nan tin cu defende un agente di Polis.
Na Aruba a yega di sosode diferente caso contra agente di Polis entre otro pa violencia caminda Ministerio Publico ta baha pisa riba e agentenan di Polis.

Tabatin un caso en particular caminda un inspector di Polis mester a presenta den Corte pa duna cuenta pa cu su forma di actua den un persecusion. E inspector di Polis na dado momento a hala atencion di Hues pa dun'e un chens pa splica e situacion pasobra ta parce cu tanto Fiscal como Hues no por imagina e situacion cu e inspector cu un agente di Polis tabata aden.
Tabata trata di un persecusion caminda arma di candela a wordo saca y a tabatin agresion.
E inspector di Polis splica cu tabatin un persecusion di un auto caminda e chofer no kier a para. Na dado momento tabatin un situacion cu e inspector di Polis a baha for di auto pa bay kita e yabi di auto y e momento ey e chofer di auto a primi gasoline y e inspector a keda colga na e auto. Ta trata aki di situacionnan sumamente fastioso y peligroso cu un agente di Polis ta hay'e aden y despues ta wordo persigui como sifuera ta un criminal e ta. Lo tabata interesante si casonan asina bay Corte Superior y mira kico Hof ta opina di un agente di Polis cu legalmente ta eherciendo su trabou.

Mientras cu biento lo ta mas fuerte

Nos ta drenta un fin di siman cu posibilidad limita pa awacero

Aunke tin nubia, e Ola Tropical a hala full for di nos



ORANJESTAD – Nos ta drenta un fin di siman cu posibilidad pa awacero poco limita.
Por lo menos segun pronostico di servicio meteorologico di Antiyas y Aruba. Esaki no ta kita afor cu manera un articulo adhunto ta mustra, nos ta inicia awe e periodo unda cu mas actividad ciclonico ta posibel.
a loke ta e tempo, nos shelo ta levemente te parcialmente nubla cu chens pa algo di awasero local.
Ora cu papia di temperatura, esaki ta wordo pronostica como e temperatura maximo poni na 33 °C. y minimo 26°C. E solo lo aparece 06:22 'or y ta pronostica pa baha 19:02 'or.

Mientras cu no ta pronostica hopi awacero, biento su situacion ta un poco diferente.

Aki ta spera cu esaki lo ta modera te basta fuerte for di un direccion por lo general oost; forsa 3 te 5 (12 te 39 km/ora, 7 te 21 nudo). De bes en cuando te fuerte den rafaga, forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

E situacion general ta mustra cu e ola tropical riba parti oriental di Laman Caribe a sigui move west y aleha for di e area local. Algun nubia lo sigui crusa den e region y tambe riba e islanan, pero e posibilidad pa awasero ta keda un poco limita drentando un otro weekend.

Condicion di lama ta mustra cu e lo ta por lo general modera cu olanan di entre 1 pa 2 meter (3 pa 6 pia).

Mientras cu no tin nada di sistema tropical y tampoco fenomeno special.

Esaki ta laga nos cu e perspectiva te cu diadomingo atardi cu ta mustra cu lo ta leve te parcialmente nubla y por lo general seco.

Team Special di Polis a tene razia pisa na Tanki Leendert y Macuarima

Dos persona a keda deteni y varios articulo a ser tuma den beslag





ORANJESTAD – Ayera durante dia, Team Special di Polis tabata hopi activo. E team special aki a tene diferente razia tanto na Tanki Leendert como na Macuarima caminda nan a tuma den beslag cantidad di articulo.

No ta conoci exactamente e motibo di e razia aki, y ta dificil pa nos por haya mas informacion detaya riba esaki, ya cu e informacion cu a ser maneha tabata hopi hermetico.

Sinembargo tin fuerte indicacion cu eventualmente e ta trata di un razia pa combati traficacion y benta di droga riba nos isla, ya cu te hasta cacho anti-droga a ser usa.

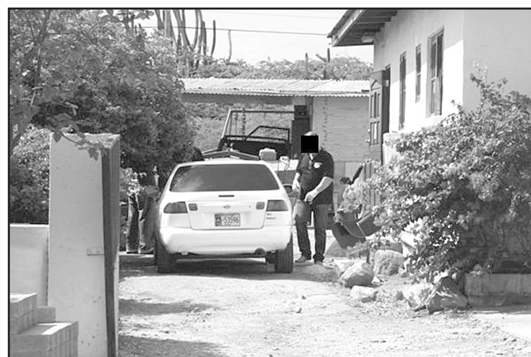
Segun informacion no oficial dos persona a keda deteni dor di Team di Aresto. E combinacion di potretnan aki a ser capta tanto na Tanki Leendert como na Macuarima, caminda varios cos a ser tuma den beslag.

No ta ser conoci si droga a keda confisca durante e razia aki. Bon Dia Aruba lo sigui busca mas informacion riba e razia aki.

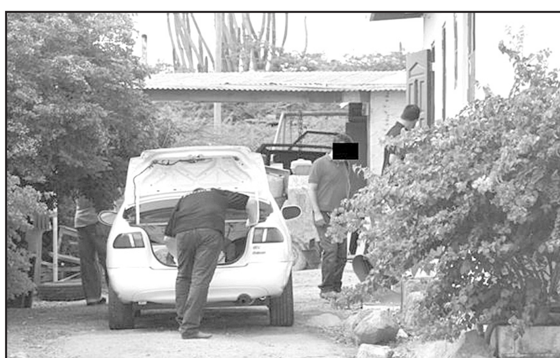


















BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Sheila Bareño
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mientras cu nos ta dos luna den e temporada caba

E luna di augustus posibilidad pa actividad ciclonico ta bira mas grandi

Pronostico ta keda 14 tormenta y 7 horcan

ORANJESTAD – Awe Aruba ta drenta e luna di temporada di horcan unda cu por spera un aumento drastico di actividad ciclonico. Di otro banda ta conoci cu e fenomeno di El Nino ta afecta nos di tal forma cu por spera un reduccion di acvitidad riba henter e temporadad di horcan actual. Pero ta keda un hecho estadistico cu e luna di augustus cu nos ta drenta aden awe, ta esun durante cual mas actividad nos ta cuminsa sinti.

Manera ta conoci e temporada di horcan oficial ta inicia 1 di juni, unda cu ya nos a conoce un depresion tropical prome cu e siman a inicia pasa. E no ta un indicativo si, cu e temporada aki ta bai ta uno fuera di lo normal. Manera cu meteorologo Marc Oduber a bisa anja pasa caba, e hecho cu tin fenomeno cyclonico cu ta nace prome cu e tempo, no kier men cu ta bai tin un temporada sobrenatural.

De hecho, e ultimo pronostico segun experto di tempo William Gray, publica y revisa na april ultimo for di esun di december, ta mustra un caida leve di cantidad di actividad cyclonico pa 2009. Si tabatin 14 tormenta cu nomber, awor esaki a bira 12. Si tabatin 7 horcan cu nomber, awor tin 6 y for di e 3 nan cu tabata intenso, a baha esaki te na 2. E ultimo pronostico tabata na december 2008, mientras cu esun mas actualisa a keda publica na april 2009.

Pa loke ta Aruba, ainda nos no a haya un bishita di un horcan feroz desde 1877, cu ta nifica cu nos tin 30 aña ta hayando un cabei boto di naturalesa y cu nos mester ta contento pa esaki. Un otro asunto di horcan ta cu no ta pasobra tin poco horcan y tormenta pronostica, cu nos mester ta mas trankil. E pensamento eroneo cu mester tin hopi horcan of tormenta pa haci daño ta uno sigur malo. Manera expertonan ta bisa, ta un horcan malo un isla of pais mester, pa por keda afecta.

Manera cu Bon Dia Aruba a raporta diasabra caba, loke a spanta e oficina pa prevension di desaster, ta e encuesta haci anja pasa cu a resalta cu nos na Aruba no ta preocupa pa un horcan y no ta asina cla pa prepara pa un situacion asina. Algo cu ta precupa sigur Bibi Arends y cu a trece e realidad inconveniente mas grandi durante e ultimo presentacion pa cu temporada di horcan.

Un di e puntonan cu Arends a trece dilanti ta e hecho cu mientras cu nos ta kere cu laman y awa ta e peliger mas grandi di un horcan, e ta mustra cu no tin nada mas pio cu biento. "Awa y inundacion no a mata ningun hende na Aruba. Ta apenas un persona na 2004 a haye den problema pero e la wordo rescata" Bibi Arends a recorda tur hende. Biento ta e miedo y peliger mas grandi cu por tin unda cu e por converti articulonan skerpi den proyectilnan mortal pa hende.

E hecho cu e pueblo no ta tuma e preparacion di horcan na serio, sigur ta precupa Arends.
E la mustra cu e siman aki lo cuminsa un campaña rigoroso pa asina concientisa tur tur hende riba e fenomeno di peliger di horcan. Un di e puntonan importante ta cu mientras cu awe e periodo oficialmente ta cuminsa, ta banda di augustus cu e temporada pa Aruba ta bira uno mas interesante. Ta entre augustus cu september nos mester ta prepara pa cualkier eventualidad den temporada di horcan

---

W.E.B. Aruba N.V. ta informa

Crusada na Kentucky Fried Chicken S.N. sera pa trabou awe



BALASHI – E compania MNO VERVAT ta bay haci trabou di drecha e caminda bek, na crusada di Kentucky Fried Chicken na San Nicolas, pues na e crusada di Bernhardstraat cu Weg Seru Preto dilanti di Warda di Polis na San Nicolas. Pa e motibo aki ta avisa publico y specialmente trafico cu awe diasabra 1 di augustus e crusada aki lo ta sera di 7'or di mainta pa 5'or di atardi.

Polis y DOW lo instala borchi y baricada necesario pa desvia e trafico pa rutanan alternativo pa e trafico por sigui circula. E trabou lo encera e mesun desviacion di trafico cu a uza durante e trabou inicial pa coba e caminda pa core e cabel nobo pa conecta e substation di W.E.B. Aruba N.V. na Zeewijk cu e Parke di Molina di Biento cual ta den construccion na Vader Piet. W.E.B. Aruba N.V. ta pidi cooperacion y comprension di chauffeurnan na San Nicolas mayan mainta diasabra 1 di augustus di 7'or di mainta te cu 5'or di atardi ora lo haci e trabou pa drecha e crusada bek y pone na su estado original. E contratista encarga ta MNO VERVAT. Poco poco nos ta progresando cu e trabou pa yega na un Parke di Turbina cu energia sostenibel di biento aki na Aruba. Un proyecto historico cual lo benificia Aruba en general y W.E.B. Aruba N.V. en particular den nos maneho pa "Mas eficiencia, Menos Fuel oil" y tur den cuadra di e Plan Strategico "ENERGIA ARUBA 2025".

W.E.B. Aruba N.V. como compania innovativo ta traha na un manera pro-activo pa busca maneranan nobo pa sobresali den ofrece e mihor servicio y productonan na nos cliente, e comunidad di Aruba!

Experto den turismo, Jan van Nes

Producto Aruba na e momentonan aki ta laga hopi di desea

ORANJESTAD - Diahuebs mainta a tuma lugar un reunion yama pa Otmar Oduber cu diferente eminencianan di nos turismo. Na mesa por a wak diferente ex directornan di ATA, di AHATA, di ATA den exterior y otronan cu a contribui grandemente cu turismo di Aruba.

Despues di e reunion a logra conversa cu algun di esnan presente. Jan van Nes a indica cu nan a wordo invita como un klank board pa loke ta e plannan pa turismo pa futuro y esnan presente a welcome e oportunidad ey pasobra tin diferente retonan nos dilanti y tur presente tabata di acuerdo cu dialogo ta algo masha importante cu tur e stakeholders di mundo turistico.

E ex director di ATA a expresa cu na e momentonan aki falta dialogo y loke e asociacion di Time Share (ATSA)mas a sinti falta, specialmente ora di crisis ta un dialogo unda cu ta sinta hunto pa wak con nos ta bay dilanti, kico falta, kico por wordo mehora.

Un di e conclusionnan cu e grupo di experto a saca ayera mainta ta cu e parti di mercadeo ta loke menos ta preocupanan y mas bien ta cuestion di placa, di pone e botonnan corecto pa incentiva hendenan pa bin Aruba.

Loke ta echt preocupanan ta Producto Aruba cu a cay hopi atras. Jan van Nes ta caracterice den e siguiente forma: Na Aruba nos tin bon producto, nos tin mal producto y nos tin productonan cu cual a cuminsa y no a keda termina. "Den e mix ey nos ta kere cu nos por trese turista di calidad y mi ta sinti cu esey ta bay ta masha dificil unda bo producto no ta 100% defini. Nos ta un mezcla di un producto cu de bes en cuando mi lo bisa entre hopi bon y mediocre. Den e luz ey nos no mester pensa cu nos por atrae turismo di calidad masalmente. Nos a bira un destinacion di turismo masal, nos producto de bes en cuando ta laga hopi di desea…".

Describiendo e parti di e productonan cu ta laga hopi di desea, Jan van Nes a splica cu esaki por wordo aplica riba nos servicionan cu a cay, nos isla no ta limpi, nos tin retonan di seguridad (aunke nos tin suerte compara cu otro destinacionnan). Dunando un ehempel di nos deficiencianan ta cu ta lanta un mall, e mall ta roza tereno y e tereno banda di e mall no ta wordo limpia, esaki pa van Nes ta onfinished product.

Igualmente e ta menciona cu actualmente ta concentrando masha hopi negoshi na Palm Beach cu e consecuencia cu na Playa por wak un deterioro di e producto. Por wak negoshinan cu ta cera of a cera caba, tambe tin e problema di choller cu definitvamente ta uno hopi serio. "Tur esey ta haci cu mi ta sinti, y kizas e ta un opinion personal, cu nos producto awor aki ta laga hopi di desea", Jan van Nes a conclui.

Sr. Edwin Duijneveld di MSI

Mester stop abuso riba mercado laboral na Aruba

ORANJESTAD – Partido Movemento Social Independiente (MSI) a duna di conoce cu nan ta vigilador di pueblo y nan ta bai ta e bai riba brake di tur abuso y corupcion. E situacion economico na Aruba no ta mucho di gaba, desempleo ta subi tur dia y hende ta perde trabou, sa e situacion di Valero cu conoce caba y MSI ta sinti cu eiden tin wega politico y awor aki tin un situacion na Marriott Hotel, na unda Mericano y Mexicano ganando basta placa ta trahando sin papel den e renobacion cu ta tumando, na unda cu local cu mester di trabou cu no tin trabou mester ta na e luga ei y si nan kier paga e dollar nan ei na local e lo ta hopi bon, paso e localnan ta pone e dollar nan ei den nos economia y lo yuda pais Aruba.

No por ta asina manera Marriott of e compania cu nan ta contrata cu ta un compania Mericano cu tabata tin problema anja pasa caba, cu un compania cu yama S&A, cu ta trahando cu hendenan sin papel.

Nan mag di traha cu personanan di exterior, pero nan mester traha cu nan papel na ordo y no ta asina cu ta traha cu hendenan sin permiso. Sr. Duijneveld di MSI a bisa cu si e no ta berdad, e por mustra potret y mustra e hendenan y e kier sa unda e papelnan ta. Sr. Duijneveld a duna di conoce cu e situacion aki no ta hayando atencion y control.

No tin control riba companianan grandi, pero si un contratista Arubiano cu no por haya tur trahado local, pero mester bin cu di afo, ta baha riba e contratista chikito Arubiano, pero ta laga esnan Mericano abusa di e situacion. Mester stop e cosnan aki y para pa e pueblo y si tin desempleo na Aruba mester percura pa nos hendenan haya trabou, despues si no tin, e ora mester haya hende di pafo. No pro ta asina cu compania grandi por get away cu cosnan asina y esunnan local y chikito, pa nan aparentemente not in trabou y pa nan ta manera cu nan no mester pan riba mesa pa nan famia.

Ta masha importante pa gobierno salvaguardia e cuponan di trabou cu tin habri pa e comunidad Arubano prome y despues duna otronan. Gobierno mester percura pa e companianan cu ta estableci na Aruba, cu ta paga nan impuestonan tur fin di luna, cu ta cumpli cu nan obligacionnan sagradamente, haya e proteccion necesario pa nan por brinda e yudansa na e comunidad aki y percura pa nan ta na prome luga. Actualmente gobierno basicamente not a teniendo man di e personanan aki, pa yuda nan pasa den e crisis y ta laga cualkier empresa grandi bin cu contratistanan di exterior, cu na mes momento ta contrata personanan di exterior pa haci e trabounan y ta e propio gobierno tin biaha ta duna permiso of sin sa e hendenan aki ta drenta, cu consecuencia cu e trahado local ta keda sin e oportunidad di eherce nan trabou y pone pan riba mesa y dak riba cabes di nan famia.

A yega momento pa gobierno atende e asuntonan aki na un forma serio y duna atencion na loke ta necesario den e comunidad aki. Nos hendenan mester bin na prome luga y despues ta yuda otro paisnan cu nan problemanan laboral. Mester yuda esnan cu a bin di exterior biba aki nan, pa nan tin trabou y esnan cu a nace aki, tin pan riba nan cabes, prome cu yega na cualkier otro posicion di busca hendenan cu ta bin traha legal of ilegalmente riba e pida baranca aki.

Mientras cu na Aruba y Antiyas tin un Codigo Penal nobo cu mester keda introduci cu e ley "pone na disposicion"

Na Hulanda abogadonan ta conseha sospechosonan pa no accepta e "pone na disposicion" pa tratamento obligatorio

ORANJESTAD – Recientemente Bon Dia Aruba a publica un parti di e senjalamento di Fiscal den e caso penal contra Eugene Lampe, cu door di negligencia di tanto Parlamento di Aruba como di Antiyas Hulandes, no a trata ni aproba un proposicion di Codigo Penal nobo cu ta duna tanto Fiscal como Hues mas herment den ley pa por actua.

CODIGO PENAL NOBO

E Codigo Penal nobo aki ta producto di un comision di ley penal, bou presidencia di Ministerio Publico, caminda huristanan y personanan cu conocemento, pa anjanan largo a sinta dedica hopi tempo pa formula e Codigo Penal nobo. Den esaki ta introduci e Pone Na Disposicion (TBS), caminda Hues, pa medio di ley, por laga pone un persona cu problema mental, kende a comete un crimen serio, na disposicion di Gobierno caminda ta ordena cu obligatoriamente e persona aki mester sigui tratamento te ora e mehora of te ora e persona por sigui anda cu su problema mental den comunidad sin ta causa peliger na otronan.

Den e caso penal di Eugene Lampe, e ley aki lo tabata ideal pasobra e ora ey tanto Fiscal como Hues tin caminda pa cana. Lo por a pone Eugene Lampe na disposicion di Gobierno y mirando cu Aruba no tin un institucion, por a pidi asistencia di Hulanda a base di articulo 3 di EVRM y asina Eugene Lampe lo por a wordo interna por ehempel den Pieter Baan Centrum, caminda periodicamente e ta wordo evalua pa mira si el a mehora.

PROBLEMA CU PONE NA DISPOSICION NA HULANDA

E siman aki di parti di Ministerio Publico na Hulanda a expresa e preocupacion pa cu ehecusion di e TBS (Pone na Disposicion). Esaki pasobra mas y mas abogadonan ta conseha nan cliente, un sospechoso cu a wordo condena pa castigo di prison y a wordo pone na disposicion pa bay entre otro Pieter Baan Centrum, pa no acepta e parti di tratamento medico obligatorio.

Esaki ta hinca Ministerio Publico den un problema serio ya cu si no por ehecuta TBS e ora ey lo mester bay busca un otro forma pa logra e meta.

Abogadonan na Hulanda a expresa cu nan ta haya cu e sospechoso of e persona condena, no tin un bista cla cuanto tempo e lo bay keda na disposicion y cu tratamento obligatorio. E por tuma mas cu 8 anja y esey e abogadonan ta haya cu no ta corecto. Esey a trece cune, cu tin abogadonan cu ta conseha nan cliente pa no acepta e TBS.

Na Aruba por corda claramente con Hues a mustra cu door cu no tin e ley aki, e no por impone pa Eugene Lampe wordo poni na disposicion di Gobierno. Hues su mannan ta mara pa cu esaki y Hues a cuestiona e hecho cu door cu no tin e ley aki, no port a asina cu Fiscal ta bay exigi bida largo den prison y cu tratamento pa Eugene Lampe.

Hues a hasta bisa cu door cu Gobierno no a percura pa tin e facilidad aki, e mester sufri e consecuencia y a condena Lampe na 18 anja di prison.

Ministerio Publico lo mester sigui e desaroyonan na Hulanda di serca pa mira con na Hulanda lo bay atende cu e situacion cu a reina pasobra tanto bal cu e Codigo Penal nobo keda introduci y e abogadonan na Aruba tuma e mesun postura cu esnan na Hulanda. E ora ey basicamente tur e esfuerzonan haci ta por nada pasobra e acusado na dado momento mester ta dispuesto pa sigui e tratamento tambe sino esaki lo no resulta.

Entrega di e Jaarrekening 2008 di Fondo Desaroyo Aruba (FDA)

ORANJESTAD - Dia 27 di juli 2009 a tuma lugar na oficina di Minister di Finansas y Asuntonan Economico, sr. Nilo Swaen, e entrega di e 'jaarrekening 2008' di Fondo Desaroyo Aruba (FDA). El a wordo entrega dor di e Presidente di e Hunta di Directiva di FDA, sr. Gerardo Oduber, na Minister Nilo Swaen, representante di pais Aruba pa cu e proyectonan di FDA.

Un copia di e jaarrekening 2008 di FDA tambe lo ser entrega na e Staatssecretaris di Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties di Hulanda sra. A. Th. B. Bijleveld via di e oficina di e representante di Hulanda na Aruba.

E 'jaarrekening 2008' ta controla pa PriceWaterhouseCoopers. E 'jaarrekening 2008' di FDA a haña un 'goedkeurende accountantsverklaring', mescos cu tur e otro 'jaarrekeningen' di FDA pa cu e añanan 2000 te cu 2007.



FDA ta un fundacion cu for di maart 2002 ta financia y maneha proyectonan pa desaroyo di e pais Aruba. Hulanda y Aruba ta e unico donornan den FDA y esaki ta wordo maneha pa AIB BANK N.V. cu supervision di e hunta di directiva. Te cu awor un suma total di AWG 252 miyon a wordo financia dor di FDA pa mas di 300 proyecto na e bienestar di Pais Aruba.

Presente na e ocacion aki tabata Minister di Finansas y Asuntonan Economico, sr. Nilo Swaen, Presidente di e hunta di Directiva di FDA, sr. Gerardo Oduber, Director di AIB BANK N.V., sr. Frendsel Giel y hefe di e departamento di maneho di Programa y Proyecto di AIB cual ta encarga cu e maneho di FDA, sra. Jasmine Simon.

Manera ta conoci, a base di e areglo actual, e aña aki (2009) lo ta e ultimo aña cu e paisnan (Aruba y Hulanda) lo deposita fondo den FDA pa ehecucion di proyectonan di e programanan 2000-2005 y di 2006-2009. Minister di Finansas y Asuntonan Economico na e ocacion aki a informa di e intencion di pais Aruba pa continua cu e sistema di inversion aki, sea via e fondo FDA mes of via un fundacion nobo.

Probechando di e ocasion aki, Gerente y Directiva di Fondo a mustra Minister riba e atraso cu tin den entrega di project dossiernan pa financiamento na e fundacion cu te na December 2008 a monta na un suma di Afl 118 miyon. A haci un apelacion na Gobierno pa acelera a proceso aki serca e respectivo departmentonan responsable pa cu esaki of institui un forma pa asina e entrega di project dossiernan por cana mas liher.

Hunta di Directiva di FDA kier a probecha di e ocasion pa gradici pais Aruba y tambe Hulanda pa e confianza deposita den nan y den AIB BANK N.V. pa cu e maneho di e fondo.

Dialuna 3 di augustus programa special di MPA na ATV canal 15 pa 9 pm

ORANJESTAD - Dialuna dia 3 di Augustus MPA lo tin un programa special na ATV Canal 15 pa 9'or di anochi. Durante di e programa aki MPA lo trese dilanti nan candidatonan cu nan tin te awor ariba nan lista. Tambe lo presenta e programa di MPA y un poco di e historia di MPA.

Sintonisa e bunita programa aki cu sigur lo ta hopi interesante pa henter pueblo di Aruba. MPA a inicia na 2005 na unda cu den un tempo corto nan tabata sa di saca un asiento cu por cierto tabata casi dos asiento. E biaha aki MPA ta sigui cu su famia cu ta cresiendo y ta birado dia pa dia mas grandi.

MPA a demostra di ta un partido hoben y innovativo. Durante di e programa aki lo ser tresi dilanti e aire fresco den politica. "Un Comunidad Nobo" na unda Tur Hende Ta Conta ta locual MPA ta kere cu Ta Posibel. Pues sintonisa sin falta Dialuna awor pa 9'or di anoche nan ATV Canal 15, e programa special aki di MPA.

Candidato di AVP, Otmar Oduber

Reunion cu expertonan di turismo tabatin su enfoke riba producto Aruba

Nan sosten ta duna AVP e curashi pa continua



ORANJESTAD - Otmar Oduber papiando riba e reunion cu el a organiza cu diferente di expertonan di nos turismo a bisa cu el a wordo honra cu presencia di e expertonan di hopi aña den turismo caminda mayoria di nan ta ex directornan di oficina di Turismo of ex directornan di AHATA y tambe directornan di oficinanan di turismo den exterior.

El a indica cu e reunion tabata uno sumamente placentero y una bes cu a discuti riba e diferente puntonan cu como partido AVP kier atende cu nan despues di 25 di september, un reunion asina ta mustre riba aspectonan cu por ta no tabatin un bista completo riba dje, y di otro banda otro puntonan cu a haya sosten total di e baluartenan di turismo cu ta duna e curashi pa continua den e direccion cu AVP ta bayendo.

E enfoke di e reunion tabata producto Aruba caminda cu mester concientiza nos comunidad pa promer cu tur cos eleva e calidad di producto y hunto cune e calidad di servicio na Aruba, percura pa un infrastrucuta cu mañan por tin un turismo di mas calidad cu ta laga mas placa atras y consecutivamente esey kiermen cu mester bay pone mas atencion pa trese aspectonan cu a bay perdi manera ta esun di seguridad, limpieza y e parti humano, segun Otmar Oduber a duna di conoce.

Riba e ultimo parti aki el a expresa cu mester concientiza nos hobennan for di chikito caba, concientiza comunidad riba importancia di nos turismo, concientiza y duna incentivo na e sector HORECA pa nan por educa e empleadonan na un mihor forma pa por eleva e calidad di bida, pero tambe percura pa bin cu leynan cu ta duna seguridad di empleo den e sector aki mirando cu ta esun cu mas ta emplea hende na Aruba.

BON DIA Aruba



Lider di fraccion di MPA, Monica Kock

Segun Lider di fraccion di MPA, Monica Kock:

Tin solucion pa e problema di adicto cu ta biba riba nos cayanan

ORANJESTAD - Segun lider di fraccion di MPA, Monica Kock, Minister di Husticia y Minister di Salubridad por yuda soluciona e problema di addictonan cu ta biba riba caya yama den nos comunidad "choller" si tin boluntad di parti di nan. Segun Parlamentario Monica Kock, e solucion ta uno hopi posibel, pero esaki ta rekeri cooperacion di e Ministernan.

Parlamentario Monica Kock ta bisa lo siguiente: "Mi a trese e solucion aki, cu mi a papia hopi biaha caba, cu e speransa cu gobierno lo trese cambio. Pero nos ta ripara cu e gobierno no kier trese solucion. MPA lo ehecuta e solucion cu e ta vocifera desde 2005.
Promer e Minister di Husticia mester bin cu un maneho pa Ministerio Publico por tuma accion y pone un persona na disposicion pa e problema aki. Sigun nos leynan por tuma accion, no tin mester di cambia ley.

Sigun articulo 379 jo 378 sub c, 2 of 3 di nos Codigo Civil, nos Ministerio Publico por pidi huez pa pone personanan cu door di nan uso di alcohol of substancianan stimulante, ta pone nan actua den un forma rechasabel den publico of ta trese seguridad di nan mes of di otro den peliger, bou curatela.

A base di e articulo aki Ministerio lo por pone e persona bou curatela. Pero tambe Ministerio Publico por puntra e huez pa obliga e persona pa e wordo interna na un sitio cu nan por yude (plaatsing). Kiermen, ley ta duna e posibilidad pa obliga e personan wordo interna pa ricibi yudansa pa rehabilita."

Lider di fraccion di MPA ta sigui elabora ariba loual e ta kere ta necesario pa trese solucion pa cu e problematica aki ariba nos isla. "Despues cu tur cos ta na su lugar legalmente, nos mester un lugar pa e persona por wordo trata. Akinan Minister di Salubridad tin cu duna di su parti. Minister di Salubridad mester apunta mas situo na unda un persona bao curatela lo por keda hospeda. Na KIA a traha un edificio completamente nobo special pa por ubica adicionan. Minister mester apunta e lugar aki.

Mas ainda Minister mester reinstitui e curso pa "verslavingstherapeut" cu Minister Wever a para pa asina tin suficiente trahador pa por yuda cu e rahabilitacion. E shelter cu ta na Playa lo no ta necesario mas y e placa di e shelter por bay pa e instituto di rehabilitacion. Un shelter no ta rehabilita un adicto. Mas ainda e no ta soluciona e problema den Playa cu e adicionan aki ta crea. Según rapport di polis, mayoria ladronicia na Playa ta causa dor di adicionan

Segun Monica Kock, comercio di su banda por duna un man den esaki, ya cu un di nan problemanan di mas grandi cu ta perhudica nan negoshinan den centro di Oranjestad ta e asunto di ladronicia cometi dor di e personananki. Pues e solucion ta posibel pa hopi tempo caba.

Aparentemente ta mustra cu tur cos tey caba, ta algun adaptacion chiquito mester cu lo no tuma hopi tempo. Ta decisionnan mester ser tuma liher pa solucia e problema aki na Aruba. MPA lo soluciona e problema aki ora e drenta gobierno.

E fin di siman aki e ta bolbe su isla natal atrobe

Conocido cientifico di NASA Edward Cheung lo tene lectura na Aruba otro siman

E lo trata e ultimo trabounan riba e telescopio Hubble na mei ultimo

ORANJESTAD – E fin di siman aki conocido cientifico espacial arubano Edward Cheung lo ta na Aruba unda cu otro siman diahuebs e lo tene un lectura riba e resultado di e ultimo bishita di e transbordador cu a bishita e telescopio Hubble na Mei ultimo.

Tabata na Mei cu NASA a completa un mision historico pa upgrade y repara e telescopio pa e di ultimo biaha. Durante e mision aki astronautanan a instala varios cos prepara pa cientificonan y ingenieronan di NASA Goddard Space Flight Center. Un di e individuonan aki ta e arubiano Edward Cheung. Como tal durante su proximo bishita na augustus, e lo tene un lectura cu imagen y datonan specifico di e mission aki.

E lectura aki lo tuma lugar den Occidental Hotel otro siman dia 6 di augustus proximo durante cual lo cuminsa cu e splicacion di e ciencia di Hubble, sigui pa e upgradesnan cu a tuma lugar na mei. Tambe e lo papia di e transbordador, su componentenan y tambe e caminata den espacio cu a tuma lugar. Finalmente, lo tin tambe e prome observacion cu a wordo haci cu e instrumentonan cientifico nobo, cu lo keda presenta durante e lectura aki.

Bon Dia Aruba a compronde cu interes pa e lectura aki ta grandi y cu hopi ya caba a cuminsa haci pregunta riba e datonan pa cu e evento importante aki unda cu un biaha mas Aruba ta luci cu su cientifico estelar.



Klas di Ingles di Veronica Chemaly ta celebra semester exitoso

ORANJESTAD – Diahuebs ultimo e grupo chikito di 4 studiante cu ta ricibi les di idioma Ingles di Señora Veronica Chemaly a reuni na Zuikertuin den Wilhelminastraat pa celebra final di otro semester despues di a pasa nan examen cu exito.

Awor tur por relaha te dia 1 di September cu klasnan ta cuminsa atrobe. Riba e potret adhunto por mira e studiantenan feliz cu nan profesora d.r.p.d. Monica Polo (Col), Elizabeth Dirksz (Col), Mary Cotes (Col), Milagro Harms (Ven) y e profesora Veronica Chemaly (Aru/Ven). Señora Chemaly ta gradua di Universidad di Zulia y Universidad di Houston,TX.

Nos ta felicita e studiantenan y ta deseanan mas exito otro aña escolar. Si bo kier mas informacion di e klasnan di Ingles bo por contact Señora Chemaly na veronicadchemaly@yahoo.com .



Archivo Nacional ta cumpli 15 aña



SABANA BLANCO- Awe, 1 di augustus, ta cumpli 15 aña di existencia di Archivo Nacional Aruba como servicio di Gobierno. Den e cuadro aki ta nos intencion pa e siguiente diasabranan cu ta bin, publica diferente storianan di Aruba di Antaño cu nos a logra compila for di nos archivonan. Di e manera aki nos kier a comparti cu tur nos lectornan, den forma di un conmemoracion di e hecho aki, partinan di nos historia.



Ta bon pa nos lectornan sa cu ora nos ta papia di archivo, esaki tin dos aspecto. Esta, loke ta concerni e contenido di e arhivo, esta loke cu tin skirbi, manera documentonan, potretnan etc. E di dos ta e archivo mes, como instancia di Gobierno. Awe nos kier a bai riba e ultimo aki, esta historia di archivo. E informacion aki nos ta sak'e for di e inventario di nos colega Sr. Felix Roland Henriquez over di e archivonan di e Commandeurs y Gezaghebbers den e periodo 1816 – 1939 (1945)

E documentonan cu nos posee den nos archivo a nace como archivo di commandeurs. E tempo ey e archivo tabata ubica na Commandeursgebouw (despues tambe Gezaghebberskantoor) situa na Oranjestad. E edificio aki tabata entre actual Kong



Hing Supermarket y Plaza Daniel Leo den Havenstraat y a wordo usa den añanan 1830 te cu 1929. Na aña 1949 e edificio aki a wordo basha abow.

Na aña 1929 e Gezaghebber di e tempo ey (cual tabata Sr. Isaac Wagemaker) a muda pa e edificio unda cu actualmente BUVO ta ubica, net schuin dilant'i Kerki protestant. Segun e rapport di sr. v/d Plas y Haas e archivo aki a keda eynan te cu aña 1958. Sr v/d Plas y Haas a bini for di Hulanda pa asisti y duna coseho tocante e archivonan di Gobierno di Aruba . Tambe den e rapport di sra.Dr.Meilinck-Roelofs ta menciona cu despues di aña 1964 e archivo aki tabata benta den un schuur pa su cuenta, cua schuur no ta wordo menciona.

Ta wordo pensa aki cu ta trata di un schuur cu tabata keda riba e tereno unda awe ta situa e oficina di Gobernador, cu tabata un sorto di garashi pa DOW. Sra.Dr.Roelofs a duna conseho pa e archivo aki keda temporalmente na Biblioteca cerca dhr.J.Hartog.


Governor's House Aruba D. W. I.

Den e rapport di sra Dr.Meilinck-Roelofs cu a bini na 1965 den cuadro di haci un investigacion ariba e condicionnan di e archivonan di Antiyas Hulandes pidi pa Sticusa (gobierno di Antiyas Hulandes)cual e tempo ey Aruba tabata pertenece.

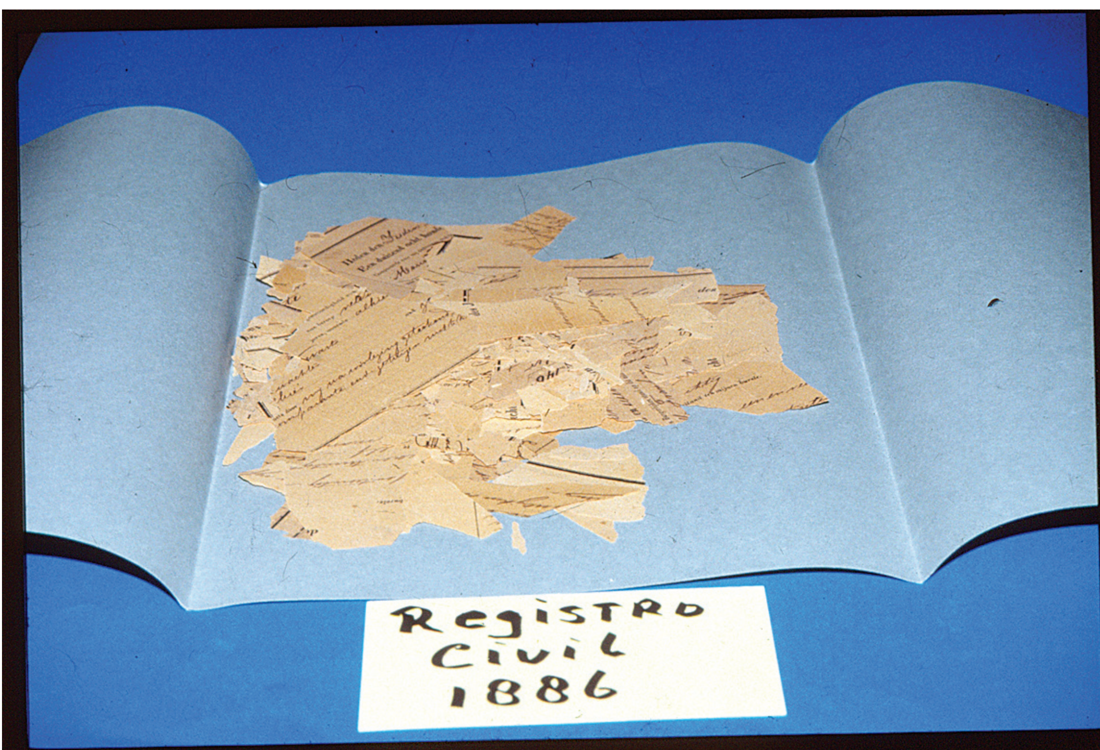
Segun nos colega Sr.Henriquez, 20 aña depues, tempo ela haña su traslado pa Bureau Interne Diensten (BID), a bin haña e archivo aki eynan. Ki tempo ela yega eynan no tin ningun informacion di esei.

Tambe e ta mesun aña, esta 1986, cu Aruba e haya su Status Aparte den Reino Hulandes.

Di eynan tambe BID a sera e archivo di Eilandarchief, inclusivo e archivonan bieo aki y nan a wordo traslada pa e edificio di teatro Rialto situa na steenweg no.4. E edificio aki e tempo ey a wordo usa pa 2 seccion di BID, esta esun di e Seccion di Archivo semi-estatico (semi historico) y esun di e Seccion Archivo Historico.



Entrante 1 augustus 1994 pa motibonan organisatorio e dos seccionan aki a wordo separa di BID y asina ey a nace Nationaal Historisch Archief (NHA) y cu actualmente ta carga e nomber di Archivo Nacional Aruba, (ANA), situa na Sabana Blanco no.60 den e ex-edificio di Wimco.



Segun sr. Henriquez e achivo bieuw aki di Commandeurs y Gezaghebber falta algun parti den dje, probablemente pa motibo di nan mal estado pa resora y conserva nan a wordo manda Hulanda.

Un cos ta sigur, na Hulanda den Algemene Rijksarchief na Den Haag tin archivonan di Aruba.

Kizas un dia Aruba lo por haya esaki, pero Aruba mester ta conta riba un lugar pa wardanan cu ta apto segun standardnan internacional pa retencion di archivonan.

Ta asina tambe cu tin hopi informacion tocante Aruba na difente Archivonan rond di Mundo p.e. Spanja, Inglatera aki serca mes na bibioteca Nacional na Caracas asina nos por sigi menciona.



Pa kico nos ta conta tur esakinan? Pasobra nos lectornan tin e derecho pa sa tur tocante nos archivo di mas bieuw, pero cu ta hopi importante. E ta nos patrimonio nacional, nos herencia cultural cu mester keda bon conserva pa nos futuro generacion.

Pa cualkier observacion of remarca por tuma contacto cu Sr Nelson Tiel na Archivo Nacional Aruba tel: 583-4880 pa asina ey amplia nos base di informacion.

Te otro siman.





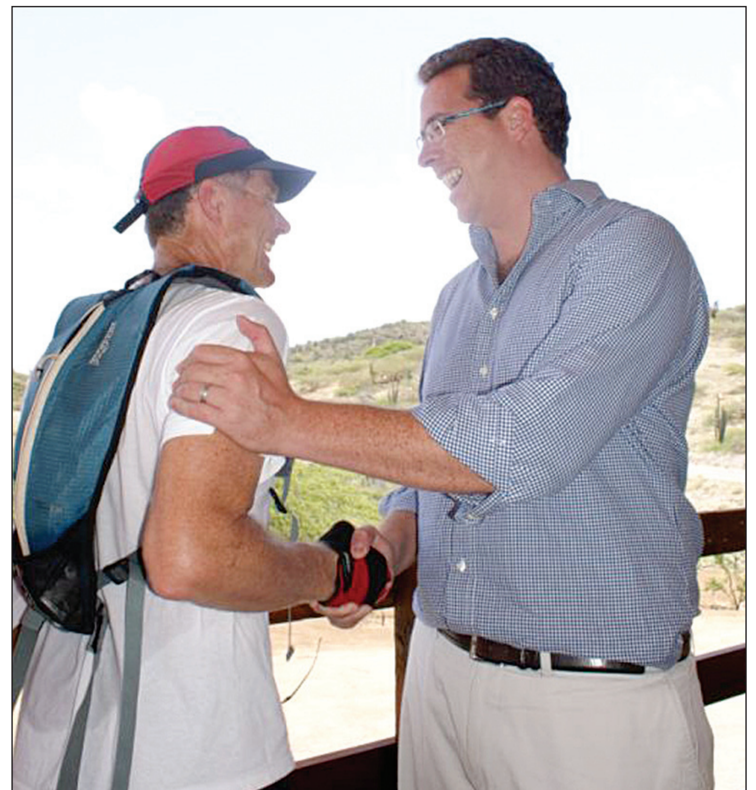



Juan David Yrausquin durante su bishita na Parke Nacional Arikok:

"Duradero kier men cu nos ta conserva nos medio ambiente"

Politico di AVP ta sigui orienta su mes riba varios tereno prome cu eleccion





ORANJESTAD - Durante su bishita na e apertura di e centro di informacion y bishitante di Parke Nacional Arikok, Juan David Yrausquin a remarca cu aunke cuido di nos medio ambiente ta depende di nos tur, Parke Nacional Arikok ta hunga un rol importante den conservacion di nos patrimonio natural, cultural y historico.

Juan David a sigui bisa cu un di e prioridadnan di AVP ta pa yega na un balansa duradero entre crecemento economico, crecemento di poblacion y calidad di nos medio ambiente.

Den combersacion cu diferente persona laborando den Parke Nacional Arikok, a bin padilanti cu un di e necesidadnan ta e implementacion di algun leynan existente. "Aunke ya tin cierto leynan cu tey pa salvaguardia nos herencia natural, esakinan no ta wordo en forsa. AVP lo bin cu un maneho cu lo ehecuta debidamente e leynan existente riba tereno di cuido di nos medio ambiente. Tambe AVP lo percura pa amplia e leynan existente unda ta necesario y institui un control mas estricto pa proteha nos medio ambiente pa asina Aruba por cumpli cu tratadonan internacional riba e tereno aki", asina e politico hoben a expresa.

Segun Juan David, Parke Arikok ta central den e proceso aki. "Ademas di esaki nos Parke Nacional ta crea un balor agrega na e producto di Aruba y den e forma aki ta contribui tambe na nos economia en general y na nos sector turistico en particular". Manera mr. Pieter van Vollenhoven a remarca durante e apertura, Aruba (bou maneho di gobierno di AVP) tawata tin e curashi pa destina casi 20% di su teritorio como parke. "Nos mester ta orguyoso di nos parke y nos mester ta consciente cu nos ta forma parti di nos medio ambiente y como ser humano nos por sobrevivi unicamente si nos conserva esaki." Asina Juan David Yrausquin a conclui.



Meta di Juan David Yrausquin ta pa haya sosten di pueblo pa asina e por eherce e funcion di un parlamentario critico cu tin Curashi pa percura pa un Aruba mas Husto y Duradero. Principionan manera ley pa un ley pa tur (Husto) y cu bo ta tuma na cuenta e consecuencianan a largo plazo di decisionnan cu bo ta tuma awe (Duradero) ta topiconan cu den su opinion mester di atencion di un Gobierno cu Vision y di un Parlamento cu ta traha na interes di Aruba.

Juan David ta bisa cu Curashi lo ta e gasoline cu lo fuel su motor pa asina logra e meta aki. Curashi pa porfin pone Aruba na promer lugar.





Container mal carga hunto cu tracker a kendel por completo

Ningun hende a resulta herida











ORANJESTAD – Ayera algo prome cu 12'or di merdia un accidente a tuma lugar riba tereno grandi dilanti di ex-edificio di Ontvanger na Playa, ora cu un container hunto cu e tracker a kendel completo di banda. Tin indicacion cu e container tabata mal carga cu hero di basha, y esaki a trece un desbalans cu a ocasiona cu tanto e container como e tracker a kendel por completo. Apesar di e seriedad di e insidente aki no tabatin herido.

SERVICIO BON DIA Aruba



Bishita di un grupo di scout di Argentina serca Minister President Oduber

ORANJESTAD – Diabierna mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di un grupo scout for di Argentina, esta e grupo 'Señora de Fatima', consistiendo di Charly, Gonzalo, Fernando, Cecilia y Fiorella.

E grupo aki ta na Aruba relaciona cu un curso cu presidente y lider di Seal Scouting Aruba, sr. Rino Hermans lo duna e hobennan aki y esaki pa loke ta e maneho riba tereno di scouting.

Despues di Aruba e grupo lo viaha pa Guyana na unda nan lo participa na un jamboree. Minister President Oduber a haci entrega di un boeki di Aruba y tambe un pin cu bandera di Aruba na tur e miembronan di e grupo scout aki y a desea nan un placentero estadia riba Aruba.



Willem Vrolijk di M.P.A.

American Airlines, mescos cu Continental Airlines, tambe ta operando cu perdida di 2 billion dollar

Gobierno tin un plan caba si nan stop di opera pa Aruba?

ORANJESTAD - Segun e stock market Mericano, American Airlines ta un otro compania di aviacion cu tambe ta operando cu un perdida di nada menos cu 2 billion dollar pa locual ta trata e prome kwartaal di 2009. Cualkier compania lo a declara nan mes bancarota hopi tempo caba. Pero como American Airlines ta un compania solido esaki no a sosode ainda.

E pregunta cardinal atrobe akinan ta si gobierno tin un plan caba pa locual ta trata henter e asunto aki. Nos sa cu e gobierno aki ta traha na un manera adhoc pasobra nan no tin vision. Esaki ta haci cu nunca nan tin un plan pa enfrenta cualkier situacion negativo cu nos isla ta enfrenta.

Un bon ehempel di esaki ta KLM. Ora KLM a anuncia cu nan ta bay reduci e cantidad di asiento ariba nan buelo, gobierno no a preocupa. Despues KLM a anuncia cu nan ta bay reduci e cantidad di buelonan, ainda e gobierno no a reaciona.

Despues di esaki KLM a anuncia cu nan ta bay stop di bula pa Aruba. Ainda, despues di tur e signalnan aki, e gobierno a haci net net nada!!!

Ta te ora cu KLM a stop di bula, ta te e ora ey gobierno a dicidi di bay papia cu KLM. Esaki ta mucho laat. Bo a haña diferente signalnan y toch bo sinta man cruza y a haci net net nada.
Bo ta warda te “after the fact”, pa e ora ey bay waak kiko por haci ainda. Esaki ta traha sin vision. Esaki ta traha sin planificacion. Esaki ta nos gobierno.

Aworaki cu American Airlines, mescos cu entre otro Continental Airlines, ta core cu tanto perdida asina, kiko gobierno su plan ta si nan stop di bula pa Aruba? Of e situacion ta manera semper, NO TIN PLAN? Gobierno a papia cu American Airlines caba pa sa kiko ta e compania su proximo stap pa asina anos sa kiko nos tin di haci?

No mester lubida cu American Airlines tin un balor significante den nos turismo y como tal den nos economia. Ta asina cu American Airlines ta trece un percentage substancial di nos turistanan. Tambe, mescos cu Continental Airlines, si nan stop di bula pa Aruba, nos no tin nos mesun compania pa tuma e vuelonan aki over.
Ta p’esey mes no por sinta warda te ora e baca hoga pasobra e ora ey, mescos cu KLM, ta mucho laat.

Maneha un negoshi bancarota no ta mescos cu maneha un pais!

Den e ultimo simannan aki Mike Eman a keda para su so pa loke ta su disparatenan encuanto BBO y UPG

Segun partido MEP

Oranjestad – "Un lidercito zwak, un lidercito yoron, un lidercito sin vision", asina mester cataloga e lider di AVP, esta Mike Eman, ya cu den e ultimo simannan aki henter comunidad mes por a mira con poco poco su persona a keda para su so pa loke ta e topiconan esencial cu ta regarda e pueblo Arubano. Partido MEP ta trece e siguiente ehempelnan padilanti pa demonstra con solitario Mike Eman a keda den e arena politico:

1. Kitamento di BBO. Mirando cu e no tin ningun acogida mas den pueblo, e mago Mike Eman a dicidi di tira man den e sombre di triki y mescos cu su ruman Henny Eman na 1985, Mike a cana rond y propaga tur caminda cu asina e drenta gobierno e lo laga elimina e BBO. Sinembargo – na lugar cu Mike Eman haya respaldo di e otro partidonan politico den oposicion (DR, RED, MPA y PPA) – tur e partidonan aki sin excepcion a bin para banda di partido MEP y a desbarata completamente e malicia y astucia di Mike Eman. Den coro y cu un solo voz tur e partidonan aki a declara cu Mike Eman no ta sincero cu e pueblo Arubano, ya cu si e kier elimina e BBO, su persona mester bisa pueblo tambe cual otro tipo di belasting e lo kier introduci cu lo por genera por lo menos 240 miyon florin. Te cu e dia di awe Mike Eman no por duna ningun hende un splicacion con e lo bay yena e buraco den e presupeusto di pais Aruba. Y 'als een donderslag uit de heldere hemel' e Presidente di e instuto renombra Banco Central di Aruba, sra. Jane Semeleer tambe a bari tur e soketadanan di Mike Eman for di mesa y a declara cu ta posibel si pa elimina e BBO, pero mester bin un otro tipo di impuesto na su lugar.

Asina pues nos tur por mira con Mike Eman y henter su partido AVP a keda nan so para pa loke ta nan locura di kitamento di BBO!

2. Status estatal di UPG. Cu Mike Eman tampoco no tin ningun vision pa loke ta e futuro structura estatal di nos pais ta visto ora cu su persona – sin haci nunca ningun analisis y sin busca mas informacion obhetivo – a core brasa e opcion di UPG y consecuentemente kier pa pais Aruba bira esclavo di e Europeanonan. Aki partido MEP for di un principio a para hopi fuerte y semper a basa su mes riba rapport y estudionan profesional di e.o. Comision van Beuge, Universidad di Groningen y di Rotterdam. Tur sin excepcion a bisa cu pais Aruba no tin nada di busca den UPG y cu e opcion LGO-Plus ta esun mas ventahoso pa pais Aruba.

Y kico nos ta mira den e ultimo dianan aki? Varios ta e partidonan politico, e.o. DR, PPA. MPA, MSI y tambe e sindicato SIWA a bin para banda di MEP y nan tur den coro ta declara cu Aruba no tin nada di busca den UPG. Aki un biaha mas nos ta mira con Mike Eman y su partido AVP a keda para nan so y cu esaki ta demonstra un biaha mas cu e lidercito yoron Mike Eman ta carece di capacidad y vision den politica.

Cu e dos ehempelnan aki so pueblo Arubano a haya e pruebanan palpable cu Mike Eman no ta sirbi pa guia un pais, ya cu un lidercito yoron y sin vision, cu no por a ni maneha su propio negoshi chikito di druk flanel EMCO cu 20 empleado y cual negoshi a bay 3 biaha bancarota, ta con e figura zwak aki por bay maneha un pais di riba 110 mil habitante?

Mike Eman ta e fracaso di mas grandi cu nos pais a yega di conoce den su historia politico, sinembargo e mes no ta reconoce cu henter su trayectoria den bida ta basa riba 'tanto bal mi tey of laga di tey'.

Parlamentario sr. Andy Lee(AVP)

Partido AVP tin suficiente argumento pa elimina BBO

Compara cu e otro partidonan cu ta pro BBO

ORANJESTAD-Parlamentario sr. Andy Lee por a tuma nota di reaccionnan di diferente candidato di MEP riba un comunicado anterior di su persona relaciona cu e mesun topico di BBO. Obviamente e compromiso di AVP pa elimina BBO tin e partido aki tur nervioso.

Den su comunicado e la argumenta pakico BBO ta inhusto. A demostra cu introduccion di BBO a bay hunto cu reduccion di e tarifanan di loonbelasting pero cu no a haci e adaptacionnan necesario den nos sistema di tarifanan progresivo.

Esaki concretamente ta encera cu un hende cu tin un entrada mas halto ta paga mas loonbelasting, pero e ta encera tambe cu ora e tarifanan a wordo reduci pa duna compensacion pa BBO, esnan cu mas entrada a haya un reduccion mas grandi tambe di loonbelasting. Cu otro palabra: mientras specialmente esnan cu menos entrada a sufri mas di e efectonan inflacionario di BBO, e mesun grupo aki ta esun cu menos a beneficia di e reduccion di loonbelasting. Den e sentido aki nos conciudadanonan di menos entrada a wordo castiga dobbel door di Gabinete Oduber. Den mi opinión, esaki ta inhusto.

Den su reaccion Marlon Werleman di MEP ta keda para ariba cu "BBO ta un belasting sumamente husto pa comunidad caminda ta crea un plataforma mas grandi den comunidad y tur hende na Aruba ta paga BBO". Pues den su opinion BBO ta husto pasobra tur hende ta paga BBO. Esaki ta un concepto raro y eroneo di husticia social. Den tanto e ideologia Social-Democrata como tambe Cristian-Democrata e concepto di husticia social ta referi na e situacion unda e distribucion di entrada den un sociedad ta di tal forma cu esaki ta reduci e diferencianan entre esnan cu entrada halto y esnan di menos recurso. E ta basa riba e conviccion cu pa logra un sociedad mas husto (egalitario) mester proteha esnan mas debil den un sociedad. Den linea cu e pensamento aki, nos sistema di belasting ta basa riba e principio di capacidad financiero ("draagkrachtbeginsel"), cu ta nifica cu esnan cu mas entrada ta paga mas belasting y esnan cu menos entrada ta paga menos belasting. BBO y e reforma fiscal di Gabinete Oduber en todo caso ta linea recta contra e filosofia aki y pues no tin nada di haber cu husticia social.

Sra. Evelyn Wever-Croes di su banda a indica cu "si berdad AVP kier elimina e BBO, mester bisa anto kico AVP ta introduci a cambio". Sra. Evelyn Wever-Croes por keda trankil pasobra AVP ta bay elimina e BBO. Y na di segundo lugar, si sra. Evelyn Wever-Croes kier sugeri cu AVP lo tuma medida contra pueblo pa tapa e buraco financiero cu eliminacion di BBO lo crea, mester remarca cu esaki sigur no ta e caso. Historia a demostra caba cu ta MEP ta e partido di medida, mientras cu AVP ta e partido di kita medida. Esaki ta un diferencia fundamental entre ambos partido. Mediante reduccion di gastonan di consumo di gobierno y door di stimula crecemento economico, lo genera extra entrada di belasting, pa crea e espacio financiero pa por financia eliminacion di BBO.

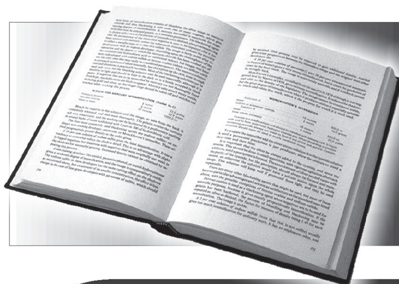
Sr. Andy Lee a tuma nota tambe di reaccion di minister Nilo Swaen cu ta bisa cu e efecto inflacionario di BBO na 2007 tabata solamente 3,3%. Na 2007 nos pais a conoce un inflacion record di 10,2% debi principalmente na BBO. Esaki a wordo confirma tambe door di Banco Central.

Ademas minister Swaen a expresa su deseo pa continua cu e proceso di "verschuiving" di belasting directo pa indirecto y a declara cu "ohala aki un par di aña jega caminda ta kita loonbelasting completo". De facto minister Swaen ta bisando cu su maneho ta pa sigui aumenta BBO (un belasting indirecto) te ora cu por kita loonbelasting (un belasting directo). Awor numa a bira cla pa un y tur cu ki meta partido MEP ta bogando pa un evaluacion di BBO. Ta pa determina si por sigui cu e "verschuiving" di belasting directo pa indirecto, y consecuentemente aumenta BBO, pa cubri e Afl. 265 mln cu loonbelasting ta trece aden anualmente.

Minister Swaen a indica tambe cu ta partido AVP so a keda te na e momentonan aki para riba e punto di eliminacion di BBO.

Ta bon pa informa minister Swaen cu AVP ta e unico partido cu ta determina pa trece e alivio cu nos pueblo ta anhela. Sin cu e tabata kier, minister Swaen a dal e clabo riba su cabes. Dia 25 di september e escogencia ta uno hopi cla: si como votador bo kier pa BBO wordo elimina bo mester vota pa AVP y si bo ta desea pa mantene of aumenta BBO e ora bo mester vota pa MEP of un di e otro partidonan.

BON DIA Aruba



Literatura den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



TUR COS A KEDA ATRAS

Den su bida poco tabata port'e, ma su yiu mayo, Caspar, tabata tur su ilusion. Con straño cu por sona, ma e tabata e yiu cu e tabata stima mas hopi. E mes no tabata sa pakico. Ma asina tabata.Tin biaha e tabata kere pasobra e tabata su prome yiu, ma di esei e no tabata di e sigur ei. Kisas tabata pasobra e tabata su prome yiu? Kisas, ma e no por a bisa si en berdad esei tabata e caso.

E por tabata un homber cu poco sentimento pa su casa, ma Caspar tabata su preto di wowo. P'e e tabata tur cos. E tabata stim'e mas cu e otronan. Maske e mes no tabata admiti esei. Ma tur hende tabata ripara cu e tabatin un stimacion special pa Caspar. Te asta su otro yiunan.

Kisas esei tabata pasobra e tabata su prome yiu. De bes en cuando e tabata corda e momento cu Ana a bin trece e noticia cu e tabata na estado. Y esei a haci cu el a bin casa cu ne. Y el a bira mas contento ora cu e tabata un mucha homber.

Y ora cu docter a bis'e con malo Caspar ta y cu miho e bai cu ne mas leu, Juan a comprонde cu e mester haci tur cos pa scap'e. El a sigui conseho di docter y a hib'e Merca.

E por a hib'e otro caminda, ma docter a conseh'e Merca. Aya nan tabata mas avansa den tratamento di e malesa aki. E docternan na Aruba tabatin contacto cu e docternan na Merca. Y no tabata di e leu ei.

Docternan aki na Aruba ta duna masha poco fiat pa hiba enfermo afo. Ta parce cu ta asunto di privilegio bo mester tin pa nan manda un hende afo bai busca su salu. Nan ta di opinion cu aki mes por yuda e pashentnan. Y awo cu su docter a bis'e asina lihe cu miho e bai mas leu Juan no a duda ningun momento.

El a comprende e seriedad di e caso. E no a pensa dos biaha. A drecha pura pura tur cos y a bai cu henter e famia. Den masha poco tempo el a regla su asuntonan y a percura pa combina e biaha aki cu negoshi.

Tabata net un bon oportunidad pa e por haci esei. El a laga Arturo encarga cu su negoshi durante su ausencia. Arturo tabata un persona cu tabata traha cu ne for di basta tempo caba y e tabata un homber di confia.

Na cuminsamento e kier a bai so cu e mucha, ma despues el a bin tuma aden pa nan tur bai. Esei pasobra Ana a insiti pa e cu e otronan bai tambe.Y Juan a tuma aden. El a comprende cu maske lo bai ta pa un tempo cortico no por parti e famia pa algun tempo.

Nan a huur un cas na Merca y asina nan por a hiba un bida familiar e lunanan ei. Loke pa hopi tempo no tabata e caso. Caspar a keda dos siman den hospital pa haci diferente test y despues e por a bai cas pa aki sigui cu su tratamento.

Afortunadamente no tabata di e serio ei manera nan a kere na Aruba. Y tur cos tabata mustra cu e tabata bayendo den bon caminda.Despues di a dun'e diferente remedi. Algo positivo pa nan. Pa nan tabata un alivio grandi. Un peso a cai for di nan lomba.

Juan no a conta Carmen nada di esaki. Carmen no tabata sa cu Juan tabata un homber casa. El a bis'e cu e mester bai Merca pa algun tempo relaciona cu su negoshi y Carmen a ker'e.

Durante cu e tabata na Merca a keda ta pensa riba dje. E tabata haya su falta. Ma e por a domin'e. Su atencion tabata mas tanto pa su yiu. Esei tabata e caso cu Carmen tambe. Esaki no tabata comprende con esei por tabata posibel. Poco poco Juan a cuminsa drenta den bida di Carmen. El a experencia cu Juan tabata birando un pida di su bida. Y p'esei mes tur ora e tabata pensa riba dje. Mas tanto fin di siman.

E dianan ei e tabatin custumber di topa cu ne. Na Merca nan a bin cura Caspar completamente. Ma e mester a keda mas hopi di loke a kere. Docternan kier tabata sigur cu e tratamento a duna resultado, prome cu lague bin Aruba.

Na naturalmente cu durante su estadia na Merca el a busca algun agencia mas pa su negoshi. Tabata net bon pasobra delaster tempo negoshi tabata bayendo basta malo p'e. Y e kier a mira si dor di haya algun agencia mas lo e por drecha su situacion fianciero.

E tabatin suerte, ya cu el a haya basta cas cu tabata interesa den su servicionan. Y nan tabata buscando hende pa representa nan na Aruba.

Despues di a regla tur asunto y docter a bisa cu Caspar ta completamente bon nan a bin bek.

10

Despues di su yegada Ruba tabata parce cu e malesa di Caspar a bin convirtie. E tabata un otro Juan. Uno completamente otro di esun prome cu nan a bai Merca pa malesa di e yiu. E tabata keda masha hopi cas.

E tabatin mas atencion pa e muchanan. Nan estadia na Merca a yuda den esaki. Aya e tabata keda mas hopi na cas. E no tabata conoce hopi hende ni tampoco e lugarnan unda e por a bai core su parandanan.

Y esei mes a percura pa e no haci asina hopi escapada. Na Merca dor di cu e no tabata conoce hende e tabata sali masha poco.Y esei mes a percura pa e dedica mas tempo na e famia.

Y despues cu el a yega Ruba el a keda pa un tempo cortico cu e custumber aki di keda cas y dedica mas tempo na su yiunan.E no tabata haci asina hopi su escapadanan. Maske de bes en cuando e tabata sa bin cas mas laat cu di custumber. Ma no di e hopi ei.

Nan estadia na Merca tambe a yuda , ya cu aya e tabata hopi na cas y di e manera ei el a bin sinti e sabor di un hogar. Loke delaster tempo e no tabata conoce aki na Aruba.

Despues di trabou e tabata bin cas tempran y tabata hunga mas cu e muchanan,.

Papiamento den Bon Dia

Ernesto E. Rosenstand



PENSAMENTO DI UN PENSAMENTO

Nos pensamento pa awe ta uno di A.G. Santillanges.
Sartillanges ta un sacerdote Frances.
El ayega di bisa

NO TIN TEMPO PA REFLECCIONA UNDA NOS TA BAI, PASOBRA NOS TA HOPI DRUK PA YEGA.

Un bunita pensamento.
Un poco dificil si.
E ta mustranos cu nos mester busca tempo pa refleccion riba nos bida.
Kico ta nos meta na e bida aki.
Pues den otro palabra: Unda nos kier bai.
Den nos mundo moderno esei ta hopi dificil.
Nos no tin tempo pa esei.
No ta refleccion pasobra nos a kere cu ya nos a yega.

NO TIN TEMPO PA REFLECIONNA UNDA NOS TA BAI, PASOBRA NOS TA HOPI DRUK PA YEGA.

EXPRESIONAN

Den tur idioma nos tin expresionnan.
Esakinan ta mara na e cultura di e pueblo.
Nos lo trece pa boso algun di nos expresionnan.
Os expresion pa awe ta:

BARCO MARA NO TA GANA FLETE.

E ta nifica:

SI BO NO MOVE BO NO TA GANA NADA

Ban usa mas expresion den nos idioma.

UNDA E FALTA...

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA
Den efrase aki tin un falta.

MOVECION SCOUTING TA HOPI BUNITA.

UNDA E FALTA TA?

E falta ta cometi contra uso di un palabra.
E palabra no ta movecion, ma movemento.
E frase corecto lo mester a bira:

MOVEMENTO SCOUTING TA HOPI BUNITA.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

USO INTERESANTE

BAN USA CORECTAMENTE NOS IDIOMA.
Den e frase aki tin un falta.

EI A KEDA SATISFACE.

UNDA E FALTA TA?
E falta ta contra uso di un palabra.
Den e caso aki e palabra SATISFACE.
Nos mester a usa SATISFECHO.
E frase corecto lo mester a bira;

EL A KEDA SATISFECHO.

Ban pone mas atencion riba uso di nos idioma.

SINONIMONAN

Den tur idioma tin palabranan cu e mes nificacion.
Nan ta sinonimo di otro.
Purba usa mas tanto sinonimo posibel.
Esei ta enrikece nos idioma.

Nos palabra pa awe ta

GALEINS – MUCHA MOHE

Remitido

Situacionan amargo den enseñansa na Aruba

Con por ta posibel cu aki na Aruba tur gobierno a lubida riba nos muchanan. Nan ta grita di cambio den tur skina pero unda tur e anjanan cu nan tabata goberna a keda sin tende nan grito ? Awe nos muchanan ta e victima di e mal maneho den nos educashon.

Aruba semper tabata tin scolnan por nada sin tin di paga placa pa scol. Awe nos ta hanja cu mester paga placa pa scol, pa buki, pa potlood, pa uniform etc. ta ken ta e genio cu a bin cu tur esaki, no ta gobernantenan ?

Awe nos ta mira nos muchanan ta cana rond ta busca maldad pa haci, pasobra no tin placa pa paga placa pa scol, tampoco pa transporte o uniform. Tin hasta un institucion cu ta pidi pa coopera cu nan pa nan por juda alimenta nos muchanan di basis, pa alemenos nan no keda sin desayuna. Ta ken ta esnan cu a derocha e placa cu a wordo duna pa nos criaturanan . No ta Gobierno ta hanja hasta placa for di Hulanda pa yuda den educashon
di nos yiunan. UNDA TUR E PLACA A BAI ?

Si a pone placa pa yuda nos studiantenan no mester a mishi cu ne pa ningun otro cos, pasobra e tabata disponi pa e muchanan.

E anja escolar nobo ta na porta y tin hopi mucha cu no tin ni un scol pa bai ainda, pasobra no tin lugar pa 1ste MAVO.

Otro caso ta ora un mucha keda sinta 2 biaha den 3de MAVO no tin scol pa nan solamente nan por bai EPB o si e mayornan kier pa nan termina nan MAVO mester bai MAVO merdia di 2'or pa 6'or te na San Nicolas anto si un mayor ta traha con e por facilta pa hiba su yiu scol si Aruba ta confrontando cu tanto maldad ?

Cua mama ta riesga pa pone un yiu di 15 pa 16 anja den bus su so. Ya boca ta facil pa critica y bisa; E muchanan mester bira grandi y zelfstandig, pero momento cu bo yiu hanja mal compania y bai den mal caminda ken lo bai yuda e mayornan e momentonan ey.

Si, pero e mucha mester ta fuerte otronan lo bisa .Pero maldad ta mas dushi cu bondad.

Mester caba cu inhusticia aki i drecha e situacion aki den nos enseñansa i duna nos muchanan e oportunidad di studia pa manjan ta nos profesionalnan. Corda nos muchanan ta futuro di manjan y ta nan lo drenta e Reino di Dios Prome. MSI lo boga e.o. pa pone scolnan por nada pa nos muchanan. Si un mucha keda sinta 2 biaha den e mesun klas, nos mester busca pa mira kiko ta pasando cu e alumno i no pone un banda.

Nos mester envolvi mayornan mas cu ta posibel den e educion di nan juinan. Si acaso un mucha mester bai Mavo merdia te San Nicolas, nos mester pone un bus disponibel pa sali for di Juliana Scol cu tur e alumnonan te John Wesley y pa 6'or i trese nan bek te Juliana Scol pa nan mayornan busca nan. Nos mester traha lokaal extra, no pone nos muchanan den barak. Nos no por neglisha nos muchanan y pone nan bai traha na edad hoben, pasobra nan tur tin derecho di studia. No ta nos Gobierno mes kier bin cu estudio obligatorio ? Of porta ta un otro mentira politico?

MIHOR PREVENI CU LAMENTA Y NOS MUCHANAN TIN DERECHO DI UN ESTUDIO .

Awor ta e momento pa defende nos yiunan y no lubida cu trahando hunto nos lo logra gana. Corda ta e pueblo so por yuda e pueblo .

Omaira I. Rodriguez-Britten (MSI)

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Koffiemorgen y open dag organisa pa Cruz Cora Aruba

ORANJESTAD – Organisacion Cruz Cora Aruba ta invita henter famia Arubiano pa disfruta di nan koffiemorgen y open dag cu lo tuma lugar mañan diadomingo 2 di augustus for di 10'or di mainta te cu 3'or atardi.

Bin conoce Cruz Cora Aruba, y siña di nan trabou. Nan lo tin un expo y ademas pa solamente 5 florin di colaboracion bo lo haya un screening di salud. Lo tin surtido grandi di bolo, cupcake y cookie. Cushina lo ta bon surti cu sopi, hamburger y hotdog. Lo tin variedad di actividad organisa pa nos muchanan e.o. Dino jump y facepainting y hopi mas. Bin joing Cruz Cora Aruba na Pedro Gallegostraat 14, Dakota, pariba di ATIA building.





LING & SONS™ Kids Fest

SUNDAY AUGUST 2ND 2009
1:00PM - 6:00PM
LING & SONS PARKING LOT

SCOUTING ARUBA



FEATURING:

SCOUTING ARUBA
13 SCOUTING GROUPS
WONDERFUL WORLD - HOSTED BY TANCHI ESMEE / TIO GEORGE
ZUMBATHON 4 KIDS
FACEPAINTING
BALLOONS
CLOWNS
MONSTER AND DINOJUMPS
TRAMPOLINE
CAROUSEL
HANNAH MONTANA GROUP
HIGH SCHOOL MUSICAL DANCERS
AND MUCH MUCH MORE!

MASTER OF CEREMONIES:
RUBEN GARCIA
LIVE COVERAGE BY MAGIC 96.5FM



LOCAL

Net prome cu nos bay school bek....

E gran fiesta ta kla ....KIDS FEST !!!

Pagina 6

LOCAL

Planea adelanta pa bo spaar ora di cumpra pa bay bek scol

Pagina 11

LOCAL

Un poco di Varen

Pagina 18

Alimentacion na scol y su importancia den enseñanza



Pagina 2

E despedida real ta inclui

Un regalo pa Lily y thumbs up pa Martin



Pagina 12,13

Alimentacion na scol y su importancia den enseñanza





Si bo kier pa nan tin un prestacion optimo na scol, duna nan un alimentacion saludable y balanza, cu e opcionnan rico y leuk aki.

ORANJESTAD - Desayuno ta e cuminda mas importante, ya cu e nutrientenan pa tin un desaroyo fisico y mental optimo ta haya for di e componentenan cu e mucha come ora cu e cuminza dia.

Pakico mester desayuna

Specialmente pa muchanan, ta hopi mas importante haya nutrientenan cu ta yuda nan mehora nan prestacion y ta aporta diverso beneficio pa nan crecemento:

Rapport di 10! E muchanan cu tin un bon desayuno ta mas alerta y cla pa siña. Ta mihor studiante, den e proefwerknan ta mustra mas sigur di nan conocemento y ta haya mihor calificacion.

Bon Mucha: E muchanan cu ta desayuna tin un actitud mas positivo y sa causa menos problema na scol.

Cu Hopi Energia: Cu desayuno, e muchanan ta haya e calorianan necesario pa mantene nan mes activo y hunga durante henter mainta. E calorianan di reserva cu no ta usa durante les ta ideal pa ora nan yega cas, tin mas animo pa haci huiswerk of bay les di baile, karate of landamento cu ta complementa nan desaroyo fisico y mental.

Un Mihor Alimentacion: Si bo yiu haya como un custumber di salud pa desayuna di manera balanza, lo e tin e nutriente, vitamina y mineralnan necesario pa pasa henter dia. Muchanan cu no ta desayuna no ta haya e nutriente suficiente cu e otro cumindanan.

Den su Peso Ideal: Muchanan cu ta desayuna balanza tin mas tendencia na logra un peso saludable y ta conserva esbelto pa e mayor parti di nan bida, ya cu ta adopta habito di alimentacion sano.





E Lunch Ideal

Pa bo yiunan desayuna balanza tur dia, esaki ta algun opcion cu lo aporta e carbohidrato y proteina, necesario pa concentra na scol; prepara nan cada dia:

Dialuna: Sandwich traha cu pan bruin, ham, keshi, lechuga, tomati y awacati. Un pida fruta of un jus.

Diamars: Un cereal bar, concomber, wortel y apio raspa, cu lamunchi y un jus.

Diaranzon: Milk shake, un bacoba.

Diahuebs: Sandwich di pan bruin, peanut butter, un appel y lechi.

Diabierna: Yogurt pa bebe, buscuchi di avena y un salada di fruta.

Inscribi pa por acumula punto

The Cinemas ta regala un luna di pelicula gratis den campaña di "Super Card"

E di 5 mil cliente por ta abo!





ORANJESTAD - Tabata precisamente un aña pasa cu The Cinemas a introduci su "Super Card" na tur amantenan di cine.

Cu e carchi aki, clientenan lo mester "swipe" cada bez cu cumpra un entrada pa The Cinemas, na cualkier di e dos cinemanan na Aruba. Cada bez cu pasa e carchi, ta bay ta acumulando puntonan cu por intercambia pa productonan den The Cinemas, manera popcorn, Coca Cola, sandwich y mas.

Fuera di productonan, e miembro lo por intercambia e puntonan pa carchinan di entrada tambe. Pero awor a prepara un campaña special na unda The Cinemas ta regala e miembro number 5000 un premio special. E premio ta encera un carchi VIP cu ta permiti e ganador di e premio aki di por mira pelicula un luna gratis. Por aplica pa un "Super Card" na The Cinemas situa den Renaissance Marketplace of na The Cinemas den Paseo Herencia Mall. Ta recorda tur hende cu inscripcion pa e carchi aki ta gratis.

Esnan cu kier mas informacion por bishita e website www.thecinemas.aw







The Chaz Modeling & Talent School a duna workshop na hobennan di Camping di Parke Arawa

ORANJESTAD - Durante e largo y dushi vakantie di scol aki, alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School a keda hopi activo den e mundo di baile y modelahe. Alumnonan di The Chaz Modeling & Talent School hunto cu nan maestra y directora a duna un tremendo workshop cu tabata tin como tema Farandula na hobennan cu a participa na e fabuloso camping organiza pa Parke Arawa. Un cantidad hopi grandi di hoben hunto cu nan lidernan di e camping aki a haci un bishita na The Chaz Modeling & Talent School pa asina nan por a siña kico tur e mundo di farandula ta encera, manera modelahe, etiketa, baile, etc. Tambe e hobennan di e camping aki por a haya instruccionnan di e talentoso hobennan di The Chaz Modeling & Talent School personalmente y asina conoce di cerca e hobennan dinamico y famoso di nos scol.





E organizadornan di e camping di Parke Arawa a acerca nos directora pa e posibilidad pa nan muchanan por a haya un workshop cu e topico di farandula. Mes ora nos directora a acepta nan peticion y a prepara pa duna e muchanan aki un workshop hopi informativo conhuntamente cu algun di e hobennan perteneciendo na The Chaz Modeling & Talent School. E hobennan di nos scol mes a sirbi como guia pa instrui e muchanan di e camping di Parke Arawa. E tabata un dia hopi informativo pa e muchanan cu a participa na e camping di Parke Arawa y nos di The Chaz Modeling & Talent School ta contento cu nos por a aporta na e desaroyo di e muchanan aki y cu nos por a forma parti di nan actividadnan durante vakantie grandi.





Riba e fotonan por wak e cantidad grandi di hobennan, tanto mucha muher y como mucha homber, cu a haya e workshop di The Chaz Modeling & Talent School bow guia di nos directora conhuntamente cu e hobennan dinamico y talentoso di nos scol. E hobennan di e camping a keda masha contento y encanta cu e workshop aki y asta nan kier a keda pa sigui baila y modela.

Nos kier a gradici nos alumnonan cu a yuda cu e workshop aki kendenan ta Marc do Nascimento, Dayreen Maduro, Gina Jong, Giovanna Croes, Lynette do Nascimento, Josienne Maduro, Ginayla Hernandez, Shanaya Hernandez y Kimberly Hernandez.

Tambe nos kier a haci uso di e oportunidad aki pa corda tur hende riba nos tremendo Back-to-school Glamourous Show 2009 titula Glam-Oop-A-Doop cu lo tin como tema e popular personahe di cartoons Betty Boop cu actualmente ta causando un tremendo sensacion bow di nos hobennan. E show aki lo ta yena cu mode show, playback, baile, y lo tuma lugar diadomingo 9 di augustus den City One, cuminsando for 6:00 di atardi. Tickets ta limita!!!

Nos di The Chaz Modeling & Talent School kier a corda tur e hobennan di Aruba pa corda goza sanamente di boso dushi vakantie pa boso ta bon prepara pa e aña escolar nobo cu ta bay cuminsa.





Un bishita real na e Nuebe Divino







EAGLE BEACH -- Prof. Pieter van Vollenhoven, esposo di Su Alteza Real Prinses Margriet Francisca di Hulanda, ambos di bishita na Aruba, a hunga e cancha di golf di Nuebe Divino na Divi Links cu Director Gerente Alex Nieuwmeyer. Nan a wordo compaña pa un miembro di Marina Real y un miembro di e Warda di Seguridad, completando e ekipo di 4-persons scramble.

Van Vollenhoven a hunga manera un pro, e tabata sa con pa pone e bala, y el a disfruta visiblemente di su experiencia relahante den aire liber.
Van Vollenhoven y Nieuwmeyer a cay atras na prome instante y a logra un wega empata na Buraco 6.

Nan a perde un punto na Buraco 7 pero a empata atrobe na Buraco 8, un tendencia cu a sigui te e ultimo buraco. Yegando e final nan a encontra awa y un sand trap y apesar di un putt maestro di Van Vollenhoven, nan a perde pa un punto.

Asina mes, disfrutando di un cerbes frieu na Mulligan's Golf Café' Bar & Restaurant, van Vollenhoven a comenta riba e tremendo lay-out di e cancha di golf y cu el a disfruta tremendamente di un dushi wega di golf den curazon di Aruba, mey mey di su agenda di trabou oficial hopi druk.



Programa vacacional masha ameno na Biblioteca Nacional Aruba









ORANJESTAD - Muchanan cu ta participa den e programa vacacional di Biblioteca Nacional Aruba a haya bishita di Sr. Eckmeyer di Parke Nacional Arikok. E muchanan a haya sa mucho mas di Parke Nacional Arikok, di e cas di torto, flora y fauna y loke a impresiona nan hopi ta e colebranan. Despues e muchanan a haci obra di man y a pinta.

Net prome cu nos bay school bek....

E gran fiesta ta kla ....KIDS FEST !!!

Ling & Sons IGA supercenter ta kla ...pa diadomingo awo celebra e di tercer KIDS FEST. Despues di simanan di preparacion y cu un entusiasmo grandi,e diferente agencianan a pone nan productonan pa regala na tur mucha cu asisti.

Ya for di 1 or un hala di payaso lo parti blaas di figura,otronan lo pinta cara di tur mucha cu ta desea.E famoso payaso/mago KEKE lo tey cu su show di magia.
E idolonan di tur mucha esta Tanchi y Tio lo presenta 3 mini show.
Michelle lo ofrece 2 Zumba session pa mucha,Hanna Montana,High School Musical y hasta e baile popular di Michael Jackson esta Moonwalk lo wordu baila.

Riba henter e parkinglot di Ling,lo tin Trampolin,Dino Jump,Monster Slide...
Sra.Ingrid mes a percura pa un sin fin di regalo pa premios ,,
ora un speurtocht wordu organisa door di G-Force.
E animacion lo ta den man di Randy di miniteca Metropolis,powered by
Elite Produccion.
Ruben Garcia di e show di tur diadomingo Magic Sensation , lo transmiti
henter su show live for di e KIDS FEST, atraves di Magic FM.

Kids Fest,e anja aki ta dedika e celebracion aki na SCOUTING ARUBA,
cu tambe lo tey cu nan tent,kampvuur,platteknoop y tur otro herment
y ehercicionan cu nan ta traha cu ne.

Si...nos ta kla...Kids Fest ta kla pa tuma lugar,diadomingo awo
riba e parkinglot di Ling & Sons....bin canta,baila y pasa dushi cu nos.

Kiwanis ta reuni cu e sponsornan di Wine & Cheese Party

ORANJESTAD - Recientemente Kiwanis Club of Aruba tene un reunion cu e sponsor nan di e Wine & Cheese Party na Smith & Dorlas Coffee House. Un danki special ta bai pa: Aruba Trading, Romar Trading, Playa Liquor, Arion Wine Co., Pepia Est y Elcey Trading.

E Wine & Cheese Party ta wordo organisa pa mas cu 30 aña caba pa asina recauda fondo nan pa asina sigui yuda nos muchanan y grandi nan den necesidad. Un danki special tambe ta bai pa Smith & Dorlas pa e koffie y thee cu ta wordo gesponsor durante e evento aki.

E tema di anja aki lo ta Alaska y e main door prize lo ta un trip pa dos persona riba e Alaska cruise incluso ticket y zakgeld. Ticket nan ta disponible na tur miembro di Kiwanis Club of Aruba. No perde un otro evento exitoso! Pa mas informacion enquanto Kiwanis y e evento, bishita nos website libramente: www.kiwanisaruba.org.

Kiwanis Club of Aruba
Kiwanis Club of Aruba
Kiwanis Club of Aruba
Alaskan Wine & Cheese Party
Alaska
Glacier Bay
Alaska
ALL PROCEEDS FOR ARUBAN CHARITIES
Many fabulous door prizes. Kiwanis will hand over the grand prize to the buyer of the winning ticket as registered by the club.
Place: Renaissance Convention Center
Dress: Alaskan Formal/Captains Dinner
Date: September 26, 2009
Music: Tsunami & Robert Jeandor & Solo Banda Show
Time: 8:00 p.m. – 2:00 a.m.
Price: fls. 300,– per couple
September 26, 2009
Door prize Stub
September 26, 2009
Entrance Stub





Cumpleaños na New India Assurance

ORANJESTAD - Sharina Angela a luci manera un solo briyante awe cu su sonrisa alegre cu a marca un dia special den su bida. Sharina ta conoci como un hende sumamente caluroso cu semper ta cla pa yuda tur hende unda cu e por, djis cu tin biaha e ta lubida di yuda "Number One" cual ta e mes.

Riba e portret por aprecia Sra. Joy Raghunath, Directora di e empresa di seguro na momento cu el a presenta Sharina e regalito cu e empresa ta obsequia semper ora un hende di Team New India haci aña.

Awe tur Sharina su coleganan a desea Sharina hopi aña mas di bida, salud, alegria y abundancia, mientras nan ta spera cu tur e cariño y cuido cu semper Sharina ta brinda na tur hende rond di dje, por retorna na dje den infinito di bendicion.



BON DIA Aruba
BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural













Entrega di buki di Sint Maarten National Heritage Foundation and the Sint Maarten Museum

ORANJESTAD - Recientemente Sra. Elsje Bosch, directora di Sint Maarten National Heritage Foundation and the Sint Maarten Museum tabata di bishita na Aruba pa trabou. Alaves el a hasi uso di e oportunidad pa entrega Biblioteca Nacional Aruba 3 publicacion di propio produccion.

Ta trata aki di e bukinan:
***The History and the Fantastic Caribbean Legends:** The home of the spirits /part 1 St-Martin. E buki aki ta un buki di historia di Sint Maarten "tres den uno" ya cu e ta consisti di informacion skirbi den forma di un storia, informacion den forma di un cartoon y un link pa hunga un wega cibernetico riba e website www.fantastic-caraibes.com . E buki aki ta specialmente dirigi pa e hobennan cu e idea cu nan por siña historia di otro forma.

***Memories of Gold: Sint Maarten 1945 – 1960 by Neville Smith**. E buki aki ta trata diferente topico den historia di Sint Maarten, entre otro descripcion cortico di e isla, cuminda y bebida tipico, religion, folklore etc.

***Sint Maarten Information Guide.** E buki aki ta un guia pa esnan cu ta desea pa sa mas di e herencia historico y cultural di Sint Maarten y ta fungi tambe como guia informativo pa bishitantenan di e isla.

Tur 3 obra ta bay ta disponibel pronto pa consulta na Departamento Arubiana/ Caribiana di Biblioteca Nacional Aruba situa na Bachstraat.



Publico a disfruta masha hopi di fashion show di Christian Audigier



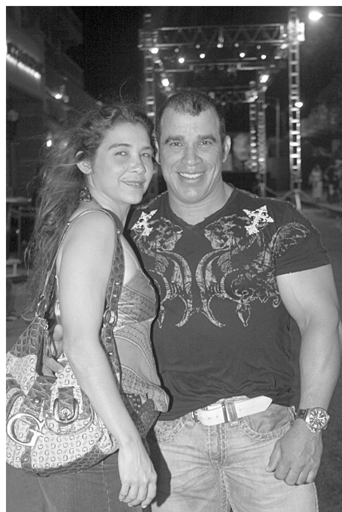




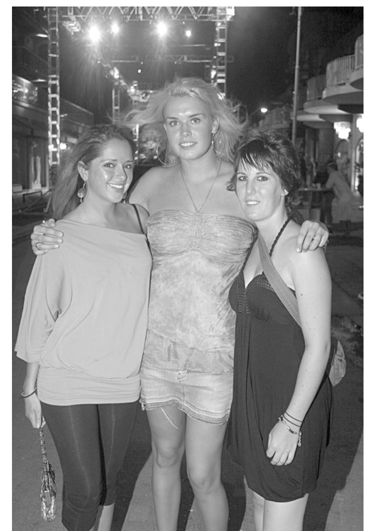


















ORANJESTAD – Sea tabata como fanatico di moda of pa curiosidad, hendenan a busca caminda siman pasa pa Weststraat cu Underground a laga sera pa un anochi fabuloso di moda, modelonan sexy y rock 'n roll durante e fashion show di Christian Audigier. Riba e combinacion di potret nos lectornan por aprecia djis algun di esnan cu tabata presente.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Resenya conferencia renaissance convention center.

Un conferencia diferente den Renaissance Convention Center

Skirbi pa Ruthy ”Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen

Tabata tin un “huis fotograaf” ta cana rond saca potret, mayoria di nan di e mesun hendenan, e.o. di mi tia y ami. (Mi por pensa pakico si) Pero lagami bisa cu mi no sa pakico.. Ami a saca mi camera digital pa saca un potret di un hoben femenino bailando suave, ariba dushi ritmo di un banda cu a toca masha bunita, aunke e sonido no tabata asina bon na cuminsamento., y net mi tabata bay saca of ora net mi a caba di saca un potret di e saxofonista, un di e “security guardnan” (di nan mes, mi ta supone, pues un in-house sec. guard) (corda, esaki ta durante un conferencia religioso of di fe, con cu bo kier yame , a bin bisami na un bon manera cu no mag di saca potret. Locual mi a respeta y pone e camera bek den mi tas. Mi no a worry pa bay den discusion cu dicon e otro si por saca y ami no. No tabata bale la pena. Mi a pensa pa por a use pa comparti cu Aruba, un crenchi di e conferencia un poco straño aki, aunke mi ta gusta musica masha, e estilo moderno, baila yanga un crenchi, clap de vez en cuando y of hisa man (mi ta hacie na golden oldies parties, pakico akinan no??) (basta e musica no ta duro di mas, ora e ta duro di mas e ta irita), ya, despues di sinta basta rato, ta bon pa un crenchi di exercise pa e curpa no bira stijf di mas., pues bo ta lanta ora nan pidi pa lanta y sinta bek ora nan pidi pa sinta bek, of bo ta sigui bo mesun condicion di curpa y curazon y ta keda sinta of para. Basta nan no grita di mas den mi orea ni ripiti un cancion mas di 3 biaha. Mi a tuma e decision pa no laga publica e dos potretnan cu mi a saca, un di e hoben bailando y un otro di un tocador di saxofoon, pero mi kier a felicita nan pa nan bunita presentacion. (Aunke e saxofonista ta di afor) Semper mi a kere cu ora ta trata asuntonan y cuentanan di Dios, cu tur hende ta bon bini y cu no tin nada malo ta pasando eynan. (Segun mi a comprende, a ser publica y of bisa, cu ta pa “believers” e conferencia ta, esta pa creyentenan. Y atrobe mi no a comprende, pasobra semper mi a kere cu tur hende ta un creyente, un criatura of creacion di Dios, aunke tin cu no ta gusta bay Misa pa atende cu cosnan spiritual. Aki na Aruba tin hopi hende cu ta feliz den nan escogencia di Iglesia, no comprende mi malo, pero reina nan tambe tin security guard y no mag di saca potret? Pa tene e chollernan kizas pafor? Of pa no kibra e “inspiracion“? Nos ta den 2009, y segun menciona pa e predicado, esaki ta e aña di “complimentacion “ , esta, cu cosnan lo cumpli y bira berdad y a pidi pa duna como muestra di fe, e suma di afls. 900,- como un paso di fe pa por haya mas di 10 x e suma bek. Y despues a pidi pa compromete cu e suma di afs. 10.000,- - Mi a spera cu e casanan di otro pastornan local y of e pastornan ey mes, lo a hasi e compromiso aki, pero segun mi, ta hende di publico a subi e esencario.. Mi no ta bay en detaye ken si, ken no, pakico si of pakico no di e programa cu a sigui. E ta conoci pa hopi, esta, e resamento den voz alto, casi grita y ripiti , keda ripiti, keda ripiti. E meneer americano cu a papia , a papia bon na cuminsamento y toca curazon., . Y e saxofonista a pone mi corda ariba nos gran artista Delbert Bernabela ariba su saxofoon. . Stranjo, cu ora di pidimento, casi roga, pa e regalonan financiero, hopi di nos hendenan “grandi” den nan mesun presentacion den nan Iglesia of Sirbishi, lagami yame asina, no tabata sinta mas, Mi no a mira nan mas . Cada ken por huzga y dicidi pa su mes, con e anochi aki a bay, ami si a gusta e parti di musica jazz cu e banda tabata dal cu pikete de vez en cuando, pero e predicado a taha nan pa toca algo mas suave, mas emocional. Mi ta contento cu mi por a compaña un di e tianan grandi y mi a haya e anochi hopi interesante. E parti di e predicashi of lectura cu a wordo duna, tocante Aruba si mi a goza un mundo ora el a bisa cu Aruba ta di Hesus. Y e bunita ta cu Hesus por ta den cada curazon, segun cada midi di fe, cu segun un otro predicado di afor a yega di comparti durante un sirbishi hopi aña pasa, cu ta para den bijbel, cu cada ken tin un midi di fe, pero cu aparentemente no ta asina, segun e predicado aki. Enfin....un tema y of topico demasiado complica pa mi, lagami cu mi simpel manera di ta y di duna. Nada forza. Mi pabien na e organizadornan di e anochi diferente aki.

Pa hopi e manera con cos a bay e anochi aki, por zona manera e dept. di impuesto aki na Aruba cu ta tene un suma di placa aden, di hendenan cu tin un bezwaarschrift ingediend, y cu ta para claramente riba e papel, cu no mag di tene nada aden tanten y mientras cu tin e bezwaaarschrift, pero no ta tur hende ta comprende hulandes bon y ta comete e grave error di tribi hasi esaki, purba di tuma hende hasi, pa despues bo tin cu warda 2 siman prome cu bo haya bo e placa aki bek, cu nan no tabata tin ningun derecho pa toca cune y ariba dje, cu abo ta wardando aña caba pa haya locual bo tin derecho ariba dje, cu bo a cumpli cu tur cos encuanto bo pagamento di belasting pero bo beurt no a yega ainda, straño no ? . Ta nan debe abo, pero nan ta purba di bolter e cos na nan favor.. Shonnan, berdad lo tin eleccionnan pronto y mi ta spera cu e pueblo di Aruba, creyente y tur como creacion di Dios, reza tambe pa e eleccionnan bay na un manera rustig, trankil y honesto, un eleccion limpi cu hendenan cu ta stima nan pais. . Pa no sali den corant atrobe, cu un persona a bay vota riba nomber di un persona cu ta morto caba. (Nan a yega di contami e joke aki.) Y pa esnan cu keda eligi, sigui traha pa bienestar di Aruba. Topando hende aki aya ariba caya, mi por a tende, cu ta tur partido ta traha segun nan por, y cu hopi ta hasi fout trahando. Pero ora ta trata di bo mesun consenshi, esaki ta tuma over tardi of tempran. Keremi.

Locual sembra ta cosecha, abo mes of un miembro di bo famia , awor of despues.

No ta mi palabranan, ta ley universal di naturaleza, yame karma , loke sea.

Ban sigui pidi bendicion pa Aruba en su totalidad, no pa un grupito, no pa famianan so, no pa e chollernan , pero pa tur famia por biba na paz y harmonia den trankilidad cu algo bon di hasi pa tur. Y......otro cos cu a ser comenta riba caya.....Aruba lo haya e gobierno cu e merece. Si ta geel, blauw, berde, biña, ros, blanco, preto, sinishi of bruin.......

Nos curazon mester ta limpi, y nos consenshi a base di accionnan positivo sin insulta of herida otro den ningun forma. Pero cu respet mutuo, no mishi cu cos di otro, pone bo mes tin biaha den un otro su zapato y por scoge pa ta menos, mas, mihor of mescos. Dios, tene piedad di Aruba.

Planea adelanta pa bo spaar ora di cumpra pa bay bek scol

ORANJESTAD - Ok, nos por ta sigur cu si bo yiunan sa cu ya caba bo at trahando un lista di loke bo tin di cumpra pa bay bek school nan lo bira masha tristo mes. Y mas ainda si bo ta haciendo esaki pa bo logra spaar placa.
De facto e aña escolar nobo ta mas cerca cu hopi di e muchanan lo kier sa di esaki. Y loke cu lo cuminsa ainda prome cu esey ta e compras nan pa e aña escolar nobo. Pesey mes nunca e ta mucho tempran pa cuminsa traha e budget pa bo evita sorpresa na final di esaki. Aki ta sigui manera nan pa haci tur cos cana mas suave.
*Tuma e lista di school manera guia.
No core bay e prome tienda cu e lista di loke cu e maestro a indica cu lo tin mester sin controla prome kico abo mes tin na cas caba. Lo por ta asina cu bo tin algun paki ainda di potlood di color y markers cu bo no a ni haci mucho uso di nan. Wak na cas prome kico bo tin ainda y despues sali busca loke cu bo you falta pa e aña nobo.
*Mantene bo mes na bo lista
Ya caba bo a wak na cas kico bo tin y bo a traha un lista di e cosnan cu bo yiu absolutamente tin mester di dje, mantene bo mes pega na esaki manera lijm. No laga bo yiu combence bo di compra un binder carisimo cu segun e, e lo no por biba sin dje. Pone atencion riba e bakinan cu e potlood, pen y gum hopi leuk cu e lo por haya gana den dje e ora ey. Si acaso bo topa cu cosnan chikito cu tin un bon prijs y bo por pone extra ta bon pero pone atencion pa bo no bay di mas.
*Pone bo budget awo
No warda te ora cu bo tin tempo mas pa bo cumpra loke cu e mester di school of no pensa cuanto bo por laga bo mes gasta na e cosnan di school. Pone un cantidad di placa un banda pa bo haci e experiencia di enseñanza algo bunita pa e muchanan si cu bo tin cu hinca bo mes den problema pa e cantidad grandi cu bo a gasta.
*Cumpra na mas cu un tienda

Haci uso di descuento y otro cosnan cu e tiendanan por ofrece. Pesey mes lo ta un bon idea pa bo haci compras na diferente luga di manera cu bo por saca ventaha di cada lugar y di loke cu nan ta ofrece bo. Asina bo lo por logra haya mas cos pa e budget cu bo a pone.
*Paña: warda un rato
E muchanan lo tin gana di cambia henter nan cashi prome cu school cuminsa, pero no tin necesidad urgent pa esaki. Cumpra paña na momento cu nan ta den baratio asina bo por cumpra mas pa menos placa.







BON DIA Aruba LOCAL | B13 Diasabra 1 di Augustus, 2009

E despedida real ta inclui

Un regalo pa Lily y thumbs up pa Martin





PALM BEACH – Su Alteza Real Prinses Margriet Francisca di Hulanda y su esposo Prof. Pieter van Vollenhoven a despedi di Radisson Aruba Resort Spa & Casino.

Segun tradicion e resort ta e cas leu di cas pa e famia Real di Hulanda, y den pasado na varios ocasion Reina Beatrix di Hulanda, Kroon Prins Willem Alexander y su casa di Argentina, Prinses Maxima, como tambe otro miembro di e famia real y miembronan di e Gabinete Hulandes a disfruta di Radisson su marca autentico di hospitalidad.

E pareha real tabata riba nos isla pa un bishita oficial, nan a wordo escolta pa un delegacion Hulandes grandi, y mientras cu nan tabata den e proceso di check out di e hotel, e Prinses a duna un regalo na Lily Polsbroek, Gerente Senior di Benta, como un muestra di aprecio pa e servicio excelente cu nan a ricibi, mientras cu su esposo a duna e "thumbs up" na Chef Martin Smeets, kende a prepara tur e cuminda real durante nan estadia di cinco dia, hunto cu e ekipo culinario di e resort.

Tambe den e lobby pa despedi di e Prinses tabata e Gobernador di Aruba, kende a acompaña e Prinses pa e auto, unda el a gradici Gerente General Gary Jutz personalmente pa tur e atencion cu el a ricibi y disfruta di dje, mientras cu e gerentenan y asociadonan di e resort a para banda di otro pa un bunita despedida.

















Champaña & Sushi pa Jorge na South Beach Lounge







PALM BEACH – Diamars anochi, un celebracion intimo a tuma lugar pa Jorge Zarraga na South Beach Lounge den e South Beach Mall na Palm Beach. Amigonan a brinda pa e hecho cu por fin Jorge a drenta su 30nan. Sushi delicioso a keda sirbi for di e cushina di House of Japan y un bolo a sera e anochi.

Aunke Jorge su fecha natal a pasa oficialmente, e fiesta ainda ta continua.







Diabierna anochi, Sr. Frog's a sigui cu e celebracion dor di dona un porcentahe di e placa recauda na entrada directamente na e caridad faborito di Jorge. Ya cu Jorge y su amigonan gusta celebra hopi biaha den style, e ta balor su amistadnan y nan bida, pesey e ta gusta promove AHDD "Always Have a Designated Driver!"

Happy Hour na The Mill ta sigui cu masha hopi ambiente







EAGLE – Tanto turista como local ta disfruta di e Happy Hour nan na The Mill Resort. Cu bon musica y cu dushi ambiente rond di pool, tur hende ta disfruta di momento nan relahante despues di un siman di trabou den aire liber na The Mill. Wak pa bo mes con tur hende a goza y disfruta y wak pa bo tambe tey proximo siman pa asina bo por disfruta manera cu bo lo kier.





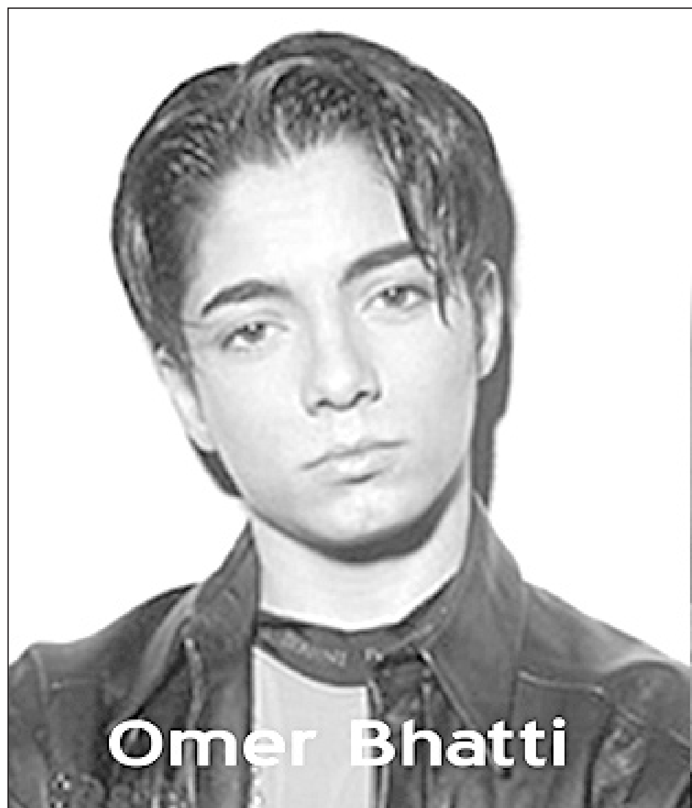




SHWBIZ KLIP BON DIA



E rapper "Omer Bhatti" t'e yiu secreto di e 'Rey di Pop'







Joe Jackson tata di Michael Jackson, ta segura cu e aspirante pa ta rapper Omer Bhatti ta e yiu secreto di Michael pa loke a sali den un entrevista ayera riba e pagina principal di NewsOne.com.

E tata di e famoso grupo The Jackson 5 a reconoce cu e tabata sa cu Michael tabatin un di 4 yiu, esaki ta referente na loke e reportero a puntra si Bhatti ta realmente su nieto.

"E parece un Jackson, e ta actua manera Jackson y e por baila manera un Jackson", Joe a duna di conoce cu esaki nan ta mas cu suficiente pa sa cu e ta un Jackson di berdad.



No obstante, e la agrega cu ainda ta mucho prematuro pa sa si enrealidad e hoben di 25 aña lo bira un di e herederonan musical di e "Rey di Pop".

Omer Bhatti a nace na Noruega y esaki ta fruto di un relacion di un noche entre Michael y un muhe di e pais ey, esaki ta informacion cu a wordo recolecta p'e medionan di comunicacion Mericano cu a staro un buskeda forma tras di e hoben aki.

Tur cos ta mustra cu asina mes di e distancia, Bhatti tabata masha presente den e bida di Micheal Jackson, kende a yega di pasa varios temporada cu su tata den e rancho di Neverland.

Di hecho, e tabata eynan na 2003 ora cu polis a drenta den e propiedad pa busca evidencia cu tabata acus'e di abuso di menor formula contra di artista.

Bhatti a wordo interoga brevemente pa e agentenan y a forma parti di e lista di testigonan cu e abogadonan di Jackson a prepara pa defende su interesnan, aunke e la nenga di a yega di sinta dilanti mesa berde.

Riba e combinacion di potret nos ta ilustra cu e tabata sinta cu e famia Jackson durante e ceremonia cu a tuma luga den Stapel Center na Los Angeles, tambe e combinacion di su yiu chikito Bhatti y Blanket.

Personalmente nos ta kere cu si y nos ta inclina nos mes p'e biaha aki na banda di e welo cu a señala cu e tin tur e aspectonan di un Jackson.





SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

E pareha Don Omar y Jackie Guerrido separa?





E Honey moon a caba, e matrimonio di Don Omar y Jackie Guerrido aparentemente a hoga despues di un aña y 3 luna cu nan a casa, despues di un tremendo fiesta y masha hopi seguridad rond di e e invitadonan y e bruid cu a tuma luga den Ritz Carlton na Isla Verde.

Segun e programa di entretenimento "SuperXclusivo" (Wapa di Puerto Rico), e presentadora di noticia di Univision a separa di Don Omar y ta pesey e la dicidi di bolbe Miami unda e tabata biba prome cu e la casa cu e astro regguetonero.

E pareha a casa mas o menos banda di e 19 april 2008 den tremendo ambiente unda cu e invitadonan tabata masha celectivo y e permiso pa prensa den e fiesta tabata completamente prohibi.

Tabata mas o menos dos siman pasa cu e presentador a bay laga e cas unda e tabata biba cu Don Omar na New York cu su dos yiunan y nan a wak sin renchí di matrimonio na su dede.

E siman aki precisamente Jackie Guerrido a pasa e seccion di tempo den e programa "Despierta América" (Univisión) cos cu a lanta mas stof ainda ya cu e la bandona e programa of e seccion aki p'e muda bay New York.

E titiritero Kobbo Santarrosa, via di su popchi "La Comay", a insinua den e programa "SuperXclusivo" cu e presentador a wordo maltrata fisicamente p'e cantante.

Nos a bin haya sa e informa aki ayeranochi lat cu Don Omar a bisa cu e no lo contesta ningun pregunta na prensa ya cu e ta programa pa un seccion di firma "autografo" na Mayagüez, Ponce y Canóvanas, Puerto Rico.

E guitarista di Maná a lansa su mes como artista compaña pa cuater cantante Spaño

"Bendito entre las mujeres" ta nomber di e album cu nan lo lansa nan mes riba mercado y esaki ta programa pa luna di september, asina e guitarista di Maná, Sergio Vallín a duna di conoce.

Cu lo sali compaña 4 excelente vocalista y nan ta Ana Torroja, Rosana, Natalia Jiménez (La Quinta Estación) y Raquel del Rosario (El Sueño de Morfeo), asina aki e seyo diskero a duna di conoce y alaves a mustra hopi confiansa den e proyecto aki.

Sergio Vallín actualmente ta ocupa ta 'retouch' e temanan cu lo sali riba e disco cu lo ta den circulacion y di benta for di dia 22 september y den cual lo conta cu cu e colaboracion di e Mexicanonan Joy Huerta, María José, Ely Guerra y Janette Chao.

E lansamento como solista di Sergio Vallín ta un composicion di dje mes den su totalidad y e la wordo graba entre mei y juli 2009 na Los Angeles, California.

E musico a purba di adapta cada un di e cancionnan di e artista invita den su detaye maximo.

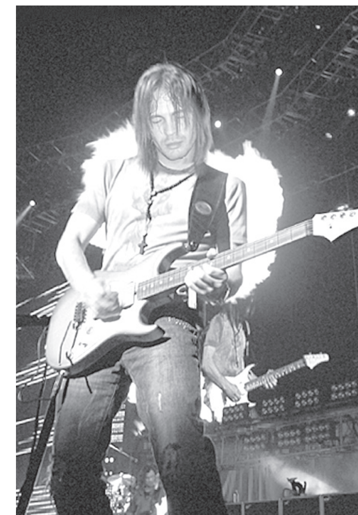
Su prome sensiyo lo cuminsa sona for di dia 10 augustus na Mexico y na otro paisnan, pero no a specifica p'e momentonan aki cua nan lo ta.

Sergio Vallín a yega exito cu e rock di Maná, un banda considera como un di e bandanan mas infuyente den e panorama iberoamericano y den e sector hispano na Merca.

E guitarista ta e tipo di hende cu ta prefera pa su musica papia pa su so y e ta prefera keda na di dos luga durante e ruedanan di prensa di e grupo.

Maná, cu ta forma pa Fher Olvera (voz y guitara), Alex González (drummer), Juan Calleros (baho) y Vallín, a yega di bende mas di 20 Miyon di disco riba e mercado internacional den 22 aña di carera musical.

Su ultimo trabao a sali riba mercado na 2008 yama "Arde el cielo", entre e albumnan prome cu esey ta figura "¿Dónde jugaran los niños"? (1992), "Cuando los ángeles lloran" (1995), "Sueños líquidos" (1997) y "Revolución de amor" (2002) plus e banda ta conta cu shete (7) Grammy Latino.





Un poco di Varen

Specialmente den e dianan aki nos mester ta hopi atento cu nos varen of Lisinbein, comunmente yama.
Prome me cuminsa, mi kier splica un poco di e historia di Varen. Tur varen ta un di e specie nan mas bieu di mata pesey nan ta hopi simple. Nan no tin flor ni semia manera nos conoce. Varen tin lo ke nan ta yama spoor y e spoornan ey mester pas den un proceso complica prome nan por bira un varen atrobe. Den e foto cu e blachi den mi man bo ta mira un ehempel con e spoornan ta riba a banda patras di e blachi, pero no tur ta bin mescos, otro varen tin nan spoor como mancha riba e parti patras etc.
Den un articulo den un di e corantnan mi por a mira cu Sr. Pedro Atacho e minister di Justicia di Antillas ta un gran fanatico di varen. E tin miles di sorto si mi por corda bon. Eseynan ta coleccionista, cu ta busca delaster sorto cu nan haya mescos cu hende cu ta colecciona orkidia y asina bo por hasi cu hopi sorto di mata. Pero ami tin nan pa forma parti di mi hardin of embeyece un huki of un lugar especial. Varen ta sirbi hopi bon como mata di colga.
E sortonan di varen ta inmenso, y por lo general den naturaleza nan ta crece unda nada no kier crece, den screef di un mata, riba un mata, den un mata, sigui asina. Personalmente mi ta gusta e typonan comun, manera e Nephrolepis. Nan ta bin den hopi tipo. Y nan ta gusta luz, pero no di ta full den solo. Nan no ta gusta biento. Asina ta un luga unda tin basta luz y poco biento ta nan luga favorito.
Mi kier duna un par di otro tip, pa bo varen semper dunabo placer. Nunca laga un varen para cu su raiz (pia) den awa. E ta gusta wordo muha, pero no kier keda hoga. Ora bo mire ta cuminsa bira palido, esta manera blanco, bo sa cu esey ta e indicacion cu e tin sed. Dune awa mesora. E ta gusta un tera los. Ami ta usa Metro Mix, esey ta mi favorito pa varen. Un varen ta gusta de vez en cuando un poco fertilizante. Bo por scoge pa dune un “slow release” manera osmocote, of 20-10-20 fertilizante cu bo por mezcla den awa, un biaha pa siman ta suficiente si e ta pafo. Si e ta paden un biaha cada dos siman. Pe tene un varen den condicion, corta selectivamente e blachinan of e stengelnan bieu, lo mas profundamente posibel, teniendo cuidao pa no corta e nobonan cu ta sali. Un sker Soboten ta ideal pa e trabou aki.
Den e temponan aki cu awa sero ta cai, un bichi malhechor por hasi hopi daño. Esaki nan ta e yiunan di e bestianan di anochi cu ta bula rond di luz. Nos tajamanan mot, y nan por come tur bo blachinan masha liher, asina cabando cu bo varen den un anochi. Pesey ami ta spuit preventivamente cu Sevin, un cuchara pa gallon di awa.
Esaki ta tene nan leu di bo varen.
Un otro bon noticia ta cu Fantastic Gardens ta organizando un tour pa e famoso cataratanan di Iguazu, cu ta keda mitar na Argentina, y mitar na Brazil. Ademas, nos ta bay Buenos Aires pa mira e beyeza di ciudad aki. E tour lo ta pa April 2010 net despues di Semana Santa. Informacion y inscripcion ta awor.
Pa mas informacion contact mi na: roymaduro@yahoo.com
www.fantasticgardensaruba.com
florececuroy@yahoo.com

Un anochi di paparazzi den Confession

PALM BEACH – Fin di siman ta e dia ta e temporada na unda cu tur hende ta sali y diberti nan mes cu mas no tin. Recientemente e anochi di Paparazzi tabata un exito completo den Confession un cantidad grandi di hende a yega pa asina disfruta di nan anochi cu bon musica y tremendo ambiente. DJ nan a percura pa tremendo combinacion di musica y esnan presente a goza te cu mas no tin.

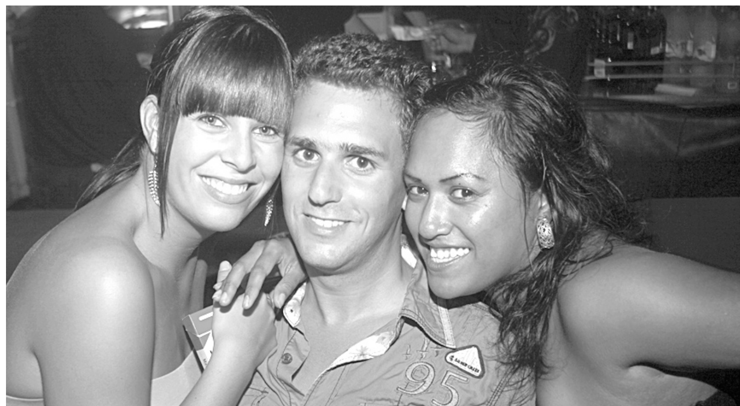










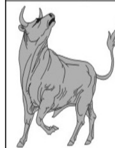








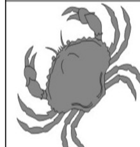
Aries
Si cualkier discusion mester cuminsa den bo grupo awe, djis habri bo boca y bisa loke cu abo ta sinti.



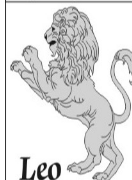
Tauro
No pone ideanan di trabou prome cu esnan personal den bo bida, esaki mes lo haci cu nan no lo logra.



Gemini
Hende cu cabes duro lo haya loke cu nan kier, pero ta demasiado dogmatico no lo yuda bo na nada.



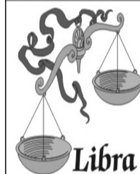
Cancer
Potencial ta grandi awe cu bo lo ta un hende influencial den un otro hende su bida awe.



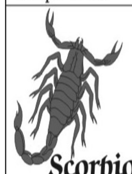
Leo
Bo reputacion manera un persona tremendo lo ta esun cu ta habri porta pa bo awe pa cosnan grandi.



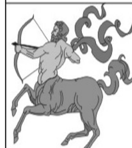
Virgo
Si bo tin cu elimina tension cu un hende den bo bida awe, papia cu nan cara cara.



Libra
Awe lo ta un bon dia pa evita pone bo mes den un situacion tenso cu un hende cu bo ta stima.



Scorpio
Bo habilidad normal di cambia un hende su pensamento lo no ta suficiente fuerte pa logra esaki awe.



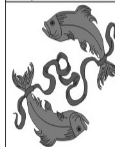
Sagitario
Bo ta sintiendo bo mes liber y fuerte awe, bo lo por logra locual cu bo kier sin mucho problema awe.



Capricornio
Bo disciplina propio lo mester hunga un rol grandi awe, esaki so lo por yuda bo yega na loke cu bo kier awe.



Acuario
Un hende cu bo conoce ta serando e contactonan cu e tin mester. No bira jaloers pa esaki.



Piscis
Biba riba piloto automatico lo no ta un bon decision pa bo bida. Pone atencion y keda bo pendiente di tur cos.

37

CAMPING GEAR

32

Backpack
Batteries
Bedroll
Binoculars
Canteen
Compass
Film and
camera
First aid kit
Flashlight
Folding oven
Guidebook
Hatchet
Insect repellent
Lantern
Rod and reel
Sleeping bag
Thermos jug

D	N	J	H	S	H	S	B	O	U	L	A	R	S	A
R	D	A	P	L	A	F	V	A	T	C	U	W	N	R
Y	E	O	I	L	H	D	I	S	R	O	N	I	K	J
L	E	R	G	F	E	T	K	I	T	I	F	B	S	L
B	X	K	M	H	B	R	M	L	E	Y	G	U	I	E
W	A	J	T	S	J	A	U	O	A	N	H	Y	D	E
U	T	I	E	D	C	Z	G	J	S	U	T	E	U	P
T	R	H	Y	O	K	J	B	E	K	E	F	B	O	I
E	A	O	A	P	I	U	D	L	Y	C	R	K	O	N
Y	T	C	K	J	F	R	E	E	J	N	G	B	G	D
C	H	E	T	B	L	O	N	N	T	S	A	M	N	C
Q	O	M	L	N	L	P	V	E	A	C	S	L	A	A
S	C	D	O	T	E	H	M	C	S	N	A	C	I	M
N	V	O	I	F	C	L	L	Y	T	C	I	P	F	E
E	G	N	R	Y	T	E	P	E	R	A	O	M	A	R



SUDOKU
PUZZLES

4				8	9			1
	5	8					3	
6		3	5			2	4	
	1		6					7
7		6	9		1	4		3
9					2		5	
	7	5			8	6		4
	4					3	1	
3			2	9				5

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
• Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
• Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

4	2	7	3	8	9	5	6	1
1	5	8	4	2	6	7	3	9
6	9	3	5	1	7	2	4	8
5	1	2	6	4	3	9	8	7
7	8	6	9	5	1	4	2	3
9	3	4	8	7	2	1	5	6
2	7	5	1	3	8	6	9	4
8	4	9	7	6	5	3	1	2
3	6	1	2	9	4	8	7	5

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD
1 Dr. De Cuba
2 Dr. De Haas
SAN NICOLAAS

Botica na warda



Oranjestad:
Botica St. Cruz
San Nicolaas:



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035

Cruise Ship



7 Ocean Dream
8 Dawn Princess
11 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400



10 tip pa educa muchanan contento y salud



E prome añanan di bida di bo yiu ta dura pa semper! Loke bo haci den e prome 3 aña di bida di bo baby ta impacta directamente su bida despues como adulto. Investigacion ta indica cu e prome 3 aña di bo yiu su bida ta hopi importante pa su crecemento social y intelectual. Su experiencia den e prome dianan, lunanan y añanan di bida tin un impacto riba structura di su celebro y como resultado di esey riba cada aspecto di su bida como adulto. Corda cu ora bo carga, brasa of canta cu bo baby, no solamente bo ta expresa amor, sino bo ta invirtiendo den desaroyo sano di dje.

Sea caluroso, mustra bo amor y comparti sentimento di alegria y tristeza.

Ora un mucha ricibi un trato caluroso e posibilidad ta grandi cu e lo sintie sigur cu e adulto cu ta cuid'e.

Responde riba señal y direccion di e mucha.

Reconoce y responde riba zonido, movecion y expresion cu bo yiu ta haci. Esaki lo yud'e den forma relacionnan stabil.

Papia, canta y lesa pa bo yiu.

E interaccion aki ta yuda celebro di e mucha haci conexionnan necesario pa crecemento y siñamento despues.



Establece ritual y rutina.

Siña e mucha distingui ora ta tempo pa bai drumi dor di establece un rutina manera canta of sera cortina. Ora por asocia ritual y rutina diario cu sentimentonan positivo e ta yuda e mucha pa bira trankilo.

Encurasha exploracion liber di peliger y hungamento.

Segun un mucha ta crece e ta explora e mundo cu ta mas aleu cu e educador cu ta atende cune. Mayornan mester encurasha e exploracion aki. Mientras cu un adulto ta siña dor di acumula informacion un mucha ta siña dor di hunga.

Wak television mester ta un excepcion.

Scohe conciente e programanan cu ta wak. Wak television hunto cu bo yiu y papia tocante loke boso a mira. No usa e television como babysitter.

Usa disciplina como momento pa educa.

Ta importante cu supervision di adulto ta consistente y ta refleha amor pa yuda e mucha siña su limitenan. Cu dal of sacudi mucha bo no ta siñ'e nada positivo.

Reconoce cu cada mucha ta unico.

Muchanan ta crece den forma diferente. Nan idea y sentimento tocante nan mes ta refleha pa gran parti e actitud cu nan mayor of educador tin pa



cu nan.

Tuma tempo pa bishita y scohe un centro di mucha pa bo yiu y keda pendiente.

Busca centro unda tin persona cu abo ta sinti ta compronde necesidad di bo yiu y ta caluroso cu mucha. Bishita e centro di mucha di bo yiu frecuentemente.

Cuida bo mes.

Mayornan tambe mester di cuido. Si bo ta hopi cansa, irita, deprimi of bo ta sinti cu circumstancianan di bida a bira un peso pa bo, lo bira dificil pa bo pore coresponde na necesidadnan di bo yiu.

Pa mayor of educadornan cu kier sa mas tocante e topico aki Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) ta ofrece e foyeto"Ora educacion di bo yiu ta pidi mas di bo…".

E foyeto aki ta gratis y e ta obtenibel na nos oficina.

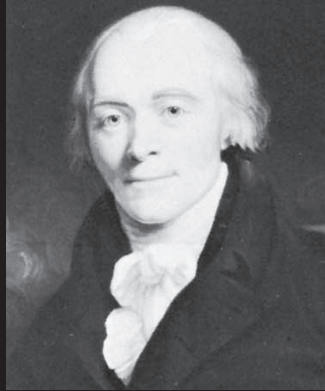
Fuente: "Ten tips for raising happier, healthier children"- Contra Costa Child Care Council.

Si bo tin pregunta of pa mas informacion por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan, Cumana 2, tel. 583-4247 / 588-0856, fax. 583-5658, e-mail: info@fpnm.aw



Cual Prome Minister britanico a wordo asesina?

Spencer Perceval, eligi na 1809. Tres aña despues e tabata cana den e House of Commons ora cu ela wordo tira mata dor di John Bellinham, kende tabatin rabia riba e gobierno.

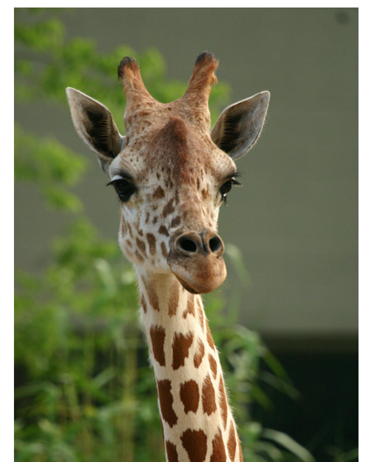


Con un partido di futbol a cuminsa un guera?



E fanaticonan di El Salvador y Honduras a cuminsa bringa cu otro durante un partido di futbol na 1969. E problema tabata bastante serio y a escala rapidamente den un guera entre e dos paisnan.

Bestia y mata ta tene cuenta cu ora?



Bestia y matanan sigur sigur ta tene cuenta cu ora. Algun bestia ta activo solamente anochi y otronan den dia. Hopi mata ta habri nan flornan durante cierto ora di dia.



Macaco

E bestia cu ta parce hende



Hopi bestia tin rabo. Pero ningun ta usa nan rabo na asina tanto diferente anera manera e macaco; y ningun otro macaco ta usa su rabo asina tanto manera e "macaco araña".

Su brasaan y pianan, manera araña, ta yuda e criatura yen di lana aki: e campion di acrobacia den e mundo di macaco. Su rabo largo y fini ta haci tur e trikinan aki posibl.

Su rabo ta asina largo cu e por lra tres biaha rond di un palo grandi y diki. E ta gara cos mescos cu un man, aunke e no tin dede. Parce cu e rabo di e macaco aki nunca ta para keto. E ta lora y bolbe los bek; ta cla pa cohe cuminda mes chikito cu un panda of pa yuda e macaco balanza ora e ta bay di un palo pa oro.

Ora cu e macaco ta cansa, e ta lora e punta di su rabo rond di un taki y tta hala atras, drumi, pa e sosega.

"Howler Monkey" ta un macaco cu a haya su number dor cu e ta grita masha duro mes. E ta grita asina duro cu, si bo ta leu, bop or scuch'e te caminda cu bo ta. E macaconan aki simper ta den grupo. Tin biaha nan ta cana, un tras di otro, riba e takinan di palonan grandi; tin biaha cu ta parce cu na ta hungando e wega "sigui e lider.'

Hopi macaco por wordo domestica, esta siña pa nan biba na cas; pero, biba pafo di cas. Pero no e macaco Baboon. Esakinan tin demasiado mal beis. E baboen ta mata y come tur bestia chikito.

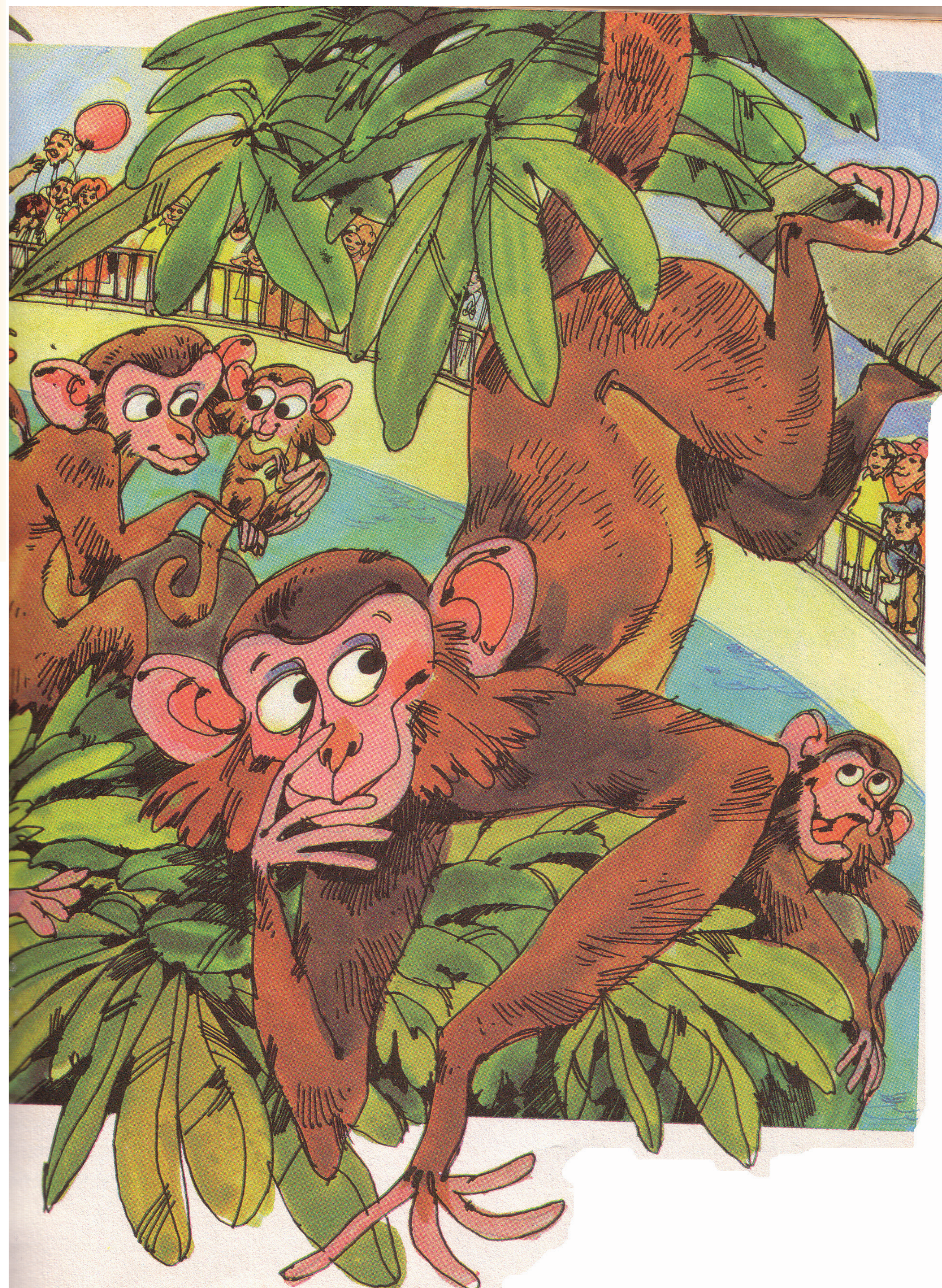
Nan ta cana den grupo hunto cu olifantenan y otro bestianan grandi, compartiendo yerba y nan rais.

Pero, e macaconan baboon ta bringa cu otro pa wak cual di nan tin mas forsa y e djente dim as skerpi. E ganador lo bira e lider di e grupo.

Tin macaco cu ta mes chikito y suave manera un pushi chikito. Otronan mas grandi cu e cacho dim as grandi. Hopi ta delicado y timido; otronan ta fuerte y falso.

Algun ta hunga dushi meymey di matanan; casi nunca nan ta mishi cu suela. Otronan ta manera suf y masha poco ta subi palo.

Pero, no ta importa con nan ta, nan tur ta macaco. Y apesar cu nan ta biba den diferente partinan dim undo, nan ta biba solamente na lugarnan calor.



Pakico a construi piramidnan?

E unico piramidnan di berdad cu a wordo construi tabata na Egipto, unda nan tabata e Santana di e gobernantenan di Egipto di antes, esta e Faraonan. Nan ta vierkant cu bandanan triangular cu ta topa otro na e punta ariba. E tres piramidnan na Giza ta esnan di mas grandi y mas bunita di nan tipo. E Gran Piramid di Khufu of Cheops na Giza, construi mas o menos 2650 prome cu Cristo, ta esun di mas grandi y un di e Shete Milagernan di mundo. E ta un masa solido di blokinan di kalki y ta cubri un superficie di 5.3 hectar. Originalmente e tabata midi 147 meter di altura y a tuma 20 aña pa trah'e.

E entrada di e pirámid ta den e muraya parti nort y un gang smal ta bay pa varios otro camber te ora e yega e camber di entiero cu ta keda te den e parti patras di e pirámid.

Structuranan cu parce pirámid, no piramidnan mes, tambe a wordo construi dor di e Mesopetamionan di antes y e Mayanan di America Central y Mexico.

Tumamento di 'vingerprint' ta un tecnica moderno?

No. E chinesnan antiguo tabata usa 'vingerprint' como un medio di identificacion. E babylonianan antiguo tabata traha vingerprints den klei.

Ken a sugeri pa usa vingerprint pa gara criminalnan?

Henry Faulds, un dokter escoces, den un carta cu el a publica den Nature magazine na October 1880



DEPORTE BON DIA Aruba

DEPORTE

Legendario entrenador Ingles Bobby Robson a fayece di cancer

El a dirigi seleccion

Pagina 6

LATINO

Cuba pospone crucial congreso Partido Comunista

Pagina 12

INTERNACIONAL

Polis di Nigeria a anuncia victoria contra di secta radical

Pagina 16

E seleccionnan di natacion y landamento sincroniza si a conoce un Weganan di Reino 2009 satisfactorio









SAVANETA- E seleccionnan di natacion y landamento sincroniza si a conoce un Weganan di Reino 2009 satisfactorio mirando cu ayera riba e ultimo dia nos seleccionadonan di ambos disciplina a logra varios medaya di oro.

E muchanan di natacion a cuminsa ya for di 6'or, na unda a landa e prome finalnan, den e categoria 11 - 12 girls, tanto Sue-Gin Arends como Danielle van den Berg a sa di conquista medayanan di silver y brons. Den e categoria 11 - 12 boys, e hoben prospecto Jordy Groters, a sa di conquista varios medaya di oro pa un total di 5 den e Weganan di Reino 2009.

Otro atletanan cu tambe a sobresali ta Marellys Robles de Medina, kende a logra tres medaya di oro, mescos ta conta tambe pa Derek Groters kende tambe a logra tres medaya di oro.

Pa loke ta landamento sincroniza por bisa cu den duo, Kiara van Trikt y Anouk Eman a logra un medaya di zilver, un error chikito na ultimo momento, a costa e duo un medaya di oro.

Sigui lesa pagina 2

Continuacion di pagina 1









Den e competencia pa equipo, Hulanda den prome instante a mustra di a bay cu e medaya di oro, pero despues di un protesta di parti di Aruba (na tres ocasion e damitanan Hulandes a mishi cu e flur di piscina, cual ta prohibi mundialmente durante di un rutina di sychro), no por a tuma un decision. Por ultimo a bay over na haci entrega di e medayanan na e ganadornan den natacion y landamento sincroniza. Despues nos lo bini cu e resultadonan final di natacion y landamento sincroniza.

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural





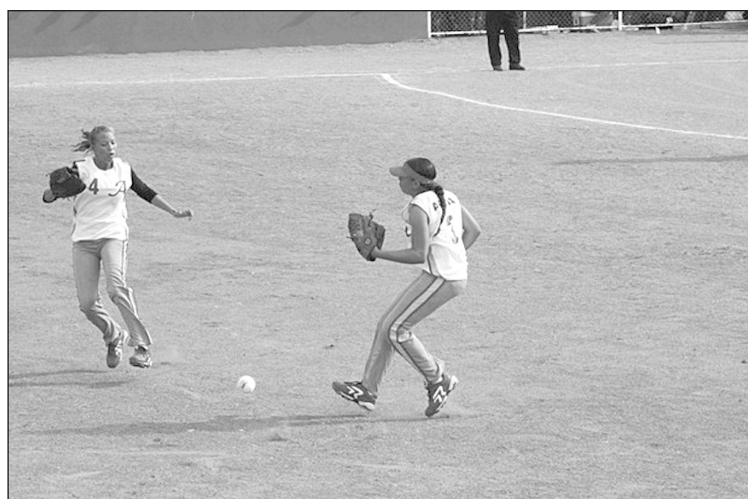



Antiyas a pasa pa e final den wega di poco emocion









KUDAWECHA- Error y bateo pober a pone Aruba perde su wega su softball contra di Antiyas diahuebs atardi na Kudawecha ballpark. Ademas e damitanan Arubano a hunga sin e gana pa gana, cu un animo hopi abou demostrando cu tabatin algo ta "cushi" bou di nan. Asina no por hunga deporte di conhunto, mester di teamwork pa logra resultado positivo. E damitanan di Antiyas si a bini pa haci cambio ya cu nan tabatin 2 wega perdi pero nunca nan a perde speranza. Segun informacion bou di nan tambe tabatin cosnan menos bon ta "broei" pero a papia e asunto y e resultado tabata un animo halto cu hopi positivismo.

Contrario na e wega anterior contra di Antiyas y Hulanda nos damitanan di softball no a luci manera a ser spera y a perde un oportunidad di bay final contra di Hulanda, ora nan a perde di Antiyas cu e score di 2 - 0. Apenas dos hit e muchanan di Aruba a bati den e wega aki, e pitcher di Antiyas Amanda van der Linden a domina e bateadornan di Aruba. Nos muchanan a comete un serie eror, aki ta caminda cu Antiyas a probecha di anota su unico dos caredanan di e partido. Claramente nos por a mira cu e animo cerca nos muchanan tabata abou y lamentablemente esaki tabata e caso cerca nos coachnan kendenan constantemente tabata reclama y zundra e muchanan cu tabata presta hopi abou. Sinceramente nos ta kere cu mester di un otro "aanpak" ora cu e situacionnan aki presenta. Na nos manera di mira e asunto aki, e factor causante di e derota aki tabata sigur e falta di comunicacion entre nos seleccionadonan.

Final Copa Noord 2009



MONSERAT- Copa Noord 2009 lo conoce un campeon nobo diadomingo awor ora cu e wega final ser hunga.

Awe diasabra lo tin e dos weganan semi-final y mayan lo tin e wega final pa e titulo maximo di e popular torneo aki.

Siman pasa Tanki Leendert Giants a gana Rooi santo 16-6 y a pasa pa e buelta semi-final.

Montaña Braves despues di basta tempo ta den e semi-final atrobe ora cu siman pasa nan tambe a gana pero cu score preta 10-9. Nan contrincante tabata Kudawecha Redskins cu asina a ser elimina for di e torneo.

Royal Power tambe a sigura nan paso pa e semi-final ora cu nan a knockout Sakowa 15-0 y por ultimo Boegoeroei Athletics tambe a elimina Kudawecha Indians ganando esakinan.

Awe Diasabra

Awe diasabra pa 1.30 merdia Tanki Leendert Giants lo hunga cu Royal Power pa mira ta cua di nan lo sigui pa e final.

Pa 3'or di merdia Montaña Braves lo midi forza cu Boegoeroei Athletics pa mira si nan tambe lo pasa pa e wega final.

Pa 4.30 lo tin un wega amistoso entre Down Town Bikers y Pubklic Enemy.

Mayan Diadomingo

Mayan diadomingo lo cuminza pa 11.30 cu otro wega amistoso entre Down Town Bikers y Amistoso Gang. Pa 1'or di merdia e equiponan cu a perde diasabra lo enfrenta otro pa e tercer y cuatro lugar. Y pa 2.30 nos lo haya e wega final cu lo bay naturalmente entre e dos equiponan cu a gana diasabra. Nos di Bon Dia Deporte ta spera cu deportivismo lo prevalece y cu e e mihor equipo lo triunfa. Exito na tur cuatro equipo!

Diadomingo despues di 4'or lo tin musica bibo di Perfect Sound y e organizadornan, esta Matadera Rebels ta invita tur hende pa bin mira e weganan aki y disfruta di bon wega di softball.

Nos Receta

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

AROS CU COCO

Ingredientenan:

½ lb. di aros bruin
2 cuchara grandi di siboyo corta chikito
2 tenchi conoflok
azeta di oleifi
¼ telep di curry powder
3 cuchara grandi di coco raspa
1 cuchara grandi di rasenchi
1 bay leaf (laurierblaadje)
3 bloki bouillon di galiña disolve den 2 cup di awa promenton berde y cora

Hasa e siboyo y conoflok den e azeta di oleifi te ora nan bira gel. Agrega e curry powder, coco raspa, rasenchi y bay leaf. Hasa e aros hunto cu nan te ora e ta blink. Basha e bouillon ariba e aros y lag'e herbe. Baha e candela y pone e tapadera y lag'e smor pa 45 minuut. Check si e aros ta cla. Laga e planchi sin tapadera ariba candela pa 5 minuut. Paga e stoof. Seca e tapadera paden y bolbe tapa e planchi. Lag'e para 10 minuut. Drei e aros despues. Sirbi e cu galiña barbequed of broiled y pida pida promenton berde y cora.

Bon Appetit!

Caminata Ban Move Bon

ORANJESTAD- Nos kier a participa na e pueblo di Aruba cu mayan lo tin un caminata organiza pa e studiantenan di Bachelor Papiamento klas 3B di IPA.

E caminata aki lo start y termina na Fishermen Hut. For Fishermen Hut lo Sali bay Arashi y despues regresa pa e punto di salida. E caminata ta programa pa Sali pa 5.30 atardi y muy robablemente tur hende lo ta bek pa 7'or atardi. Por cuminza registra for di 4'or atardi na Fishermen Hut. Prijs pa participa ta solamente 5 florin.

Pa bo ta sigur cu bo lo move bon riba e dia aki participando na e caminata, bo por inscribi di awo caba yamando na 593-2268 entre 5:00 pm –9:00 pm pa sigura bo luga!!!

Lo bay tin premio pa e canador masculino y femenino cu yega na prome, di dos y di tres lugar y tambe lo bay tin premio pa e grupo mihor uniforma, e grupo mas grandi y pa e grupo mas anima !!!

Caminata
"Move Bon"

Luga: Fishermen Hut

Dia: 2 di aug '09

Ora: 5:30-7:00 pm
Inscripcion ta habri 4:00
Registracion ta habri 4:00

Prijs f 5,-

Por inscribi na :
*Oficina di Idefre (na Certified) orario di oficina
*Of yama libremente di 5:00 pm - 9:00 pm na 593-2268 pa sigura bo luga!!!

Lo bay tin premio pa e Canado cu yega na prome luga, di dos luga y di tres luga. Tambe lo bay tin premio pa e grupo miho uniforma, e grupo mas grandi y e grupo mas anima!

Copa Amistad riba Madushi Stars Ballpark





SAN NICOLAS- Diet Coke Sweet Devils Softball Team ta organiza e fin di siman aki un tremendo torneo di softball cu e mihor equiponan femenino di Aruba y cu participacion di e equipo Nos Por Softball Team for di Corsow. E equiponan cu lo participa den e knockout aki ta Splash Girls, Diet Coke Sweet Devils, Sprite Angels y Nos Por for di Corsow.
Ayera nochi ya tabatin tres wega pero awe pa 1'or di merdia e torneo of knockout aki ta continua riba Madushi Stars Ballpark cu 6 wega.
Pa 1'or y 2.30 lo tin un wega amistoso pero pa 4'or atardi Sprite Angels lo enfrenta Splash Girls. Mesor despues di e wega aki Splash Girls lo bolbe subi tereno pa midi forza cu Nos Por di Corsow.
Pa 7'or Diet Coke Sweet Devils lo enfrenta Nos Por di Corsow y lo sera e anochi cu un otro wega amistoso pa 8.30.
Diadomingo lo cuminza pa 11'or di mainta cu otro wega amistoso.
Pa 11.30 lo tin e wega pa disputa e tercer y cuatro lugar cu lo bay entre e equiponan di dama cu a keda na di tres y cuatro lugar.
Pa 1'or di merdia lo tin e wega pa campeon y sub-campeon cu lo bay entre e equipo cu a keda na prome y segundo lugar.

Pa 3'or Bo Orgullo lo hunga cu Soul City y pa 4.30 Happy Family lo enfrenta Petro Macorisano den un wega di revancha.
Tur fanatico di bon wega di softball femenino ta keda cordialmente invita pa bin mira e weganan aki y apoya bo equipo faborito. Pues e fin di siman aki e ambiente lo ta riba Veld di Madushi Stars na San Nicolas. Haci bo na cas, bo ta na San Nicolas!



Fedeveta 35+ ta continua na Caiquetio y Tanki Leendert



PARADERA- Awe diasabra, prome di augustus e campeonato di 35+ 2009 lo sigui manera programa den e schedule.
Na Caiquetio na Paradera e oficial di tereno lo ta Rooi Afo y e weganan ta cuminsa pa 5'or atardi ora Arusur subi tereno pa enfrenta SCA di Paradera. Pa 6.15 Teachers lo hunga contra Rooi Afo y pa mas o menos 7.30 anochi Maritimo lo subi tereno pa hunga contra Caravel, e campeon di aña pasa.
Na tereno di Tanki Leendert tambe lo tin varios wega candeloso cuminsando
5'or atardi ora Inter enfrenta Nacional, despues pa 6.15 Bubali lo hunga contra Tanki Leendert, sigui pa 7.30 ora Hooiberg midi forza cu Jong Brazil. E ultimo wega di anochi lo cuminsa pa 8.45 y lo bai entre Toke Lafama y Barcelona. Nos ta pidi tur team
pa ta na ora, pasobra no tin waiting time. Segun reglamento un team cu perde 2 wega pa default lo wordo raya for di e campeonato. Lo bay tin un skina atrobe pa wanta stoma y pasa e sed pa tur cu a bin apoya nan team preferi.

Legendario entrenador Ingles Bobby Robson a fayece di cancer

El a dirigi seleccion Ingles y PSV



LONDON – Ex gerente di Inglatera y Newcastle Bobby Robson a fayece ayera na edad di 76 aña despues di un bataya basta largo cu cancer.

Robson, kende su prome encuentro cu e malesa aki aki cu finalmente a coste su bida tabata na 1992, a guia Inglatera na semi final di Copa Mundial di 1990 prome cu el a bandona e puesto pa bay guia clubnan europeo top manera PSV Eindhoven, Sporting Lisbon, Porto, Barcelona y finalmente su ekipo di hubentud Newcastle.

Un declaracion na nomber di famia ta bisa: "Ta cu gran tristeza a ser anuncia awe cu Sir Bobby Robson a perde su largo bataya cu cancer."

"El a muri pacificamente awe mainta (diabierna) na su cas den County Durham cu su casa y famia banda di dje."

"Sir Bobby su entiero lo ta priva y pa miembronan di famia solamente."

"Un servicio di agradecimento den celebracion di bida di Sir Bobby lo wordo teni despues pa su tantisimo amigo- y coleganan. Lady Robson y famia lo aprecial masha hopi si nan privacidad por wordo respeta na e momentonan dificil aki."

Como muestra di respet, banderanan na Civic Centre na Newcastle a wordo poni half stock como tributo, mientras cu Barcelona, PSV Eindhoven y Ipswich tur a saca un declaracion expresa nan simpatia pa famia di Robson y recordando su logronan cu e ekiponan.

Como hoben Robson, naci na County Durham, a namora di futbol ora cu e tabata biaha cu su tata Philip y su ruman homber Ronnie 20 miya den bus pa mira e ekipo di Newcastle den anjanan 1940, cu tabata inclui e gran Jackie Milburn.

Cu su 17 aña el a firma cu Fulham evitando di traha den mina, mescos cu su tata. Den añanan 50 y 60 e tabata un mediocampista top cu e club di London y cu West Bromwich Albion.

Robson tabata e prome hungador pa negocia un acuerdo di derechonan di imagen y a wordo paga un compensacion di tres guinea pa su potret aparece riba carchinan di cigaria.
El a gana 20 titulo Ingles y a participa den e Copa di Mundo di Suecia na 1958.
Su prome rol di maneho a bini cu Fulham, pero a bira famoso durante su exitoso carera na Ipswich for di 199 te cu 1982.
Bou su liderazgo, Ipswich a bira un di e ekiponan mas temi na Inglatera y nan hefe a haya e reputacion di un di e cabayeronan di deporte Britanico.

Ipswich a gana FA Cup na 1978, derotando Arsenal 1-0 den final, y a disfruta di e Gloria Europeo pa prome biaha na 1981 cu un victria riba e ekipo Hulandes AZ 67 Alkmaar den e final di Copa UEFA.

Un aña despues Robson a wordo apunta entrenador di Inglatera y, despues di a faya den e clasificacion pa e campeonato Europeo di 1984, el a hiba Inglatera na e kwart final di Copa di Mundo na 1986.

E sonjo di Inglatera a caba cu e gol di Maradona anota cu su man cu a pone cu nan a perde 2-1.

Pa ora cu Inglatera a yega Copa Mundial di Italia na 1990, Robson a cansa di e presion di su trabou y a revela cu e lo bandona e puesto pa bay encarga su mes di PSV despues di e torneo.

He almost went out on a high as England, inspired by a young Paul Gascoigne, reached the last four for the first time since winning the competition in 1966.

Robson a gana e liga Hulandes dos biaha cu PSV, djei a bay pa Sportin Lisbon y Porto na Portugal, caminda el a gana mas campeonato.

E movecion pa Barcelona na 1996 kisas tabata e trabou di mas grandi den su carera professional y a gie pa gana e Copa Spaño y e Copa di Campeonnan na Europa prome cu el a bay ocupa brevemente e puesto di gerente general.

Na 1999 el a haci un regreso romantic pa Newcastle na edad di 66 aña pero no a logra triunfo grandi pa e ekipo.

Na 2002 el a wordo condecora y el a wordo retira door di e Presidente di Newcastle apesar cu nan a keda na di cinco lugar di e temporada.



Su ultimo trabou den futbol tabata na 2006 ora cu el a bira consehero di e rookie di futbol di Republica di Irlanda Steve Staunton.

El a wordo diagnostic cu cancer na 1992 trahando na Hulanda y ora cu e tabatin 62; un tumor maligno a wordo detecta den su cabez. Un control rutinario na 2007 a revela mas tumor na su pulmonnan. E biaha aki e no por a wordo opera.

El a dedica su tempo pa recauda placa pa e lucha contra cancer y a lansa Sir Bobby Robson Foundation.

Finalmente el a admiti cu e cancer ta bay caba cune bisando: "I have accepted what they have told me and I am determined to make the most of what time I have left. But then everyone has to go some time, and I have enjoyed every minute."
Bobby ta laga atras su casa Lady Elsie y nan tres yiunan: Andrew, Paul and Mark.



Entrenador Brasileño Leonardo ta bisa cu plantiya di Milan "no ta suficiente"



ROMA - E entrenador Brasileño Leonardo, técnico dil Milan, a sigura ayera cu e actual integrantenan di e ekipo "no ta suficiente" pa aspira pa tur e titulonan cu e club Lombardo lo disputa den e temporada di 2009-2010.

"E ekipo aki no ta suficiente pa tur e compromisonan cu nos tin," asina e Brasileño a declara prome di bisa cu e club mester di caranan nobo, hecho cu ta splica e hecho cu e entrenador a haci declaracionnan polemico riba e politica di fichaje di e club Milanes.

"Nos mester agrega un par di hungador," Leonardo a señala, y kende su ekipo a perde diahuebs anochi contra e Argentinonan di Boca Juniors den e tanda di penalnan (4-3) despues cu e wega a caba 1-1 den e tempo reglamentario pa loke tabata e wega pa e di tres puesto di e torneo di pretemporadadi Audi Cup.

Cu e derota aki ta agrega e goleada cu nan a sufri na man di e ekipo Aleman Bayern Múnich alemán diarason (4-1) y e tres weganan di e ekipo 'rossonero' cu nan a perde den World Football Challenge, un competencia di pretemporada cu a tuma lugar na Merca.

Despues di e final di e temporada 2008-2009, Milan a bende e Brasileño Kaká pa 65 miyon euro cu Real Madrid, a pasa den e retiro di e Italiano Paolo Maldini y a manda e Ingles Davd Beckham bek pa Los Angeles Galaxie y e Ruso Andrei Shevchenko pa Chelsea, pues ambos hungador a wordo presta pa cierto tempo na e ekipo Milanes.

Den e capítulo di e incorporacionnan, Milan a ficha e defensa Mericano Oguchi Onyewu, kende a yega Italia despues di cumpli contrato cu Standard di Lieja, di Liga Belgo, e central Brasileño Thiago Silva además di e Italiano Massimo Oddo, presta aña pasa na Bayern Múnich.

Milan no a gana den Serie A di Calcio Italiano desde 2004 y su ultimo titulo di Campeonnan tabata di 2007.

Bayern Munich ta pidi 100 miyon euro pa e Frances Franck Ribery



BERLIN – Real Madrid no a haci ningun oferta, asina e manager di e ekipo Aleman, Uli Hoeness, a reitera y a sigura cu nana laga bon cla pa e spañonan cu nan mester ofrece por lo menos e cantidad di placa ey.

"Real Madrid nunca a haci nosningun oferta," Hoeness a splica den su programa di television DSF cu mester a pasa ayera.

"Mi a bisa e dirigentenan di Real Madrid: no sbi un avion (rumbo pa Munich) si boso no tin den boso poder n check di tres cifra den miyones di euro," el a agrega.

Prensa a papia di awor di un ofertadi 80 miyon di euro di e club madrileño.

"Aparentemente nan no tabatin e balor necesario y nan a keda Madrid," Hoeness a agrega.

Bayern ta sigui decidido pa mantene Ribery, aunke cu nan a laga e porta habri pa Real Madrid si e club blanco acepta pa converti e Frances den e hungador mas caro di historia, superando e record di e astro Portugues Cristiano Ronaldo, ficha door di e Spañonan pa 93 miyon di euro.

Ribery, di 26 aña, a yega Alemania na juli 2007 pa 26 miyon. E tin gana di bay Real Madrid pero e no kier empeora e situacion, pa cual solamente el a haci declaracion despues di e criticanan cu el a ricibi den e ultimo simannan.

Pa cumpra Messi, mester paga Barcelona 250 miyon euro



BUENOS AIRES - E atacante Lionel Messi, as di spada di e seleccionado Argentino di futbol, entrante otro siman lo tin un contrato nobo cu Barcelona di Spaña cu lo inclui un clausula di renuncia di 250 miyon euro. Pues, e club cu tin e intencion di cumpra e pase di e hungador rosarino, lo mester paga e suma miyonario ey na e club Catalan, cu cual Messi tin un contrato valido te cu 2014.

E delantero lo firma e contrato nobo ora cu e bolbe di gira cu Barcelona ta realisando na Merca, segun a wordo informa ayera door di e corant Catalan Sport.

"Barcelona kier mima mas ainda e hoben estrea. Den e club niun hende tin duda cu nan ta conta cu e mihor hungador di mundo, y pa e motibo ey nos a diseña un plan pa Leo sinti su mes reconoci di e manera aki," asina Sport a divulga.

E secretario técnico di Barcelona, Txiki Begiristain, ya a bisa cu "e prijs di tin e mihor hungador di mundo den su filanan ta cu bo mester regla e contrato cada aña cu pasa. E ta un bon suma pa paga pasobra e ta bale la pena."

Klinsmann a logra acuerdo pa final di contrato cu Bayern Munich



MUNICH- Bayern Múnich y su ex entrenador, Jurgen Klinsmann, a logra yega na un acuerdo di rescicion di contrato di tecnico retira na final di april door di e mal resultadonan logra, asina e entidad Aleman a duna di conoce.

E partidonan tabata negociando desde cu Klinsman a bandona e banki di Bayern, ya cu e contrato di e ex seleccionador di Alemania mester caba dia 30 di juni di 2010.

Klinsmann y e club a yega na un acuerdo rba "e sma di e indemnizacion" pa renuncia di e contrato door di e entrenador, segun e terminonan di un comunicado emiti door di e entidad Aleman, cu sinembargo no a indica cual ta e cifra di dicho compensacion, aunke cu na ALemania ta papia di un suma di varios miyon euro.

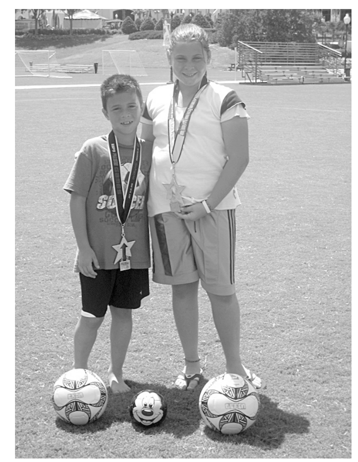
For di diahuebs e entrenador Aleman di 45 aña, ta bolbe ta riba Mercado despues di dies luna di mal resultadonan den Bayern Múnich, loke ta haci dificil pa e bolbe entrena den elite di futbol Aleman.

Desde juli ultimo, e Hulandes Louis van Gaal ta entrena Bayern Múnich.

Rumannan Schwengle a representa Aruba den ESPN RISE GAMES









ORANJESTAD- Dia 19 di juli ESPN Rise Games a cuminsa den e Champion Stadium den e compleho di Disney Wide World of Sports na Orlando.

E ceremonia di apertura tabata uno espectacular cu diferente presentadornan di ESPN, manera e NFL reporter and senior writer Michael Smith, Jay Corbin y Brandon Hancock, hungadornan di NFL y NBA hunto cu Mickey Mouse, cu a desea tur e atletanan suerte.

E ceremonia a caba den un show di vuurwerk hopi bunita.

E weganan mes a cuminsa e dialuna 20 di juli. ESPN RISE GAMES ta consisti di torneonan di diferente team di diferente estado Americano y internacional den basket, softball, baseball prospectors, track & field, field hockey y pa prome biaha a haci un soccercamp unda muchanan di 8 pa 17 aña a participa.

Pa e soccercamp a bin muchanan di diferente estado Americano y tambe di paisnan Latino Americano manera Argentina, Brasil, Peru, Ecuador, Paraguay y Puerto Rico. E soccercamp a termina den un street soccer tournament di 3 contra 3.

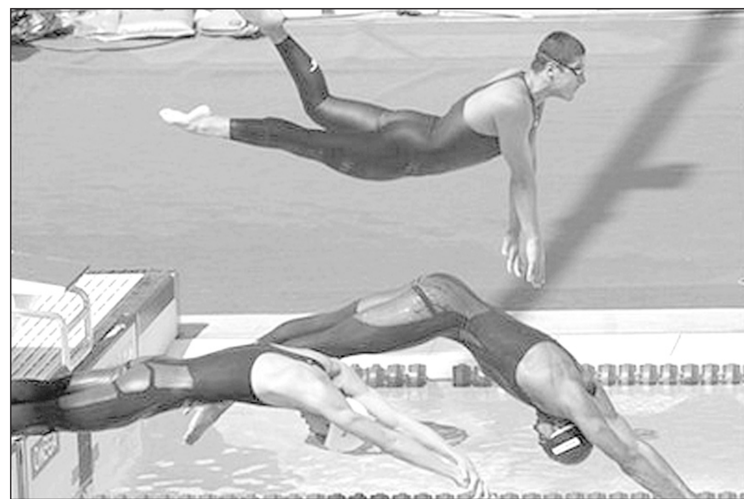
Aki G'xon Schwengle (8) a sali na di dos lugar den su categoria boys 8 pa 10 cu mas hopi punto pa goal anota y wega gana y G'leen Schwengle (11) a keda na di tres luga den categoria girls 9 to 11.

Riba e di dos dia e NFL coach Tom Shaw asisti pa un gold medalist den track and field a duna e muchanan un conditie training manera cu e profesionalnan ta haya.

E evento aki tabata uno inolvidabel. Rumannan Schwengle cu ta futbolistanan di RCA kier a gradici nan sponsernan cu a sostene nan den nan participacion den e tremendo ESPN Rise Games aki cu a wordo televisa nacionalmente na Estados Unidos.

Trahenan di baño cu a causa record ta wordo prohibi





ROMA - Federación Internacional di Natación (FINA) a tuma e decision cu entrante 1 di januari 2010 lo drenta na vigor e prohibicion di e trahenan di baño di curpa completo cu a kibra varios record, asina un fuente a revela ayera na Associated Press.

E fuente a papia den anonimato debi cu e no ta e persna autoriza pa haci e anuncio.

E medida a bini en parte debi na e menazanan di e entrenador di Michael Phelps di retira e "rcordman mundial" di e competencia te ora cu prohibi dicho trahenan di baño.

Algun dia atras FINA a anuncia e prohibicion pero a bisa cu e lo no drenta na vigor mesora sino te april of mey, tres pa cuater luna despues di loke a anticipa. "Bueno, e ora probablemente nan no mester spera cu Michael ta landa sino te despues cu esey drenta na vigencia," asina Bob Bowman a adverti. "Mi ta cansa di esaki. E mester wordo implementa di inmediato. E deporte ta den un caos awor y mihor nan haci algo of nan ta perde e tipo cu ta yena e tribunanan."

Ora cu tabata falta tres dia mas di competencia na e mundial di natacion di Roma, a kibra 29 record mundial, casi e dobbel cu e ultimo mundial di dos aña pasa na Melbourne, Australia.

FINA tin pensa di saca normanan nobo pa e fabricantenan pa 30 di September y a pensa di tarda un poco pa e decision wordo introduci, dunando e fabricantenan suficiente tempo pa produci trahenan di baño nobo. Bowman a haci su comentarionan mesora despues cu Phelps a wordo supera door di e Aleman Paul Biedermann den 200 meter estilo liber diamars. Biederman a usa un trahe di baño Arena, 100% poliuretano, mientras cu Phelps a usa e LZR Racer di Speedo, di aña pasa, menos di e mitar di poliuretano.

Aña pasa, Phelps y otronan cu LZR a beneficia cu e trahe di baño ey, mientras cu e aña aki e fabricantenan di Arena y Jaked ta wordo considera mas veloz. Nan tur lo wordo prohibi entrante otro aña.

COI a cuminsa busca sede pa Olimpiada di Invierno 2018

BERNA – E buskeda di e sede di e Weganan Olimpico di Invierno 2018 a cuminsa oficialmente ayera ora cu Cmite Olimpico Intenacional (OIC) a pone den marcha e proceso di licitacion. "E comite olimpico nacionalnan a wordo invita pa presenta nomber di un ciudad dentro din an hurisdiccion como candidato pa ta cede di e Weganan den poco menos di nuebe aña," e comunicado di OIC ta bisa. E ciudad di Annece, situa na rando di lago di e mesun nomber mey-mey di Alpino frnacies, Munich y Pyeongchang, na Sur Korea, a mustra nan interes den organiza e evento, mientras cu tambe ta spera cu Harbi, na nortost di China, ta lansa su candidatura. Di acuerdo cu e calendario, e comitenan nacional mester nombra e ciudadnan candidate dia 15 di October y COI lo confirma e sedenan postulante na final di juni di otro aña. Den e di dos etapa di e proceso, e ciudadnan candidato mester presenta un descripcion detaya di su proyectonan. E ganadornan lo wordo eligi durante un session di COI cu lo wordo teni na Durban, Sur Africa na juli di 2001. Vancouver lo bay ta sede di e evento proximo aña, mientras cu Sochi, na Rusia, a wordo eliti pa ta sede di e cita na 2014.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

15de Trekking — donderdag 30 juli 2009

TIEN TALLEN

15	150
32	150
40	150
42	100
61	125
74	150

HONDERD TALLEN

106	500
109	150
137	150
138	150
142	100
161	300
174	150
196	150
201	150
202	150
220	150
230	150
242	100
254	150
261	125
262	150
269	150
274	400
289	150
296	1000
342	100
350	150
361	125
373	150
374	150
376	150
407	150
411	150
442	200
461	125
474	150
499	150
542	100
543	150
555	150
557	150
561	125
574	150
597	150
642	100
646	150
661	125
668	150
674	150
681	150
683	150
742	100
745	150
761	125
774	150
797	150
804	150
842	100
861	125
864	150
874	150
879	150
942	100
947	150
961	125
974	150
998	150

EEN DUIZEND

1001	150
1010	150
1011	150
1025	150
1042	100
1061	125
1074	150
1085	150
1107	150
1137	150
1140	150
1142	100
1145	150
1151	150
1161	300
1174	150
1194	150
1203	150
1227	150
1230	150
1242	100
1261	125
1270	150
1274	400
1342	100
1361	125
1366	150
1367	150
1374	150
1435	150
1441	150
1442	200
1461	125
1474	150
1483	150
1542	100
1550	150
1561	125
1574	150
1592	150
1642	100
1661	125
1674	150
1690	150
1705	150
1742	100
1746	150
1761	125
1774	150
1818	150
1832	150
1842	100
1859	150
1861	125
1874	150
1915	150
1942	100
1961	125
1966	150
1974	150

TWEE DUIZEND

2042	100
2061	125
2074	150
2100	150
2142	100
2157	500
2161	300
2174	150
2177	150
2183	150
2197	150
2204	150
2242	150
2242	100
2256	150
2261	125
2263	150
2274	400
2282	150
2288	150
2311	150
2325	150
2342	100
2350	150
2354	150
2361	125
2374	150
2421	150

************ 3DE PRIJS ************

2441	1250
2442	10000
2443	1250

****

2455	150
2459	150
2461	125
2466	150
2467	150
2474	150
2487	150
2496	150
2502	500
2535	150
2542	100
2546	150
2561	125
2574	150
2642	100
2661	125
2668	150
2674	150
2703	150
2742	100
2761	125
2766	150
2774	150
2777	150
2784	150
2842	100
2861	125
2874	150
2889	150
2922	500
2942	100
2961	125
2968	150
2970	150
2974	150

DRIE DUIZEND

3010	150
3012	1000
3031	150
3039	150
3042	100
3055	150
3061	125
3074	150
3098	150
3113	150
3114	150
3142	100
3161	300
3165	150
3168	150
3174	150
3174	150
3191	150
3216	150
3242	100
3261	125
3274	400
3275	150
3303	150
3329	150
3342	100
3361	125
3373	150
3374	150
3377	150
3401	150
3425	150
3442	200
3461	125
3467	150
3474	150
3494	150
3504	150
3542	150
3542	100
3561	125
3574	150
3593	150
3638	150
3642	100
3661	125
3672	150
3674	150
3735	150
3739	150
3742	150
3742	100
3761	125
3773	150
3774	150
3780	150
3809	150
3823	150
3842	100
3861	125
3874	150
3877	500
3884	150
3906	150
3942	100
3961	125
3974	150

VIER DUIZEND

4019	150
4023	150
4025	1000
4034	150
4042	100
4061	125
4074	150
4076	150
4080	150
4083	150
4118	150
4138	150
4142	100
4161	300
4174	150
4189	150
4232	150
4242	100
4261	125
4274	400
4281	150
4284	150
4290	150
4342	100
4361	125
4366	150
4374	150
4376	150
4385	150
4413	150
4441	150
4442	200
4461	125
4474	150
4542	100
4556	150
4561	125
4574	150
4577	150
4598	150
4636	150
4642	100
4648	150
4661	125
4668	150
4674	150
4676	150
4703	150
4719	150
4742	100
4761	125
4774	150
4787	150
4793	150
4842	100
4848	150
4861	125
4874	150
4882	150
4942	100
4956	150
4961	125
4968	150
4974	150

VIJF DUIZEND

5000	150
5023	150
5028	150
5042	100
5061	125
5072	150
5073	150
5074	150
5097	150
5142	100
5161	300
5171	150
5174	150
5185	150
5203	150
5210	150
5215	150
5218	150
5225	150
5235	150
5242	100
5261	125
5262	150
5274	400
5335	500
5342	100
5361	125
5374	150
5382	150
5416	150
5442	200
5444	150
5461	125
5474	150
5530	150
5542	100
5561	125
5574	150
5585	150
5587	150
5632	150
5640	150
5642	100
5661	125
5674	150
5677	150
5683	150
5704	150
5706	150
5742	100
5761	125
5774	150
5842	100
5861	125
5874	150
5881	150
5942	100
5961	125
5963	150
5974	150
5999	150

ZES DUIZEND

6002	150
6039	150
6042	100
6061	125
6074	150
6142	100
6161	300
6174	150
6175	150
6224	150
6242	100
6256	150
6261	125
6274	400
6278	150
6305	150
6342	100
6361	125
6374	150
6420	150
6427	150
6442	150
6442	200
6459	150
6460	150
6461	125
6466	150
6473	150
6474	150
6480	150
6494	150
6512	150
6519	150
6542	100
6547	150
6561	125
6564	150
6574	150
6584	150
6608	150
6642	100
6646	150
6661	125
6674	150
6698	150
6704	150
6742	100
6746	150
6761	125
6774	150
6783	150
6834	150
6842	100
6861	125
6862	150
6874	150
6942	100
6951	150
6961	125
6974	150
6994	150

ZEVEN DUIZEND

7028	150
7042	100
7061	125
7074	150
7079	150
7113	150

************ PRIJS JACKPOT ************

7135	25000

****

7142	100
7151	150
7161	300
7166	150
7170	150
7174	150
7212	150
7221	150
7228	150
7229	150
7234	150
7242	100
7247	150
7261	125
7274	1000
7303	150
7307	150
7340	150
7342	100
7361	125
7363	150
7374	150
7442	200
7461	125
7474	150
7480	150
7491	150
7498	150
7529	150
7542	100
7548	150
7561	125
7574	150
7612	150
7622	150
7642	100
7653	150
7661	125
7663	150
7667	500
7674	150
7695	150
7709	500
7726	150
7742	100
7761	125
7772	150
7774	150
7838	150
7842	100
7846	150
7861	125
7874	150
7898	150
7928	150
7942	150
7942	100
7944	150
7945	150
7961	125
7974	150

ACHT DUIZEND

8042	100
8051	150
8061	125
8062	150
8064	150
8074	150
8142	100

************ 2DE PRIJS ************

8160	1500
8161	30000
8162	1500

****

8174	150
8182	150
8242	100
8261	125
8274	400
8342	150
8342	100
8361	125
8372	150
8374	150
8403	150
8410	150
8439	150
8442	200
8461	125
8474	150
8526	150
8534	150
8536	150
8537	150
8542	100
8560	150
8561	125
8574	150
8580	150
8642	100
8661	125
8674	150
8681	150
8722	150
8742	100
8761	125
8774	150
8793	150
8815	150
8842	100
8861	125
8874	150
8877	150
8942	100
8961	125
8974	150
8980	150

NEGEN DUIZEND

9042	100
9061	125
9074	150
9086	150
9119	150
9142	100
9161	300
9174	150
9204	150
9209	150
9224	150
9235	150
9242	100
9252	150
9261	125
9273	150
9274	400
9290	150
9300	150
9323	150
9324	150
9342	100
9361	125
9374	150
9392	150
9406	150
9442	200
9461	125
9467	150
9474	150
9474	150
9477	150
9542	100
9561	125
9574	150
9642	100
9645	150
9661	125
9674	150
9679	150
9717	150
9742	100
9761	125
9763	150
9766	150
9774	150
9781	150
9804	150
9806	150
9807	150
9842	100
9851	150
9854	150
9858	150
9861	125
9874	150
9914	150
9942	100
9961	125
9966	150
9974	150
9985	150
9993	500

TIEN DUIZEND

10015	150
10030	150
10042	100
10058	150
10061	125
10074	150
10076	150
10080	150
10095	150
10142	100
10161	300
10174	150
10200	150
10201	150
10219	150
10242	100
10248	150
10261	125
10274	400
10284	150
10299	150
10342	100
10357	150
10361	125
10374	150
10409	150
10419	150
10442	200
10451	150
10461	125
10474	150
10542	100
10548	150
10555	150
10561	125
10574	150
10584	150
10593	150
10602	150
10612	150
10634	150
10642	100
10661	125
10674	150
10681	150
10742	100
10761	125
10774	150
10781	150
10788	150
10806	150
10842	100
10861	125
10865	150
10874	150
10882	150
10884	150
10892	150
10942	100
10961	125
10966	150
10974	150

ELF DUIZEND

11033	150
11042	100
11061	125
11067	150
11074	150
11097	150
11142	100
11161	300
11174	150
11240	150
11242	100
11261	125
11269	150
11274	400
11317	150
11342	100
11346	150
11361	125
11374	150
11381	150
11403	150
11442	200
11461	125
11474	150
11484	150
11489	150
11513	150
11524	150
11542	100
11560	150
11561	125
11574	150
11582	150
11611	150
11642	100
11644	150
11661	125
11674	150
11693	150
11701	150
11736	150
11742	100
11745	150
11748	150
11761	125
11768	150
11774	150
11789	150
11826	150
11842	150
11842	100
11861	125
11863	150
11874	150
11890	150
11896	150
11901	150
11942	100
11961	125
11966	150
11974	150

TWAALF DUIZEND

12019	150
12042	100
12061	125
12074	150
12089	150
12124	150
12127	150
12142	100
12161	300
12174	150
12200	150
12204	150
12231	150
12242	100
12246	150
12261	125
12274	400
12275	150
12282	150
12284	150
12292	150
12317	150
12328	150
12334	150
12342	100
12361	125
12364	150
12367	150
12368	150
12374	150
12378	150
12381	150
12424	150
12432	150
12442	500
12461	125
12474	150
12542	100
12559	150
12561	125
12570	150
12573	150
12574	150
12584	150
12587	150
12613	150
12638	150
12642	150
12642	100
12661	125
12674	150
12684	150
12685	150
12735	150
12742	100
12761	125
12766	150
12774	150
12810	150
12812	150
12818	150
12820	150
12842	100
12861	125
12874	150
12884	150
12941	150
12942	100
12961	125
12974	150

DERTIEN DUIZEND

13019	150
13042	100
13061	125
13074	150
13104	150
13128	150
13137	150
13142	100
13161	150
13161	300
13174	150
13242	100
13261	125
13274	400
13322	150
13342	100
13361	125
13374	150
13385	150
13404	150
13442	150
13442	200
13445	150
13461	125
13474	150
13538	150
13542	100
13561	125
13568	150
13574	150
13583	150
13600	150
13642	100
13660	150
13661	125
13674	150
13710	150
13736	150
13742	100
13757	150
13761	125
13768	150
13774	150
13777	150
13825	150
13826	150
13828	150
13842	100
13851	150
13858	150
13861	125
13874	150
13874	150
13900	150
13913	150
13942	100
13961	125
13965	150
13974	150

VERTIEN DUIZEND

14012	150
14021	150
14027	150
14042	100
14048	150
14061	125
14074	150
14081	150
14090	150
14142	100
14150	150
14161	300
14169	150
14171	150
14174	150
14200	150
14212	150
14220	150
14242	100
14261	125
14274	400
14291	150
14342	100
14358	150
14361	125
14374	150
14385	150
14432	150
14442	200
14461	125
14474	150
14540	150
14542	100
14560	150
14561	125
14573	150
14574	150
14615	150
14621	150
14642	100
14652	150
14655	150
14661	125
14674	150
14677	150
14691	150
14735	150
14741	150
14742	100
14744	150
14761	125
14774	150
14790	150
14842	100
14855	150
14856	150
14861	125
14865	150
14874	150
14902	150
14907	150
14932	150
14937	150
14942	100
14943	150
14961	150
14961	125
14973	150
14974	150

VIJFTIEN DUIZEND

15007	150
15027	150
15042	100
15061	125
15065	150
15074	150
15085	150
15136	150
15142	100
15161	300
15164	150
15174	150
15177	150
15185	150
15190	150
15201	150
15242	100
15261	125
15274	400
15280	150
15320	150
15342	100
15347	150
15354	150
15361	125
15372	150
15374	150
15400	150
15418	150
15442	200
15461	125
15462	150
15474	150
15533	150
15535	150
15540	150
15542	100
15554	150
15561	125
15574	150
15617	150
15642	100
15643	150
15661	125
15674	150
15689	150
15723	150
15742	100
15761	125
15774	150
15788	150
15789	150
15809	150
15821	150
15842	100
15861	125
15862	150
15869	150
15874	150
15942	100
15961	125
15965	150
15974	150
15976	150

ZESTIEN DUIZEND

16042	100
16061	125
16074	150
16080	150
16086	150
16109	1000
16111	150
16122	150
16142	100
16143	150
16161	300
16174	150
16174	150
16210	150
16215	500
16242	100
16261	125
16267	150
16274	400
16304	150
16342	100
16357	150
16361	125
16374	150
16442	200
16461	150
16461	125
16474	150
16492	150
16500	150
16502	150
16509	150
16522	150
16541	150
16542	100
16561	125
16570	150
16571	150
16574	150
16606	150
16642	150
16642	100
16644	150
16661	125
16666	150
16674	150
16697	150
16724	150
16742	100
16757	150
16760	150
16761	125
16774	150
16791	150
16842	100
16861	125
16874	150
16891	150
16930	150
16941	150
16942	100
16948	150
16961	125
16968	150
16974	150

ZEVENTIEN DUIZEND

17009	150
17042	100
17061	125
17074	150
17131	150
17142	100
17161	300
17174	150
17175	150
17213	1000
17242	100
17253	150
17261	125
17268	150
17274	1000
17280	150
17320	150
17339	150
17342	100
17352	150
17361	125
17368	150
17374	150
17408	150
17429	150
17436	150
17442	200
17452	150
17461	125
17464	150
17474	150
17476	150
17502	150
17542	100
17561	125
17574	150
17642	100
17661	125
17674	150
17708	150
17711	150
17736	150
17739	150
17741	150
17742	100
17753	150
17761	125
17774	150
17793	150
17839	150
17842	100
17861	125
17874	150
17888	150
17902	150
17920	150
17922	150
17940	150
17942	100
17961	125
17974	150

ACHTIEN DUIZEND

18042	100
18061	125
18074	150
18097	150
18098	150
18106	150
18121	150
18142	100
18161	750
18174	150
18204	150
18242	100
18245	150
18261	125
18265	150
18272	150
18274	400
18294	150
18298	150
18323	150
18342	100
18361	125
18374	150
18384	150
18392	150
18403	150
18407	150
18442	200
18448	150
18458	150
18461	125
18474	150
18493	150
18542	100
18561	125
18574	150
18606	150
18623	150
18638	150
18642	100
18661	125
18663	150
18674	150
18679	150
18688	150
18742	100
18761	125
18774	150
18816	150
18836	150
18842	150
18842	100
18860	150
18861	125
18866	150
18874	150
18894	150
18942	100
18961	125
18974	150

NEGENTIEN DUIZEND

19020	150
19023	150
19030	150
19042	100
19055	150
19059	150
19061	125
19063	150
19074	150
19081	150
19112	150
19142	100
19161	300
19174	150
19242	150
19242	100
19261	125
19274	400
19306	150
19342	100
19346	150
19349	150
19361	150
19361	125
19374	150
19442	200
19461	125
19466	150
19474	150
19492	150
19502	150
19505	150
19542	100
19555	150
19561	125
19563	150
19574	150
19600	150
19642	100
19644	150
19647	150
19653	150
19661	125
19674	150
19676	150
19729	150
19742	100
19761	125
19774	150
19795	150
19811	1000
19842	100
19858	150
19861	125
19874	150
19879	150
19887	150
19895	150
19935	150
19942	100
19961	125
19974	150

TWINTIG DUIZEND

20016	150
20042	100
20061	125
20071	150
20074	150
20085	1000
20114	150
20126	150
20142	100
20158	150
20161	300
20170	150
20174	150
20179	150
20214	150
20242	100
20261	125
20266	150
20274	150
20274	400
20293	150
20294	150
20297	150
20312	150
20326	150
20342	100
20352	150
20361	125
20374	150
20442	200
20455	150
20461	125
20474	150
20509	150
20510	150
20542	100
20561	125
20574	150
20581	150
20587	150
20642	100
20661	125
20674	150
20683	150
20687	150
20708	150
20742	100
20748	150
20751	150
20761	125
20774	150
20795	150
20802	150
20814	150
20842	100
20861	125
20874	150
20889	500
20901	150
20906	150
20917	150
20938	150
20942	100
20961	125
20974	150
20979	150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21005	150
21042	100
21061	125
21074	150
21075	150
21142	100
21144	150
21161	300
21167	150
21174	150
21205	150
21241	150
21242	100
21256	150
21261	125
21274	400
21342	100
21350	150
21361	125
21374	150
21413	150
21441	150
21442	200
21461	125
21474	150
21481	150
21508	150
21532	150
21537	150
21542	100
21561	125
21566	150
21574	150
21642	100
21661	125
21666	150
21674	150
21678	150
21679	150
21715	150
21719	150
21722	150
21742	100
21761	125
21762	150
21773	150
21774	150
21785	150
21790	150
21842	100
21861	125
21874	150
21892	150
21942	100
21961	125
21972	150
21974	150
21989	150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22003	150
22023	150
22042	100
22061	125
22062	150
22074	150
22114	150
22142	100
22146	150
22148	150
22161	300
22164	150
22168	150
22174	150
22204	150
22242	100
22258	150
22261	125
22264	150
22274	400
22296	150
22323	150
22342	100
22361	125
22374	150
22442	150
22442	500
22446	150
22449	150
22461	125
22471	150
22474	150
22498	500
22542	100
22561	125
22567	150
22574	150
22591	150
22618	150
22638	150
22642	100
22661	125
22674	150
22703	150
22710	150
22717	150
22725	150
22729	150
22742	100
22761	125
22774	150
22804	150
22819	150
22842	100
22861	125
22869	150
22874	150
22885	150
22889	150
22912	150
22929	150
22942	100
22961	125
22974	150
22984	150
22989	150
22991	150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23015	150
23042	100
23061	125
23074	150
23076	150
23117	150
23142	100
23161	300
23174	150
23201	150
23242	100
23258	150
23261	125
23274	400
23342	100
23358	150
23361	125
23374	150
23398	150
23437	150
23442	200
23461	125
23474	150
23479	150
23534	150
23542	100
23560	150
23561	125
23574	150
23634	150
23642	100
23654	150
23661	125
23674	150
23714	150
23742	100
23761	125
23766	150
23774	150
23779	150
23794	150
23801	150
23838	150
23842	100
23851	150
23856	150
23861	125
23874	150
23900	150
23925	150
23931	150
23942	100
23958	150
23961	125
23972	150
23974	150
23984	150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24004	150
24020	150
24042	150
24042	100
24061	125
24073	150
24074	150
24082	150
24104	150
24142	100
24161	300
24163	150
24174	150
24186	150
24231	150
24242	100
24261	125
24274	400
24311	150
24340	150
24342	150
24342	100
24349	150
24361	125
24374	150
24381	150
24394	150
24442	200
24449	150
24461	125
24465	150
24474	150
24504	150
24542	100
24561	125
24570	150
24574	150
24582	150
24591	150
24642	100
24661	125
24674	150
24674	150
24692	150
24696	150
24702	150
24706	150
24714	150
24723	150
24731	150
24742	150
24742	100
24761	125
24774	150
24778	150
24801	150
24815	150
24823	150
24842	100
24847	1000
24857	150
24861	125
24872	150
24874	150
24920	150
24942	100
24943	150
24958	150
24961	125
24968	150
24974	150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25000	150
25017	150
25028	150
25042	100
25061	125
25074	150
25134	150
25138	150
25142	150
25142	100
25159	150
25161	300
25165	150
25174	150
25188	150
25242	100
25251	150
25261	125
25272	150
25274	400
25293	150
25323	150
25335	150
25342	100
25350	150
25361	125
25364	150
25368	150
25374	150
25427	150
25433	150
25442	200
25461	125
25474	150
25521	150
25529	150
25542	100
25561	125
25573	150
25574	150
25579	150
25595	150
25599	150
25600	150
25642	100
25645	150
25661	125
25674	150
25679	150
25742	150
25742	100
25745	150
25761	125
25763	150
25774	150
25783	150
25786	150
25808	150
25820	150
25831	150
25842	100
25849	150
25861	125
25862	150
25874	150
25890	150
25914	150
25920	150
25921	150
25926	150
25942	100
25956	150
25957	150
25961	125
25962	150
25963	150
25967	1000
25974	150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26035	150
26042	100
26057	150
26061	125
26074	150
26092	150
26139	150
26142	100
26149	150
26161	300
26174	150
26213	150
26214	150
26229	150
26230	150
26242	100
26250	150
26261	125
26274	400
26294	150
26307	150
26339	150
26342	100
26343	150
26346	150
26361	125
26374	150
26384	150
26388	150
26442	200
26456	150
26461	125
26474	150
26513	150
26537	150
26542	100
26559	150
26561	125
26574	150
26632	150
26642	100
26643	150
26645	150
26661	150
26661	125
26666	150
26674	150
26700	150
26742	100
26761	125
26771	150
26774	150
26798	150
26817	150
26825	150
26826	150
26835	150
26842	100
26846	150
26861	125
26863	150
26874	150
26908	150
26917	150
26939	150
26942	150
26942	100
26949	150
26961	125
26974	150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27042	100
27044	150
27051	150
27061	125
27074	150
27135	150
27137	150
27142	100
27161	300
27174	150
27177	150
27184	150
27201	150
27225	150
27226	150
27239	150
27242	100
27261	125

************ 1STE PRIJS ************

27273	2000
27274	200000
27275	2000

****

27322	150
27342	100
27353	150
27361	125
27374	150
27381	150
27402	150
27409	150
27431	150
27442	200
27461	125
27474	150
27490	150
27518	150
27541	150
27542	100
27543	150
27561	150
27561	125
27574	150
27581	150
27588	150
27612	150
27627	150
27642	100
27661	125
27670	150
27674	150
27684	150
27742	100
27759	150
27761	125
27774	150
27784	150
27801	150
27824	150
27825	150
27842	100
27861	125
27874	150
27906	150
27942	100
27961	150
27961	125
27974	150
27978	150
27991	150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28025	150
28042	100
28061	150
28061	125
28074	150
28119	150
28142	100
28143	150
28161	750
28174	150
28208	150
28242	100
28261	125
28274	400
28286	150
28342	100
28361	125
28374	150
28440	150
28442	200
28452	500
28461	125
28474	150
28498	150
28520	150
28538	150
28542	100
28561	125
28574	150
28591	150
28597	150
28601	150
28625	150
28642	100
28661	125
28674	150
28684	150
28738	150
28742	100
28756	150
28761	125
28774	150
28786	150
28791	150
28833	150
28836	150
28842	100
28861	125
28874	150
28908	150
28909	150
28942	100
28947	150
28961	125
28967	150
28974	150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29014	150
29037	150
29042	100
29061	125
29074	150
29136	150
29142	100
29148	150
29158	150
29161	300
29174	150
29209	150
29242	100
29246	150
29247	150
29261	125
29274	400
29275	150
29314	150
29332	150
29342	100
29359	150
29361	125
29365	150
29374	150
29397	150
29432	150
29441	150
29442	200
29461	125
29474	150
29480	150
29493	150
29495	150
29504	150
29507	150
29539	150
29542	100
29561	125
29574	150
29606	150
29642	100
29661	125
29674	150
29676	150
29740	150
29742	100
29761	125
29772	150
29774	150
29831	150
29842	100
29858	150
29861	125
29874	150
29888	150
29942	100
29946	150
29950	150
29961	125
29971	150
29973	150
29974	150
29984	150
29989	150

DERTIG DUIZEND

30042	100
30060	1000
30061	125
30074	150
30112	150
30142	100
30151	150
30161	300
30174	150
30242	100
30243	150
30261	125
30274	400
30279	150
30312	150
30319	150
30342	100
30361	150
30361	125
30374	150
30378	150
30379	150
30382	150
30412	150
30435	150
30442	200
30461	125
30464	150
30466	150
30474	150
30504	150
30516	150
30542	100
30546	150
30561	125
30574	150
30578	150
30590	150
30640	150
30642	100
30661	125
30674	150
30674	150
30701	150
30737	150
30742	100
30761	125
30774	150
30820	150
30823	150
30827	150
30842	100
30861	125
30874	150
30889	150
30903	150
30916	150
30942	100
30961	125
30970	150
30972	150
30974	150
30992	150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31042	100
31045	150
31061	125
31074	150
31074	150
31111	500
31142	100
31161	300
31174	150
31193	150
31232	150
31238	150
31242	100
31261	125
31264	150
31274	400
31281	150
31298	150
31321	150
31342	100
31351	150
31361	125
31369	150
31374	150
31391	150
31419	150
31437	150
31442	200
31459	150
31461	125
31474	150
31484	150
31494	150
31502	150
31510	150
31514	150
31538	150
31541	150
31542	100
31561	125
31562	150
31574	150
31598	150
31639	150
31642	100
31653	150
31661	125
31674	150
31683	150
31716	150
31742	100
31761	125
31774	150
31826	150
31828	150
31840	150
31842	100
31861	125
31874	150
31917	150
31942	100
31944	150
31961	125
31974	150
31979	150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32042	100
32061	125
32074	150
32099	150
32124	150
32136	150
32142	100
32161	300
32168	150
32171	150
32174	150
32190	150
32236	150
32240	150
32242	100
32252	150
32253	150
32261	125
32274	400
32342	100
32361	125
32374	150
32399	150
32400	150
32403	150
32442	500
32448	150
32451	150
32461	125
32466	150
32469	150
32471	150
32474	150
32513	150
32522	150
32530	150
32542	100
32548	150
32561	125
32574	150
32581	150
32611	150
32642	100
32648	150
32661	125
32671	150
32674	150
32699	150
32723	150
32728	150
32742	100
32745	150
32747	150
32761	125
32766	150
32774	150
32797	150
32842	100
32860	150
32861	125
32874	150
32889	150
32942	100
32961	125
32974	150
32989	150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33018	150
33042	100
33043	150
33061	125
33074	150
33076	150
33142	100
33161	300
33174	150
33242	100
33261	125
33267	150
33274	400
33275	150
33304	150
33309	150
33339	150
33341	150
33342	100
33361	125
33374	150
33387	150
33442	200
33461	125
33474	150
33505	150
33520	150
33521	150
33537	150
33542	100
33561	125
33574	150
33602	150
33624	150
33642	100
33661	150
33661	125
33665	150
33674	150
33678	150
33721	150
33723	150
33730	150
33733	150
33737	150
33742	100
33744	150
33748	150
33761	125
33771	150
33774	150
33781	150
33783	150
33791	150
33823	150
33826	150
33842	100
33861	125
33874	150
33874	150
33897	150
33898	150
33928	150
33942	100
33961	125
33967	150
33974	150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34011	150
34042	100
34061	125
34068	150
34074	150
34082	150
34083	150
34111	150
34141	500
34142	100
34161	300
34162	150
34174	150
34187	150
34234	150
34242	100
34261	125
34273	150
34274	400
34311	150
34342	100
34361	125
34373	150
34374	150
34398	150
34404	150
34407	150
34411	150
34441	150
34442	200
34461	125
34474	150
34479	150
34489	150
34532	150
34538	150
34542	100
34550	150
34553	150
34555	150
34561	125
34574	150
34582	150
34599	150
34620	150
34642	100
34649	150
34654	150
34657	150
34661	125
34674	150
34742	100
34755	150
34761	125
34774	150
34777	150
34779	150
34782	150
34835	150
34842	100
34861	125
34869	150
34874	150
34942	100
34958	150
34961	125
34974	150
34997	150

15de trekking op donderdag 30 juli 2009
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door Sra. M. M. Vitor namens de Procureur-Generaal de getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

De Direkteur van de Landsloterij,

Humphrey R.E. Genaro

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

Lands loterij N A

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
27273	2.000	8160	1.500	2441	1.250
27274	**200.000**	**8161**	**30.000**	**2442**	**10.000**
27275	2.000	8162	1.500	2443	1.250

JACKPOT
7135
25.000

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO	: 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag) Tel: 462-4088
ARUBA Oranjestad	: 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784
San Nicolas	: 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag) (*op trekkingsdagen gesloten*) Tel: (002975) 845200
BONAIRE	: Maandag tot en met vrijdag : 8 tot 11 uur voormiddag : 1 tot 3 uur namiddag Tel: (0717) 7047
ST. MAARTEN	: 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten) Tel: 05424536
SABA	: s.v.p. bellen Tel. 05522586
ST. EUSTATIUS	: 0318-2236 0318-2640 FAX 0318-4051

Lands loterij

www.landsloterij.org

Faltando un dia di competencia Sarah-Quita Offringa na prome lugar

Considera como "Superestreya" den freestyle









FUERTE VENTURA- Sarah-Quita Offringa ta serca di logra su di dos titulo mundial di windsurfing freestyle, ora cu despues di 7 dia di competencia, e ta dominando e tabla di posicion cu 2100 punto, sigui pa e Japones, Junko Nagoshi kende tin 2067 punto, mientras cu na di tres lugar tin e Spaño, Daida Moreno kende tin un total di 2034 punto.
Na di cuater puesto tin Laure Treboux di Francia kende tin 2001 punto.

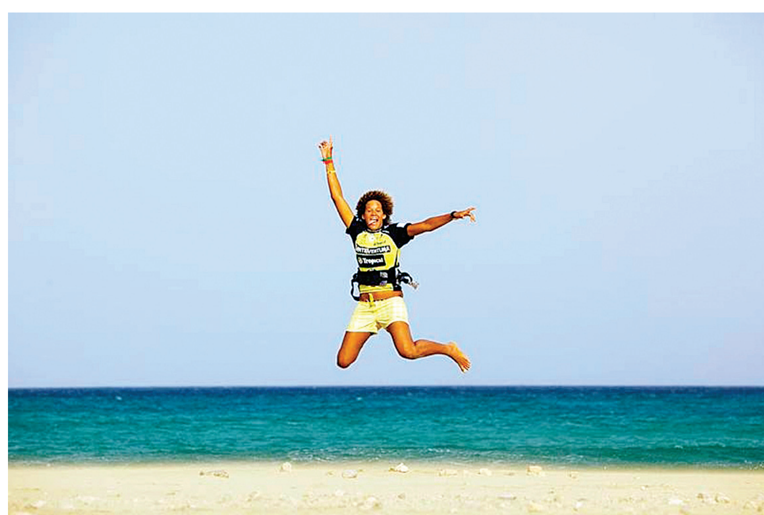
Ayera Daida Moreno a haci un esfuerzo grandi cu tremendo presentacion pa trata di sera e diferencia cu e atleta di Aruba, pero ora cu Sarah-Quita a subi laman, el a duna kizas su mihor presentacion hamas den e competencianan aki, segun informacion suministra pa e propio PWA.

El a completa su ehercicionan den forma casi perfecto pa asina supera e intento di Daida pa yega serca y di hal'e for di e prome puesto.
Awe ta inicia e ultimo dos dianan di competencia caminda Sarah-Quita ta wordo mira como e ganador den free style loke ta nifica cu e lo por prolonga su titulo di campeon di PWA pa 2009.
Na mes momento, e ruman homber di Sarah-Quita, esta Quincy Offringa, tambe ta participando den e competencian aki y tambe, mescos cu su ruman muher, ta den e specialidad di freestyle.
Quincy ta na di 18 lugar den un grupo di 32 competidor y cual seccion ta wordo lidera pa Jose "Gollito" Estredo.









Cuba pospone crucial congreso Partido Comunista

LA HABANA (Reuters) - El presidente de Cuba, Raúl Castro, pospuso la realización del primer congreso del Partido Comunista en 12 años, considerado el evento político del año que fijará el rumbo del país en la era pos Castro, dijo el viernes la prensa oficial.

El próximo congreso del Partido Comunista de Cuba (PCC), que estaba programado para la segunda mitad del 2009, podría relevar además al convaleciente líder Fidel Castro como jefe de la única fuerza política de la isla.

“El VII Pleno del Comité Central del Partido acordó posponer la realización del VI Congreso del Partido hasta que se haya vencido esta crucial etapa de preparación previa”, dijo el diario oficial Granma citando a Raúl Castro en una reunión celebrada el miércoles. No fue fijada una nueva fecha.

El anuncio llega cuando se cumplen exactamente tres años de que Fidel Castro enfermó y cedió el poder después de casi medio siglo. El líder revolucionario, que cumplirá 83 años en agosto, fue reemplazado el año pasado en la presidencia por su hermano Raúl, pero retuvo el influyente cargo de primer secretario del PCC.

El congreso del PCC, que la Constitución describe como la “fuerza rectora” de la sociedad cubana, fijaría sobre todo el curso de acción para la era pos Castro. “Lo más probable es que, por ley de la vida, sea el último que encabece la dirección histórica de la Revolución”, dijo el periódico citando a Raúl Castro, de 78 años.

La agenda es amplia y por eso Raúl Castro pidió más tiempo para discutirla dentro del PCC y con la población. “Si queremos dar un congreso de verdad, buscándole solución a los problemas y mirando hacia el futuro, debe ser así”, explicó, según Granma.



Una pareja se traslada en bicicleta frente de un cartel con la imagen del ex líder cubano Fidel Castro en Las Tunas, 24 jul 2009. El presidente de Cuba, Raúl Castro, pospuso la realización del primer congreso del Partido Comunista en 12 años, postergando una reunión que fijaría el rumbo del sistema y decidiría si su convaleciente hermano Fidel sigue como jefe de la única fuerza política de la isla. REUTERS/Enrique De La Osa

PROBLEMAS ECONOMICOS

El primer punto será la atribulada situación económica de la isla, que ha visto caer dramáticamente sus ingresos por la crisis internacional y recortó su proyección de crecimiento a un 1,7 por ciento para el 2009, desde un 2,5 por ciento.

“El tema principal es la economía, lo que hemos hecho y lo que hay que perfeccionar e incluso eliminar, pues estamos ante el imperativo de sacar bien las cuentas de lo que realmente dispone el país, de cuánto contamos para vivir y desarrollarnos”, dijo Granma citando a Raúl Castro.

Dan Erikson, un experto en Cuba del Inter-American Dialogue en Washington, opinó que Raúl Castro necesita del congreso para respaldar su esbozada agenda de reformas económicas.

Gobierno de facto de Honduras espera respuesta de nueva misión extranjera

TEGUCIGALPA (Reuters) - El Gobierno de facto de Honduras esperaba el viernes respuesta a su pedido para que una nueva misión internacional ayude a la resolución de la crisis tras el golpe de Estado, pero reiteró que no cederá a la presión para que vuelva el derrocado presidente Manuel Zelaya.

En un renovado intento por establecer un diálogo interno tras el fracaso de la mediación inicial, el Gobierno que preside interinamente Roberto Micheletti invitó a prominentes personalidades y representantes de Panamá, Colombia, Canadá, El Salvador y Guatemala a conformar una nueva misión.

Para el viernes podría haber pronunciamientos de las distintas personalidades, que tendrían la tarea de cerrar la brecha entre las posiciones radicales y dar una nuevo aire a la mediación que ha intentado el presidente de Costa Rica, Oscar Arias, tras el golpe del 28 de junio.

Pero de una vez, Micheletti puso como premisa que no permitirá el regreso de Zelaya al poder, tal como lo reclaman la comunidad internacional como condición principal para poner fin a la peor crisis que ha enfrentado Honduras en décadas.

En tanto, el descontento continúa y para el viernes está programada otra jornada de protestas contra el Gobierno de facto, luego que el día previo cientos de simpatizantes de Zelaya fueron dispersados por fuerzas de seguridad con gases lacrimógenos y balas de goma con un saldo de varios heridos.

Uno de ellos, que recibió un tiro en la cabeza, continuaba grave el viernes tras ser operado en un hospital.

NUEVA JUGADA

En medio de caldeados ánimos y constantes manifestaciones en las calles en pro y en contra de Zelaya, la jugada de formar una nueva misión es considerada por algunos como un intento del Gobierno de facto para convencer a los hondureños en casa de que se puede encontrar una solución al conflicto.

"Yo me mantengo en mi posición, yo simple y sencillamente soy respetuoso de todos los poderes del Estado, yo hablé con Arias para que se enviara una comisión para que se hable sobre la situación aquí, en Honduras, con la Corte Suprema de Justicia, el Congreso, los empresarios y otros sectores del país", dijo Micheletti la noche del jueves.

En la nueva misión destaca el ex presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) Enrique Iglesias. Estados Unidos, importante socio comercial de Honduras, ha pedido que Zelaya regrese al poder para que cumpla su mandato hasta enero del 2010 y como presión revocó el martes las visas diplomáticas de cuatro miembros del Gobierno de Micheletti.

Pero no sólo el Gobierno de facto ha rechazado la vuelta de Zelaya, la Corte Suprema y el Congreso -que apoyaron el golpe- también se oponen firmemente a su regreso a la presidencia.

Desde Nicaragua, Zelaya arremetió y dijo el jueves que en las próximas horas tramitará un juicio ante la Corte Penal Internacional contra varios líderes del golpe, entre ellos Micheletti y el jefe del Estado Mayor, Romeo Vásquez.

Zelaya se instaló la semana pasada en la frontera de Nicaragua con Honduras tras dar por fracasada la mediación de Arias y reunió a algunos simpatizantes. Incluso cruzó unos pocos metros simbólicamente dentro de su país -donde tiene órdenes de arresto- para volver a retroceder a Nicaragua.



Un niño sostiene un cartel en favor del depuesto presidente de Honduras Manuel Zelaya en Buenos Aires, 29 jul 2009. El Gobierno de facto de Honduras ganaba tiempo en la crisis desatada por el golpe de Estado, pidiendo nuevas conversaciones para salir del conflicto tras fallidas negociaciones con el depuesto presidente Manuel Zelaya, aunque sigue oponiéndose a devolverle el poder. REUTERS/Marcos Brindicci

Presidenta Chile pide vigilar "recesión" de democracias A.Latina

RIO DE JANEIRO (Reuters) - La presidenta de Chile, Michelle Bachelet, pidió vigilar los procesos que puedan estar debilitando la democracia en América Latina, no sólo el golpe de Estado en Honduras sino también la ampliación de mandatos en otros países, según una entrevista publicada el viernes.

Bachelet, quien visitó Brasil el jueves, también insistió en la necesidad de que el Gobierno de facto de Honduras acepte las condiciones que validen las elecciones previstas para noviembre en el país o, de lo contrario, otros estados tendrán que tomar medidas como la limitación del apoyo económico.

"Hay especialistas que dicen que vivimos tiempos de recesión democrática, que existen democracias débiles", dijo la presidenta al diario Estado de S. Paulo sobre el golpe de Estado de fines de junio en Honduras y el proceso de ampliación de mandatos en algunos países de la región.

"Es preciso mirar con cuidado los procesos que pueden estar ocurriendo en América Latina y puedan estar debilitando la democracia. La democracia necesita ser cuidada por todos todo el tiempo", agregó.

América Central se ha convertido en centro de la atención mundial tras el golpe de Estado que el 28 de junio derrocó al presidente Manuel Zelaya, cuyas intenciones de ser reelegido provocaron el rechazo de militares, legisladores y jueces que apoyaron su salida forzada del poder.

Analistas dicen que Zelaya intentó copiar a otros presidentes izquierdistas latinoamericanos que han reformado la Constitución de sus países o intentan hacerlo para permitir su reelección.

El presidente venezolano, Hugo Chávez, promovió dos reformas constitucionales que le permitieron permanecer en el poder desde hace una década; el ecuatoriano Rafael Correa lo imitó para lograr extender su mandato y el boliviano Evo Morales apunta a lo mismo este año.

Pero Bachelet, quien en ocho meses terminará su mandato de cuatro años, dijo que "jamás cambiaría la Constitución para beneficiarme", aunque preferiría que en su país el período fuera de cinco años o de cuatro con derecho a reelección.

SI AL DIALOGO, NO A LA FUERZA

Respecto a Honduras, la presidenta rechazó el posible uso de la fuerza contra el Gobierno de facto que asumió el poder.

El uso de la fuerza "no es una opción", indicó Bachelet, quien fue ministra de Defensa en su país, e insistió en que el Gobierno de facto debe aceptar las propuestas del presidente costarricense, Oscar Arias, quien media en el conflicto.

"Esas condiciones garantizan que las elecciones de noviembre sean validadas porque, de lo contrario, no serán consideradas legítimas y, por lo tanto, no resolverán el impasse", afirmó Bachelet a Estado.

Cuba ta sera fabrica, kita coriente tur pa salba economia

HAVANA - E ta masha dificil pa bo haya un tire di spare awendia na Cuba, of un cup di yogurt. Airconan ta paga den e calor inmenso cu tin na e pais. Fabricanan a sera na oranan mas pisa y trahadonan ta pasando nan dianan sin cuminda subsidia pa gobierno.

Cuba a ordena un forma estricto di spaar coriente e verano aki pa asina nan por anda mas miho cu e prosupuesto cu ta subiendo y e ganashinan di exportacion cu ta sigui baha y e Communist Party Central Committee a bisa diabierna cu e poco crecemento den e economia den 2009 y e prospecto no at mustra mucho mas miho tampoco. E comite a anuncia tambe cu e ta suspende e plannan pa congreso di e partido comunista pa prome biaha den 12 anja pa asina nan por trata cu e crisis financiero.

Un reportahe den e corant official na Cuba a bisa cu Presidente Raul Castro a bisa cu e isla at pasando den duro durante di e crisis hopi fuerte aki y a duna mas indicacion cu lo tin mas medida pa mara faha na caminda. Gobierno ya caba a impone medidanan di conservacion te hasta ora cu e pais ta hayando zeta gratis for di Venezuela, haciendo e rumornan cu Cuba ta bendiendo Presidente Hugo Chaves crudo bou man pa asina por recauda fondo ainda mas fuerte.



Mas sigur, e lo ta paso e pais ainda ta recuperando di e horcan cu a pasa anja pasa y awo tambe cu e resecion global cu a dalnan bastante duro. Presidente Raul Castro a zundra Cubanonan durnate di un conferencia national diademing pa nan traha mas duro paso nan no tin ningun otro hende mas pa culpa di e situation cu no ta nan mes. 'E unico cos cu mi sa cu e cos aki ta malo', un Cubando di 27 anja cu a duna como number Raul a bisa, paso e at bente material pa construcion riba Mercado preto pa e por gana placa. 'Mi no ta traha. Pero mi tin cu haya un manera pa sobre bibi'.

E ultimo medidanan tabata chikito compara cu esnan cu a wordo pone mas prome durante di e asina yama temporada special, na unda cu Cubanonan cas a muri di hamber despues cu no tabata tin subsidio mas cu e cayida di Union Sovietica. Tampoco na no ta mesun pisa cu e blackout di 2004, ora cu problema nan tecnico na e planta di coriente a laga gran parti di e isla den scur pa oranan largo. Fan y pump nan di awa a wordo sende. Lechi y cuminda a danja, mientras cu electricidad cu tabata bay bin tabata danja e Frigidaire, televisionnan y otro aparato nan caro.
Asina mes, cada medida chikito ta haci dolor den un pais na unda cu casi tur hende at traha pa e estado y e sueldo average ta di 20 dollar pa luna.

E prijs di nikel, segun e jefe di exportacion na Cuba, a baha cu mas di 50% for di anja pasa, segin e Sherritt International Cooperation na Toronto, cu ta Cuba su pareha den energia mas grandi di Cuba. E compania su production di zeta riba e isla a baha cu 19% den e delaster cuartal compara cu e di dos cuartal di anja 2008, mayoria parti pa motibo cu Sherritt a suspende boramente mas tempran den e anja aki ora cu Cuba a cay atras cu pago.

Gobierno y Sherritt a traha un plan hunto pa asina nan por paga nan debe y e compania a bida cu Cuba ta manteniendo su mes na esaki. Pero e situation por tabata e motibo pa kico a cuminsa cu e medidanan pa spaar coriente. Ni Sherritt ni gobierno di Cuba kier duna mas detaye di nan contrato.

Of Cuba lo por ta purbando pa spar zetanan cu nan no a uza ainda pa sina nan por hisa e prijsnan bek na un momento strategic. Pero nan ta bisa tambe cu e medidanan estricto at sirbi como credencia pa Cuba por bende zeta di Venezuella cu otro partinan di mundo, algo cu gobierno comunista a haci cu e zeta barata cu nan a haya for di Union Sovietica.
'E pais a nenga di lo a haci esaki, pues bende e zeta cu nan at haya di Venezuela. Pero si nan ta habri pa haci esaki, y awo at e momento, Cuba ta un berdadero misa di placa', asina ezpertonan a menciona.

RU-486 remedi pa aborcion ta wordo permiti na Italia

ROMA - Italia a aproba pa haci uso di e remedi pa aborcion RU-486, despues di hopi anja di debate y discusion di oppositional di Vaticano, cu a alerta contra di excommunication mes ora cu docternan cu prescribi e remedi aki na hende muhe pa haci uso di dje. E pildora ya caba por wordo haya na varios pais Europeo. Su aprobacion pa gruponan cu ta regula remedi na Italia, a wordo aplaudi pa gruponan di muher y organization nan cu ta bay di acuerdo cu un muher su ascogonia. Nan ta pensa cu e pildora aki lo duna e hende muhe un otro opcion sin tin mester di haci operacion pa haci aborcion. Esaki mes ora a hala atencion di protesta di Iglesa Carolico, cu a contra di aborcion y anti-concepcion. 'Esey no ta e forma pa elimina sufrimento di ser humano, esey no ta e manera pa yuda hende muhe, esey no ta e manera con bo por yuda ser human'Monsignor elio Sgreccia a bisa prensa internacional.
E agencia di remedi a dicidi despues di un reunion laat diahuebs cu e remedi, cual ta baha barica cual ta causa cu e embryo ta los for di e muraya di e utero, no por wordo bendi den botica pero por wordo prescribi pa docternan den hospital.



Polis di Nigeria a anuncia victoria contra di secta radical

MAIDUGURI - Cinco dia di bringamento entre forza nan di Gobierno y un secta radical Islamit a laga camindanan di santo cubri cu sanger, edificionan basha about y docenas di hende morto, incluyendo lidernan di e grupo, pero atakenan di revanga tabata duna miendo te ora cu polis national a declara victoria.



Mohammed Yusuf, jefe di e secta Boko Haram, a wordo mata diahuebs despues cu el a wordo haya scondi den un cura di cabrito na e cas di su suegronan, pero e cricunstancianan a bira pia diabirena. Polis a bisa cu Yusuf a wordo mata doro di un tiramento, pero forsanan Arma di e pais a bisa cu no ta asina. El a wordo aresta na bida', segun Colonel di e forza arma, 'no tabata tin inter cambio di candela'.

Polis, kede a invita prensa pa wak e curpa tur bati du Yusuf diahuebs anochi a insisti cu e tabata heridanan di combate ta loke cu a mata e. 'Mohammed Yusuf a muri den un bataya di tiramento entre e miembronan di e secta y forsanan arma y polis', asina comisario di Polis abisa.

Un analista di e situation aki tin como pensamento cu e cos aki no lo caba cu e mortro di e lider aki. E tabata muhco mas cu un lider segun e. Yusuf tabata tin mas di 300 siguidor, di esakinan mas o menos 100 a wordo mata durante di un atake diaranzon riba nan centro di reunion. Te hasta e por ta asina cu e morto di Yusuf lo por lanta ainda mas violencia, apesar cu expertonan ta pensa cu na e momento nan aki e secta aki lo at den confusion total.

Seguridad national a pensa cu nan a caba cu e grupo caba despues cu na December di 2007 nan a ataca nan despues di un atentado cu nan tabata tin riba dos post di polis.

Mayoria di esnan cu ta forma parti di e grupo aki ta hoben, no tin placa ni tampoco trabou. Apesar un algun di nan si ta bin di famianan cu placa y ta hopi bon studia. Nan ta comparti rabia pa e introducion modera di e Shariah laq na 12 di e estadonan di norte mas di 10 anja pasa na unda cu corupcion a haci gran parti di e pueblo di Nigeria pober.

Corte di Portugal ta mantene ley contra di matrimonio di mesun sexo

LISBON - Corte Constitucional na Portugal diabiern a mantene e pais su ley contra di matrimonio di mesun sexo, rechasando e reto cu a wordo haci pa dos lesbiana cu kier a casa cu otro.

Corte a bisa cu cinco huez a juzga 3-2 contra di e apelacion door di e dos damanan aki di dos anja pasa. Teresa Pires y Helena Paixao, mamanan divorcia di 30 anja cu ta cu otro manera un pareha for di 2003, a wordo nenga pa e officinal di registracion na Lisbon ora cu nan a purba casa cu otro na 2006 paso e ley ta stipula cu matrimonio mester ta entre dos persona di sexo opuesto.

Apesar cu e costitucion Portugues ta prohibi pa descrimina hende a base di nan prefencia sexual. E dos muhernan a hiba nan caso corte, cual a rechaza nan reto cu nunca antes a yega di wordo presenta.

Despues di a considera e apelacion contra di e decision, e Corte Constitucional a bisa den un relato di prensa cu nan a pone riba nan website cu e constitucion no a bisa cu matrimonio di mesun sexo ta permissible.

Paixao a bisa prensa internacional cu e ta considera esaki un victoria mirrando cu e decision no tabata unanime ta nifica cu cosnan ta cambia poco poco na Portugal. 'E ta un senjal cu cos nan ta cambia poco poco y hendenan lo por yega na acepta matrimonio homosexual.



Tant ten, e pareha tin intencion pa hiba nan bataya legal na corte Europeo y Drechonan Humano na Strasbourg Francia. Matrimonio homosexual ta wordo permiti na cinco pais na Europa, Belgica, Hulanda, Spanja, Suiza y Noruega. Na Portugal, cual ta un pais hopi Catolico, esfuerzonan pa introduci martimonio homosexual a dal contra un Resistencia digruponan religioso y trahadornan di ley conservativo. Tin otro partidonan cu si a presenta proposicionnan pa haci e matrimonionan aki possible. Na momento di votacion esnan cu a vota pro of contra tabata hopi serca di otro.

Dok a anunsia pasonan pa atende su situashon grave



WILLEMSTAD - - Gerensha di Curacaose Dokmaarschappij a informa ayera ku e krísis finansiero mundial tin, meskos ku riba tur otro sektor, efekto riba industria di drechamentu di barku rònt mundu. "Nos DOK tambe a bin ta sinti e efektonan aki. Manera e pronóstikonan ta pinta nos lo sinti e efekto te hasta den medio di otro aña. DÒK pa e motibu aki a inisiá un ehersisio pa redusí e efekto riba nos astiero. Miéntras ehersisionan pa kontené gastunan, oumentá "cashflow" ta tuma lugá i sali mas agresivo enbuska di klientenan, DOK lo aselerá su esfuersonan pa kambia e kurso di e kompania (Turnaroundplan) i buska un partner stratégiko pa nos astiero", asina gerente di e kompania Clifton Cristiaan a bisa. Crestian a bisa ku anja pasá DÒK a kuminsá ku e proseso pa kambia kurso di e kompania (turn around) i privatisá e astiero. E proseso aki ta kana na satisfakshon. Entre otro a logra pa oumentá tarifanan, redusí gastu, introdusí prosedura i stándartnan pa kontrolá gastu i a train i motivá empleadonan. A apuntá un Turn Around Manager i e trabounan den kuadro di e "Turnaroundplan" ta kanando konforme planifikashon. Mientras tantu programa di mantenshon konforme sertifikadonan ISO 9001 ta tumando lugá i a atraé personal kalifika pa funshonnan di supervisor ku tabata vakante. E proseso pa yega na partner stratégiko tambe ta kanando konforme planifikashon. E estudio di orientashon stratégiko ta progresando, a kompilá lista di interesadonan i yega na un lista di posibel kandidatonan i a sondeá interes serka e kandidatonan. Komo parti di e trabounan aki a logra prosesá datonan finansiero di 2007, 2008 i 2009. E ehersisio pa tin sifra al dia i pronóstiko, basa riba e sifranan aktual, kombiná ku análisis di merkado ta duna indikashon ku nos DÒK por ta para dilanti laman brutu e próksimo lunanan. Ku e meta pa salbaguardiá nos astiero nashonal DÒK a kuminsá entamá un seri di akshon.

E akshonnan aki mester kontribuí na limitá e efektonan di krísis finansiero i e situashon prekario den industria di drechamentu di barku mundialmente. Den un senario ekstremo, ku no tuma ningun akshon, DÒK lo por konosé un pèrdida di 7 mion pa fin di e aña aki i 13 mion pa medio di 2010. Esaki lo ta funesto pa nos DÒK. Ta pa e motibu aki DÒK ta inisiá un proseso pa wak kon por salbaguardiá nos DÒK. Gerensha di DÒK ta boga pa aselerá e proseso di privatisashon. Internamente e kompania ta hasiendo máksimo esfuerso pa subi merkado mas agresivo, wanta ku invershon, redusí gastu di mantenementu aun mas i redusí trabou realisá pa trahadónan for di eksterior. A papia ku kontratistanan tambe riba posibel aplastamentu di termino di pago i redukshon di trabounan realisá pa kontratistanan riba DÒK ku por wordu realisa dor si trahado di Dok mes. Tambe ta aserkando kreditornan ku petishon pa haña mas tempu pa realisá pagonan. Meskos a aserka banko ku e petishon pa ekstendé liña di krédito sin un posibel garantia di gobièrnu. Lo aserka gobièrnu ku petishon pa posponé pago di belasting i seguro sosial. Den kuadro di privatisashon aselera lo mester atende tambe e proseso di transferensha di tereno pa DOK i resolvé disputa ku CPA. Maske na promé instansha DOK ta evitá di hasi un apelashon riba gobièrnu pa garantia, DOK lo no ke ekskluí e opshon aki. Por último DOK ta konta riba su personal, manera semper tabata e kaso, pa si yega asina lew ku bèrdat no por otro, DOK por hasi un apelashon riba nan pa aportá. DOK den e esfuerso aki pa salbaguardiá DOK i su empleadonan kontinuamente ta den deliberashon ku e sindikato di e trahadónan di DÒK.

E akshonnan aki ta basa riba un pronóstiko di kua DÒK tambe ta spera lo no keda realisá pero DÒK ta realista i ta preferá di kuminsá tuma e akshonnan na tempu pa por sea kaso kos bai malu. Gerensha di DÒK tin konfiansa ku huntu nos por pasa dor di e laman brutu aki ku ta vislumbrá i drenta awanan di prosperidat pa nos astiero nashonal, asina Cristiaan a splika prensa.

Preis di gasolin lo baha ku 31 sen entrante awe

WILLEMSTAD – Entrante awe konsumidornan tin un bentaha atrobe ora ta kumpra produktonan petrolero. Preis di gasolin ku a subi drastikamente na kuminsa di e luna aki por ehempel, lo bolbe baha e luna entrante ku 31 sen pa liter. Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou den su afan pa duna aporte na transparensia den stipulashon di tarifa máksimo di kombustibel i utilidat ta informá ku riba 24 di yüli 2009, Servisio di Asuntunan Ekonómiko (DEZ) a hasi un bishita di trabou na Curoil NV, den kuadro di e kòntròl riba e produktonan i servisionan pa kua Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou ta responsabel p'e i ta stipulá tarifanan máksimo. DEZ a analisá i kontrolá e petishon di Curoil enkuanto adaptashon di preisnan di kombustibel, basá riba kambionan di preis di krudo i derivado di petroli riba merkado internashonal. E kòntròl aki a enserá análisis di e fakturanan di gasolin super (Mogas 95), gasoil, kerosin, bòm di gas grandi (LPG-100) i bòm di gas chikí (LPG-20) pa lokual ta trata e periodo di 16 di yüni 2009 te ku 14 di yüli 2009.

DEZ a kompará e preis real ku Curoil NV a paga PDVSA (Platts) pa kompra di e tipo di derivadonan ariba menshoná. Ademas, DEZ a kontrolá e nota di entrega i rapòrt di inspektor i DEZ no a konstatá nada inkorekto. Dia 27 di yüli último, DEZ a bolbe hasi un bishita na Curoil kaminda a kompará e rapòrt di inspektor ku e spesifikashon Mogas 95 manera stipulá dor di e komishon ku ta analisá un tipo di gasolin i un tipo di gasoil. DEZ no a konstatá nada inkorekto. DEZ a yega na e konklushon ku kalidat di Mogas 95 ta kuadra ku e eksigensianan manera stipulá dor di e komishon ya menshoná.

Importante pa menshoná ta ku aktualmente DEZ ta analisando e petishon di Aqualectra relashoná ku adaptashon di awa i koriente. E intenshon ta pa den un periodo kòrtiku, DEZ bini ku un konseho pa Gobièrnu di Teritorio relashoná ku e petishon di Aqualectra.

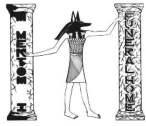
Gobièrnu di Kòrsou, riba proposishon di Servisio pa Asuntunan Ekonómiko a disidí ku entrante 1 di ougùstùs 2009, preisnan di kombustibel pa komunidat, lo keda ahustá na e siguiente forma:

- Preis di gasolin super (Mogas 95) ku tabata kosta Nafl. 2,22 pa liter ta bira Nafl. 1,91 pa liter. Esaki ta un bahada di 31 sèn pa liter.
- Preis di gasoil ku tabata kosta Nafl. 1,25 pa liter ta bira Nafl. 1,09 pa liter.

  Esaki ta un bahada di 16 sèn pa liter.
- Preis di kerosin ku tabata kosta Nafl. 1,10 pa liter ta bira 92 sèn pa liter. Esaki ta un bahada di 18 sèn pa liter.
- Preis di bòm di gas grandi (LPG-100) ku tabata kosta Nafl. 44,10 ta bira Nafl. 57,80. Esaki ta un subida di Nafl. 13,70.
- Preis di bòm di gas chikí (LPG-20) ku tabata kosta Nafl. 11,10 ta bira

  Nafl. 13,10. Esaki ta un subida di 2 florin.

Gobièrnu di Teritorio Insular di Kòrsou, den kuadro di su tareanan regulatorio pa komunidat, lo kontinuá pa medio di DEZ, ku kòntròl kontinuo pa desaroyo, preis i fakturashon di kombustibel, pa di tal manera garantisá ku e kambio di preis ta konforme fluktuashon riba merkado internashonal. E preisnan lo keda ahustá konforme e tarifanan riba merkado, asina Gobiernu di Korsou a bisa.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Urlita Johanna Hermelina Jacobs

mihor conoci como: "Lita"
*** 18 - 11 - 1959 - † 29 - 07 - 2009**

Na nomber di su:

mama:	† Dencha Dirksz
tata:	Rosimbo y Pina Jacobs
rumannan:	Magda Quandt y yiunan Efrina y Betto Hoek y yiunan Roderick y Gyneth Jacobs yiunan
tanta	Betty Jansen
manera yuinan:	Shandrea Sanchez Juancho Hoek Jean-Marc Franken
manera ruman:	Trina Tromp-Zievinger y famia
madrina:	Leonora Dirks
ayudantenan:	**Mayra, Diana y Shirley**

sobrina y sobrinonan, prima y primonan, ihanan

famia: Jacobs, Dirksz, Hoek, Jansen, Quandt, Sneek, Maduro, Croes, Luidens, Paula, Kemp, Tromp, Ras, Webb, Kock, Klepper, Zievinger, Vingal, Wolter, Giel, de Windt,Ridderstap, Reyes, Carti, Dania, Orman, Martis, Swaen, Chirino, Sanchez, Franken, Arends, Todd, Thielman y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 1 di augustus 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

E resto mortal ta reposa tambe entre 12'or pa 1:30 di merdia na cas Arendstraat 64.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " **Wilhelmina Kankerfonds** " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa: diadomingo 2, diaranzon 5 y diasabra 8 di augustus tur pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

Oración poderosa de protección



ES UNA ORACION MUY PODEROSA, EN EL SENTIDO DE QUE TU LE DAS LA FE, MIENTRAS MAS FE EXPERIMENTES EN ESTA ORACION DIOS TE PROTEGERA COMO ES EL FIN DE QUE LLEVA; ES UNA ORACION DE PROTECCION CONTRA LAS SITUACIONES DE PELIGRO:

CON DOS LOS MIRO CON TRES LOS ATO, LA SAGRE LES BEBO Y EL CORAZON LES PARTO, JESUS DAME LA PAZ. SE REPITE TRES VECES.

ESTA SOLA FRASE TE ALEJARA DE TODO PELIGRO, TEN MUCHA FE.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

GRADICIMENTO / INVITACION



REINA VERA HOLSMAN

Nos kier a expresa nos gratitud na tur esnan cu a compania nos for di momento di enfermedad te cu entiero di nos querida difunta REINA VERA. Muy especialmente un danki na dr. Anaya, dr. H. Falconi y dr. Heinze. Tambe e personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal cu a yuda te na e ultimo momento y Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio. Na tur personanan cu di un manera of otro a yuda, Masha Danki.

Fam. Holsman- Berlis

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos:
Mama, wela, bisawela, ruman, tanta y prima stima:



SRA. VDA. TIMOTEA SINFORIANA STATIUS KROZENDIJK

"Mama Veneranda"

Un danki ta bay specialmente na:
Aurora Funeral Home pa nan excelente y masha bunita trabow.
Boso presencia tawata altamente aprecia.
Na nomber di su:
Yiunan, nieto (a) nan, bisanieto (a) nan, rumannan, subrino (a) nan, y primo (a) nan.
Masha, masha danki di curazon.
Jehova bendishona boso tur.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"A memory is a keepsake of time that lives forever in the heart.
The greater the love, the greater the loss"
A fayece inesperadamente:



Jean- Pierre Jowi Angelo Vrolijk

Na edad di 31 aña

Na nomber di su:

Compañera di bida: Xinara Tromp

Yiunan: Jolainy Vrolijk
Jaydrick Vrolijk
Pierre- Angelo Vrolijk

Rumannan: Giancarlo y Claudia Vrolijk
Rashelle Vrolijk, Stanley y yiunan na Hulanda
Alberto Vrolijk, señora y yiunan
Milberto Vrolijk, señora y yiunan
Roosje Vrolijk
Mayornan di criansa: Iris y Mervin Semeleer
Madrina: Iris y Padrino: Charlie y Vidal Giel
Rumannan di criansa: Ryan Semeleer, Angeline y yiunan
Raitza Semeleer
Ruman di criansa y iha: Rygell Semeleer
Welo: Basilio Paesch
Wela: Florentina Gomez y famia
Suegro y suegra: Donny y Yvonne Tromp- Dijkhoff
Cuña: Dionne y Ryan Lopez
Swa: Donovan Tromp
Ihanan: Rylan Semeleer
Julio Croes
Adrienne Kelly
Tanta y omonan
Primo y Primanan
Sobrino y sobrinanan
Famia: Vrolijk, Tromp, Paesch, Semeleer, Gomez, Dijkhoff, Lopez, Kelly, Britten, Everon, Croes, Ridderstaat, Arends, v. Hofwegen
Su bon amigonan: Derrick, Marilyn, Popy, Nati, Jaider, Sharisse, Nurtje.
Y demas famia.
Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 5 di augustus 2009.
Saliendo for di misa Santa Anna na Noord y despues pa Santana na Noord.
For di 2or di atardi restonan mortal di Jean- Pierre lo reposa den misa Santa Anna na Noord.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dia 3di augustus 2009 di 7or di anochi pa 9or di anochi.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Dankbetuiging

Hartelijk dank voor een ieder die ons heeft bijgestaan bij het overlijden van onze geliefde man, vader en Opa (personlijk, kaarten, tel en telegram, dokter & afd. nurse

Louis E. Zschuschen

+20-01-09

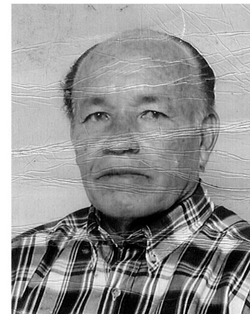
Leo & Soekandar

+ 06-7-09

Ter nagedachtenis wordt er een heiligemis gehouden op 1 augustus 209 (zaterdag) te Sagrado Curasonkerk in Savaneta om 7:00 pm.
Bij voorbaat dank voor uw aanwezigheid
God zal U rijkelijk zegenen.

Fam: Zchuschen + Soekandar

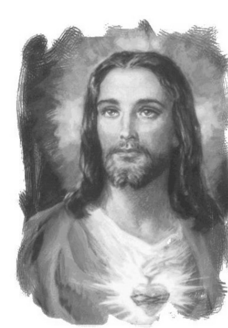
Nos kier a invita tur famia, bisiña y conocirnan pa asisti un santo sacrificio na misa Imaculada concepcion pa nos defunto stima Cecilio Tromp recordando su di 9 luna di fayecimento; diasabra 1 di augustus 2009 pa 7:00 di anochi

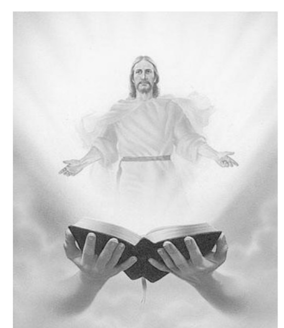


Poesia dedica na mi casa stima Cecilio Ignacio Tromp.

Un esposo fiel cu a duna mi forsa den tur circunstancia cu presenta. Un Papi amoroso pa su dos yuinan, su dos tesoronan. Cu un sonrisa e tabata conquista tur curason momento cu e la yega. un homber chistoso cla pa enfrenta tur obstaculo y asina por a truinfa. Papa Dios a lage formalisa su meta , tabata prepara pa sigui e caminda cu papa Dios a escoge pa termina. Como un papi y esposo cu a stima. Su falta nos lo bai sinti hopi mes, pero su recuerdonan tey cada bes. Pa nos corda su bon ehempel y amor cu ela planta den su hogar cu honor. E bunita nomber demostra, su imenso amor na mi casa Edwina . Poesia skirbi pa Edwina Tromp, na nomber di su casa Edwina Tina Tromp y yuinan Vanessa Tromp y Joalyne Henriquez-Tromp.







Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristiaan di



Antonio Jose Irausquin

Miho conoci como "Tony" na edad di 68 aña

Na nomber di su
Esposa: Marta "Ila" Irausquin Maduro

Yiu: Jose Irausquin y Silvia Irausquin Almazo y yiunan

Nietonan: Randy Irausquin
Randall Irausquin

Rumannan: Jorge y Dora Irausquin Maduro y yiunan
Carmen Irausquin y yiunan
Josefita y Juan Zavala y yiunan na Venezuela

Primonan y primanan: Pedro Hidalgo y famia na Aruba
Oscar Hidalgo y famia na Aruba
Dora Gomez y famia na Aruba
Renato Irausquin y famia na Venezuela
Olga Irausquin y famia na Venezuela
Alirio Ovalle y famia na Venezuela

Demas primo y primanan na Venezuela
Subrinonan: Francisca, Gladys, Roberto, Carmen na Aruba Alexis, Carmen, Magaly, Jose Luis, Mirtha, Juan Francisco, Carlos, Ingrid na Venezuela
Swanan y cuñanan: Federico Maduro y esposa y yiunan
Juan Maduro
Dominico Maduro
Inocencio Maduro
Claudio Maduro y yiunan
Yolanda y Otilio Kock y yiunan
Francisca "Tica" y Dan Richardson y yiunan
Mescos cu ruman: Felix Pereira y famia
Miho amigoy bisiña: Rafael Ridderstaat y Demetrio Cristiaans y famia
Ex coleganan di Santa Rosa, ihanan, bisiñanan, comer y compernan
Famia: Irausquin, Maduro, Almazo, Hidalgo, Yagua, Oduber, Ridderstaat, Gomez, Wever, Figaroa, Tromp, Gavidia, Trimon, Christiaans, Kock, Richardson, Giel, Bermudez, Juanipa
Na Venezuela famia: Zavala, Urribarri, Pereira, Aldama, Lopez, Marin, Zea, Renato y Olga Irausquin
Acto di entiero lo tuma lugar djaluna 3 di augustus 2009, e resto mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den misa Santa Anna na Noordy saliendo pa Santana na Noord pa 4or di atardi.
Condolencia: Aurora Funeral Home, dianan 1 di augustus 2009, djasabra y 2 di augustus 2009, djadomingo di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

SANTA CATALINA



Santa Catalina, Virgen y Mártir, amada del Señor, Doctora defensora de la doctrina Cristiana y dechado de virtudes, te imploramos para que ante los ojos delAltísimo, nos aydues a llegar a las verdades divinas a través de las ciencias humana. Gloriosa Santa Catalina, intercede por nsootros ante Dios Todopoderoso para conseguir el favor de........., bríndanos tu protección y haznos semejantes a tí en sabiduría.Acompáñanos en esta vida como soldados de Cristo para alcanzar el Reino de los Cielos. Así sea.

MARÍA ROSA MÍSTICA



María Rosa Mística y madre de la Iglesia, hoy particularmente, me pongo bajo tu protección maternal para recibir tu alegría, tu fortaleza, tu consuelo y la curación de esta enfermedad que actualmente me aqueja y cuyos dolores acepto y te ofrezco parala salvación de mi alma. Te lo suplico humildemente confiando en tu poder y tu bondad por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

Aurora Funeral Home

Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristiaan di



Sandra Gladys Croes- Maduro

*31-10-1966- †29-07-2009

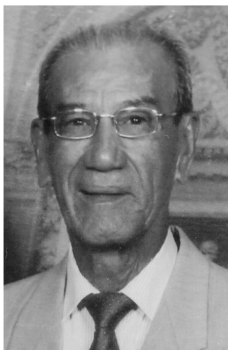
Na nomber di su
Mama: Sra. Vda. Sofia Maduro- Boekhout
Esposo: Ruben Croes
Mescos cu ruman: Noraida y Benjamin Montalvo- Maduro
Manera subrinonan: Kevin y Roxanne Montalvo
Suegro: Pedro Croes
Su primonan stima: Robert Maduro y famia
Carlos Ridderstap y famia
Randy Maduro y famia
Swanan: Mirto y Arelys Croes y famia
Juni y Yesenia Croes y famia

Tanta y omonan: Felix y Genoveva Maduro y famia
Dominico Maduro y famia
Boei y Manira Maduro y famia
Sra. vda. Maria Maduro- Geerman
Sra. vda. Aida Maduro- Geerman
Catharina y Padu Angela y famia
Sra. vda. Didi Maduro- v/d Biezen y famia
Dotty Boekhout y famia
Sra. vda. Sirma Ridderstap- Boekhout y famia
Raul Boekhout y famia
Efigenio Boekhout
Sra. vda. Ida Boekhout- Hoeverts y famia
Sra. Vda. Florita Geerman

Demas primo y primanan stima na Hulanda y Aruba, ihanan, comer y compernan, bisiñanan, amigonan y conocirnan.
Su miho amiganan: Alice, Bianca, Nilda y Sharline
Tur su bon amigonan y coleganan di De Palm Tours.
Demas famianan: Croes, Maduro, Boekhout, Montalvo, Werleman, Ridderstap, Angela, van Dijk, Geerman, Vrolijk, Hoeverts, v/der Biezen, Castaño, Aular, Flemming, Arendsz, Shwengle, Koopmans, Jansen
Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar dia 1 di augustus 2009. Saliendo for di misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera
For di 2or di atardi restonan mortal di Sandra lo reposa den misa Santa Filomena na Paradera.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dia 31 di juli 2009 di 7or di anochi pa 9or di anochi.
Ta duel nos cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Invitacion

Bo a bay laga nos pasobra asina destino a dicidi, pero den nos curason semper bo lo keda bibo. Recordando 1 aña cu nos ser keri a bay laga nos.



Adelberto "Pews" Tromp

Famia Tromp, Maduro ta invita tur famia y tur conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa Diasabra 1 di Augustus 2009 pa 7'or pm di anochi na Misa San Francisco na Playa

Invitacion

Na nomber di su esposa Lena, yiunan y demas famia ta invita tur famia, amigo, conoci nan pa un Santo Sacrificio di Misa pa nos defunto stima:



Pief Alberts

dia 3 di Augustus 2009 na Misa Cristo Rey na Brasil 7'or di anochi

INVITATION

A service will be held at the Holy Cross Anglican Church on Sunday evening August 2, 2009 at 6:00 p.m. To remember and celebrate the life of the late



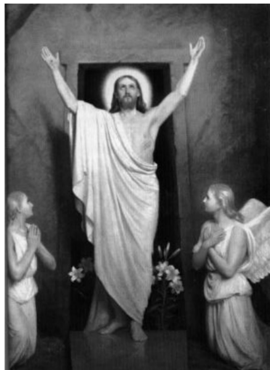
Dennis Moses Raymond

Better known as "Dennis Hamlet"

The late Dennis was buried on Tuesday July 14th ,2009 in Holland. He is survived by his family in Holland Myrna and their 2 sons Roberto & Sean Paul, many sisters and brothers abroad and in Aruba his sisters Louise Raymond, Doris Raymond, Sylvia v. Heyningen and nephew Guillermo Raymond



Para cuando presientes algun peligro



"Yo Soy"
El Manto Electronico de protecion con que la Divina Presencia me cubre, cierro Mi Manto Blanco de luz INCANDESCENTE que me hace INVISIBLE e INVENSIBLE para toda cosa negativa que venga contra mi.
Gracias Padre que tu presencia me protega.











Gradicimento / Invitacion

Na nomber su esposa Maria Capelo-da Silva Afonso, yiunan, nietonan y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci cu a sostene nos durante fayecmento y entiero di nos defunto stima:



Alfredo Capelo

Un danki di curazon pa e verzorgsternan di Edmund Harms Foundation pa nan pasenshi y cari–o,
Pa e bunita donacion pa Edmund Harms Foundation. Un danki muy especial ta bay pa Sra. Mercedes Andrade pa su yudanza y atencion, pa tur esnan cu a compaña nos te na su ultimo lugar di sosiego.

Alaves nos kier a haci un invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na misa San Francisco na Playa ariba:
diabierna 31 di Juli 2009, diasabra 1 di Augustus 2009 pa 7'or di anochi, diadomingo 2 di Augustus 2009 pa 10'or di mainta .
Tambe nos ta participa cu lo tin Santo Sacrificio di Misa un luna largo cuminsando dia 3 di augustus te cu dia 2 di september 2009 tur na misa San Francisco na Playa.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Gradicimento / Invitacion

Na nomber su yiunan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Juana Rosa Fernandes Pedra-Arendsz

Un danki di curazon pa tur cu durante su bida a dun'e cari–o, amor y atencion.
Gardicimento ta bay pa tur cu a manda flor, krans, telegram, of por a yama y tambe na esnan cu a compaña nos te na su ultimo lugar di sosiego. Cu Dios drama su bendicion riba boso, pasobra boso muestra di atencion ta un gran Consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita pa 3 santo sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na misa Santa Teresita na San Nicolaas ariba e sigiente dianan:
diadomingo 2, diaranzon 5 y diabierna 7 di Augustus 2009 tur pa 6:30 di atardi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Na nomber su yiu Mario Croes, esposa, nietonan y demas famia kier a gradici tur famia, amigo, bisiña y conoci na Aruba, Corsow y Colombia cu a sostene nos durante fayecmento y entiero di nos defunto stima:



Rosalia Croes-Geerman

miho conoci como Rosa, Jojo of Machi

Alaves nos kier a haci un invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual ta tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz ariba:
diasabra 1 di Augustus 2009
diamars 4 di augustus 2009
diahuebs 6 di Augustus 2009 tur pa 7'or di anochi, despues di misa diahuebs lo tin un rosario na cas Shete 2-B
Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante enfermedad, fayecemento y entiero di nos defunto stima:



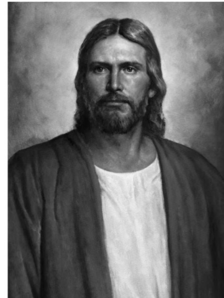
Altagracia Statia-Estrella

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan.
Boso muestra di atencion lo keda semper den nos curazon.

Alaves nos ta invita tur famia, bisiña y conocir pa asisti na tres santo sacrificio di misa:
diaranson 29 di juli 2009 pa 7'or di anochi
diabierna 31 di juli 2009 pa 7'or di anochi
dialuna 3 di augustus 2009 pa 5:30 di atardi tur na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di esposo Ernesto Statia y yiunan y demas famia

Para cuando alguien quiere intranquilizarte o molestarte



"Yo Soy"
la Divina
Presencia que nada
ni nadie puede
disturbar.

Para Cuando te sientes debil

"Yo Soy"
fuerte en
el Señor con toda la
fuerza e su Poderio.

Para cerrar el Aura

El el nombre de
la amada presencia
de Dios en Mi,
"Yo Soy"
cierro mi Aura y Cierro
mis partes astrales para
toda espiritu encarnado
o desencarado, que
venga contra mi.
Doy Gracias

Para limpiarte de tu energia mal usada

"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora
que transmuta los
errores cometidos por mi,
a traves de todas mis vidas.
"Yo Soy"
la ley del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometidos por la
Humanidad a traves de
todos los tiempos.
"Yo Soy"
la ley
del perdon
y del olvido y la llama
violeta transmutadora que
transmuta los errores
cometido por
lo que ya estan
desencarnado.

Doy Gracias!

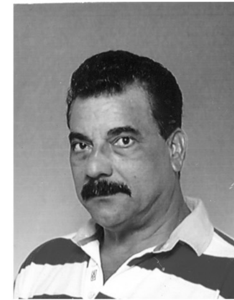


Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Invitacion.

" E dolor ta hopi grandi,
pero un dia nos lo ta hunto pa eternidad."

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia, amigo, bisiña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda su promer aña di fayecimento di nos defunto stima:



Julio Tomas de Mey

Dialuna 3 di augustus 2009 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa Catharina de Mey-Tromp, yiunan y demas famia

Otmar Oduber y Comision Un Solo Aruba
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



Sandra Gladys Croes-Maduro

Na bida Sandra tabata e persona cu a corta cinta na momento di apertura di Cas di Partido Paradera ademas di ta un subrina stima di nos gran amigonan Boei y Manira Maduro.
Otmar y henter su team ta manda palabranan di profundo condolencia na Boei y demas famia.
Cu Gladys sosega na paz.

Bo no ta e Santa cu ta biba
den nubia y for di haltura
ta mira aki bao.
No! Bo ta e Santa cu den
bida di tur dia ta sinti
batimento di curasonan
tormenta.



Gobiernu di Korsou a firmakombenio ku Hogeschool Rotetrdam pa mas hoben studiante di Korsou logra nan estudio

WILLEMSTAD – E siman aki diputado di Enseñansa, Kultura i Deporte, sra. Marilyn Alcalá-Wallé, a firma un deklarashon na Hogeschool Rotterdam. Titulo di e dokumento aki ta "Samenwerken aan het voorkomen van voortijdige Studiebeëindiging van Curaçaose studenten". Manera e titulo mes ta bisa, ta trata di un kolaborashon entre Kolegio Ehekutivo di Kòrsou, munisipio Rotterdam i vários institutonan di enseñansa na Rotterdam pa evitá ku studiantenan di Kòrsou ta stòp nan estudio promé ku finalisá esaki.

Tur aña mas o ménos 200 studiante for di Kòrsou ta bai sigui un estudio na Rotterdam. Munisipio Rotterdam i e institutonan di enseñansa na Rotterdam ta konstatá ku un parti di e studiantenan aki ta stòp nan estudio promé ku tempu. Komo motibu ta menshoná:

1) e diferensha grandi entre e kultura Antiano i Hulandes
2) no ta guia i prepará hóbennan na skolnan na Antia Hulandes sufisientemente ku skohementu di estudio i profeshon
3) insufisiente dominio di idioma hulandes
4) hóbennan ta karesé di kompetensianan nesesario pa partisipá ku éksito den e bida sosial na Hulanda. Aki nos mester pensa riba kompetensianan sosial, kon pa anda ku diferensianan kultural i e struktura finansiero.

Ora studiantenan stòp nan estudio promé ku finalisá esaki, nan por haña nan mes ku diferente problema. Por ehèmpel: problema di debe finansiero, desempleo òf problema riba tereno sosial. Problemanan finansiero ta kuminsá na momentu ku e studiante no ta outorisá pa risibí beka mas, pero ta sigui risibí esaki ounke ku el a stòp e estudio. Esaki tin komo konsekuensha ku e studiante ta akumulá un debe hopi grandi. Stòpmentu ku estudio tambe tin komo konsekuensia e chèns pa no haña un trabou.



E partidonan enbolbí ke traha huntu riba akohida i guia di e studiantenan pa kombatí e stòpmentu promé ku tempu di estudio. Pa realisá esaki e partinan a lanta plataforma PAAR (Platform studerende Antilliaanse en Arubaanse Rotterdammers). E plataforma tei pa monitòr e proseso di drechamentu, deliberá riba puntonan di problema i solushoná esakinan. E plataforma ku ta konsistí di Hogeschool Rotterdam, Hogeschool INHolland, Erasmus Universiteit Rotterdam, de gemeente Rotterdam en de Stichting Studiefinanciering Curaçao (na nòmber di Kòrsou), ta wòrdu instalá mesora i ta bin huntu kada dos luna. Banda di esaki lo planea un biaha pa aña un reunion riba nivel di gobernashon pa deliberá riba progreso. Ku e koperashon aki e partidonan ta spera ku a largo plaso ta logra ku mas Antiano ta finalisá nan estudio ku éksito na Rotterdam i akumulá ménos debe serka IB-Groep. Tambe e studiantenan lo ta mihó prepará pa merkado laboral na Hulanda i Kòrsou. Huntu ku diputado Alcalá-Wallé e siguiente personanan a firma e deklarashon:





Loco-burgemeester di Rotterdam Mw. J. Kriens, miembro College di Bestuur di Hogeschool Rotterdam sr. J.G. Roelof, miembro College di Bestuur di Hogeschool INHolland Rotterdam sr. L.N. Labruyère i secretaris di College di Bestuur di Erasmus Universiteit Rotterdam dhr. A.D. van de Pijl. E portretnan ta kortesia di Antillenhuis/ Studio FVS

Eugène Rhuggenaath a tuma su retiro komo diputado i miembro di Konseho Insular

WILLEMSTAD – Eugene Rhuggenaath a tuma su retiro komo diputado. E la entrega tambe su asiento di Konseho Insular na su partido. Su desishon pa entregá e asiento na partido ta pone, ku no tin krísis den e konstelashon insular aktual.

E koalishon lo sigui konta ku sosten di 11 miembro. Rhuggenaath a menshoná motibunan familiar pa su desishon. Ta konosí for di algun siman kaba, ku e hóben político tabata evaluando e situashon aktual.

Despues di algun dia di fakansi siman pasá, den kua el a papia ku tur hende, el a disidí ku awor e momentu a yega. No a keda masha kla awe mainta si ta su intenshon pa keda enbolbí polítikamente. For di basta dia ta sirkulando vershonnan den sentido ku Rhuggenaath lo lanta un partido nobo.



Tur dirigente di e partido, inkluyendo e lider polítiko aktual Emily de Jongh-Elhage a koinsidí, ku partido ta pèrdè, a lo ménos pa awor aki, un forsa hóben ku hopi kapasidat.

"Pero partido ta respetá su desishon, sigur si ta un posishon ku ta basá riba argumentunan familiar. PAR ta para pa famia", asina sra. De Jongh-Elhage a bisa.

Rhuggenaath a anunsiá, ku e lo sigui hasi su trabounan te ora partido nombra un susesor. Ken partido tin na bista, no tabata masha kla